

Mieszkańcom  
Ziemi Mikołowskiej  
wiary, nadziei i miłości  
życzy redakcja „Naszej Gazety”



20.000 egz. Mikołów • Łaziska Górne • Orzesze • Wiry • Ornontowice

# NASZA BEZPŁATNA GAZETA

Nr 12 (46)

grudzień 2015r.

[www.naszagazeta.info](http://www.naszagazeta.info)

REKLAMA

## Hej prezenty, prezenty...

str. 16-17

### Studio OPTYCZNE 13

- ❖ bezpłatne badanie wzroku i serwis okularów
- ❖ modne oprawy od **38 zł**
- ❖ szkła okularowe plastikowe **40 zł** komplet

Mikołów, ul. STAWOWA, TEL. 32 411 51 01  
[www.ARMoptyk.pl](http://www.ARMoptyk.pl), [f /ARMoptyk](https://www.facebook.com/ARMoptyk)  
 od poniedziałku do piątku: 9.30-17.00  
 sobota: 9.30-13.00

**BEST TRANS** TWÓJ SKŁAD OPAŁU  
str. 3

POWIAT MIKOŁOWSKI

Ścieżki przyjaźni  
str. 4

MIKOŁÓW

Fakty i mity  
str. 5

**ekstra optyk**  
 Mikołów, ul. Krakowska 7, tel. 32 307 29 41  
 pn-pt: 9.30-17.00, so: 9.30-13.00

**OKULARY W GODZINĘ!**

**MODNE OPRAWY  
OD 45 ZŁ**

**BEZPŁATNE  
KOMPUTEROWE  
BADANIE WZROKU**

[www.ekstraoptyk.pl](http://www.ekstraoptyk.pl)

*Stragan  
Świąteczny*

43-195 Mikołów  
UL. WOJSKA POLSKIEGO 74

**Juniprex**

- \* dekoracje i upominki świąteczne
- \* choinki żywe
- \* choinki sztuczne

[www.juniprex.pl](http://www.juniprex.pl)

ŁAZISKA GÓRNE

Liczy się miasto  
str. 6

ORZESZE

Seniorzy świętowali  
str. 8

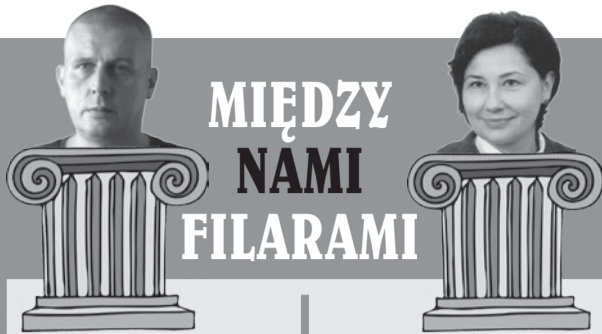
WYRY

W obiektywie  
str. 9

EKO POWIAT

Wśród laureatów  
str. 29





## MIĘDZY NAMI FILARAMI

**C**ala medialno-polityczna Polska aż huczy od awantury wokół Trybunału Konstytucyjnego. Trudno nie dołączyć do chóru komentarzy, bo już od dawna nie widziałem tak bezczelnego robienia ludziom wody z mózgu. Zacząć trzeba od kwestii zasadniczej, czyli rzekomej niezależności sędziów konstytucyjnych. Politycy ze wszystkich stron i część „oświeconych” dziennikarzy lubią wycierać sobie usta hasłem niezależności, choć wiedzą przecież, że wciskają ludziom kit. Pomijam już sam rodzaj Trybunału Konstytucyjnego. Jest to twór powołany do życia w marcu 1982 roku, czyli w najgorszych chwilach stanu wojennego. Służył komunistycznej władzy do rozprawiania się z opozycją. Z nieznanym bliżej powodów władze nowej, demokratycznej Polski, usuwając ślady po mrocznych czasach PRL zapomniały o Trybunale Konstytucyjnym. A wracając do niezależności sędziów, a szerzej do przedstawicieli wszystkich instytucji, podlegających w bezpośredni czy pośredni sposób władzom państwa. Sędzia trybunału, naczelny w mediach publicznych, prezes państwowej spółki. To jedne z wielu prestiżowych i dobrze płatnych fuch, które można dostać, jeżeli ma się odpowiednich kolegów. Czy to są ludzie pochodzący z powszechnego wyboru? Przecież ktoś ich namaścił na te stanowiska i ktoś zdecydował, ile i za co mają zarabiać. Czy ktoś może kasać tak hojną ręką? To jest, oczywiście, pytanie retoryczne. Poprzedni rząd posadzał na wszystkie ważne stanowiska ludzi związanych z PO. Mieli takie prawo, bo wygrali wybory. Teraz PiS idzie tym śladem i jest zadyma. Ale, kto podnosi larum w tej sprawie, ten nie wie albo udaje, że nie wie, na czym polega polityka. A wracając do Trybunału Konstytucyjnego, po co komu jest ta instytucja skoro - jak donoszą media - w ciągu ostatnich lat aż 50 razy nie wykonano jego orzeczeń. Politycy i sami trybunalscy sędziowie doskonale wiedzą, gdzie jest ich miejsce. Szkoda mi tylko ludzi, którzy ekscytują się tym problemem.

Jerzy

**C**oraz bardziej niepokoją mnie sygnały dochodzące z mikołowskiego ratusza, dotyczące trudnej sytuacji finansowej miasta. Żyjemy trochę jak w „matrixie”. Z jednej strony słychać pochwały zewnętrznych instytucji oceniających poziom życia i tempo rozwoju. W jednym z rankingów, w klasyfikacji zamożności miast, Mikołów uplasował się na piątym miejscu w zestawieniu podobnych do siebie miejscowości. Problem w tym, że zamożność była mierzona dochodami mieszkańców, a te nie zawsze przekładają się na prosperitę miasta. Czasami zastanawiam się, co zrobiłbym na miejscu burmistrza. Myślę, że największy błąd, jaki popełnił Stanisław Piechula to pokojowe przejęcie miasta. Chciał być burmistrzem miłości, który nikogo nie zwalnia, nie zmienia struktur i nie dyktuje nowych warunków gry. To złe posunięcie. Proszę popatrzeć na to, co dzieje się w kraju, po zmianie władzy. Lecą głowy, likwidowane są urzędy, powstają nowe przepisy. Tu nie chodzi tylko o prawo zwycięzcy. Jeżeli coś ma działać po nowemu, zmiany muszą być przeprowadzane szybko i czasami boleśnie. W Mikołowie dopiero po roku dowiadujemy się o skali złych decyzji finansowych poprzedniego burmistrza. My mamy czyste sumienie, bo o tym pisaliśmy. Szkoda, że obecny burmistrz zaraz po objęciu władzy nie przygotował raportu otwarcia. Nie zdiagnozował przyczyn złej sytuacji i nie pozbył się ludzi za to odpowiedzialnych. W strukturach urzędu, na eksponowanym stanowisku w miejskiej spółce, został nawet kontrowersyjny były wiceburmistrz. Im dłużej rządzi Stanisław Piechula, tym trudniej będzie mu zrzucić winę na poprzednika. Jestem przekonana, że w przyszłym roku Mikołów stanie przed trudnymi decyzjami. Mam wątpliwości, czy mieszkańcy zostali dobrze do tego przygotowani.

Beata

Apelujemy do sportowców, działaczy, samorządowców, kibiców i wszystkich naszych Czytelników o przysyłanie kandydatur.

# Sportowe Osobowości po raz czwarty

**K**ończy się rok 2015 i powoli zaczynają się jego podsumowania. Był to rok obfitujący w różnego rodzaju wydarzenia: polityczne, społeczne, gospodarcze i sportowe również. W tym miejscu interesują nas te ostatnie. Sportowcy naszego regionu, czyli „Ziemi Mikołowskiej” byli widoczni nie tylko w imprezach lokalnych i regionalnych, ale również na arenach krajowych i zagranicznych. Startowali i odnosili sukcesy. Jako Redakcja „Naszej Gazety” chcemy ocenić wydarzenia sportowe roku 2015, poprzez przyznanie po raz czwarty tytułów Sportowych Osobowości Roku Ziemi Mikołowskiej. Tegoroczne sportowe dokonania ludzi związanych z tą dziedziną życia powinny zostać zauważone, a oni sami uhonorowani i temu służy nasza sportowa zabawa.

REKLAMA

Akceptujemy karty płatnicze  
**32/19-19-6**  
**RADIO TAXI**  
**Mikołów**  
**32/29-29-999**  
**www.taxi-mikolow.pl**  
 Życzymy wesółych Świąt Bożego Narodzenia oraz szczęśliwego Nowego Roku 2016

Mamy już kilku kandydatów do takich tytułów, ale na ich przyznanie nie chcemy mieć monopolu. Dlatego też zwracamy się z prośbą do działaczy spor-

**Propozycje do tytułu „Sportowa Osobowość Ziemi Mikołowskiej Roku 2015” wraz z uzasadnieniem (krótki opis dokonań w bieżącym roku) prosimy przesyłać na adres redakcji: „Nasza Gazeta”, 43-190 Mikołów, Rynek 18, ewentualnie pocztą elektroniczną na adresy: [redakcja@naszagazeta.info](mailto:redakcja@naszagazeta.info) lub [tedpress@go2.pl](mailto:tedpress@go2.pl).  
**Czekamy na propozycje!****

towych klubów powiatu mikołowskiego oraz kibiców o przysłanie nam swoich propozycji, gdyż nie jesteśmy przysłowiową „alfą i omegą”

ko zawodnicy, ale również trenerzy, sędziowie, działacze. Lista kandydatów do tych honorowych tytułów jeszcze nie została zamknięta. Chce-



Ubiegłoroczni laureaci.

w tej materii możemy kogoś pominąć. Każda taka propozycja zostanie przez nas wnikliwie rozpatrzona. Przypominamy, że takimi „Osobowościami” mogą być nie tyl-

my dodać, że w poprzednich edycjach naszej sportowej zabawy, sporą część laureatów wyłoniliśmy spośród kandydatur nadesłanych przez naszych Czytelników. (red)

**APTEKA**  
**24h**  
**AUCHAN MIKOŁÓW**  
 ul. Gliwicka 3, Mikołów tel. +48 32 736 94 12



Węgiel objęty promocją  
pochodzi z TAURON  
Wydobycie – Zakładów  
Górnictw SOBIESKI  
i JANINA.

**Oszczędzasz  
nawet  
210 zł\*!**

**TAURON**  
*to więcej niż prąd*

**Kruszymy cenę  
polskiego węgla**  
dla Klientów TAURONA



**Zdobądź kod rabatowy  
na zakup węgla!**

- Telefonicznie **555 444 555**  
Opłata jak za zwykłe połączenie  
telefoniczne, zgodnie z taryfą operatora.
- Przez Internet  
[www.wegiel.tauron.pl](http://www.wegiel.tauron.pl)
- W Punkcie Obsługi  
Klienta TAURON

Węgiel z rabatem kupisz u Autoryzowanego Sprzedawcy:

- **BEST-TRANS Dariusz Augustyn** [www.besttrans.pl](http://www.besttrans.pl)  
ul. Cieszyńska 48 A, 43-170 Łaziska Górne, tel. 32 322 73 70

\* Oszczędność, jaką można uzyskać, kupując 6 ton węgla z rabatem 35 zł na każdej tonie węgla.  
Szczegóły akcji w regulaminie na [wegiel.tauron.pl](http://wegiel.tauron.pl). Promocja trwa od 15.10.2015 r.  
do 31.01.2016 r., a realizacja kuponów rabatowych od 16.11.2015 r. do 31.01.2016 r.

[wegiel.tauron.pl](http://wegiel.tauron.pl)

**WĘGIEL Z PROMOCJI TAURONA DOSTĘPNY U NAS**



**BEST  
TRANS**  
TWÓJ SKŁAD OPAŁU

Autoryzowany  
sprzedawca:



**Oferujemy tylko  
polski węgiel !**

- kostka
- orzech I
- orzech
- orzech II
- groszek
- ekogroszek
- flotokoncentrat
- miaty

**oraz duży wybór  
węgli workowanych**

**ul. Cieszyńska 48a, Łaziska Górne (obok Huty) | [www.besttrans.pl](http://www.besttrans.pl)  
tel. 500 106 698 | tel. 503 158 543 | tel./fax (32) 322 73 70**





# ŚCIEŻKI PRZYJAŹNI

**O**rganizacja wspólnych obozów sportowych oraz młodzieżowych drużyn pożarniczych była jednym z tematów spotkania Komitetów Partnerskich Reńskiego Powiatu Neuss oraz Powiatu Mikołowskiego. Okazją do wzajemnych rozmów była trzydniowa wizyta gości z Neuss w naszym powiecie.

O randze spotkania niech świadczy obecność starosty Hansa-Jurgena Petrauschke, przewodniczącego Komitetu Partnerskiego Franza-Jose-

fa Radmachera oraz honorowego przewodniczącego Komitetu Partnerskiego Dietera Patta, a także przedstawiciele organizacji społecznych oraz miast wchodzących w skład Powiatu Neuss. Punktem kulminacyjnym wizyty było wspólne posiedzenie Komitetów Partnerskich. Gospodarzem spotkania był Starosta Henryk Jaroszek, a wzięli w nim udział również przedstawiciele wszystkich gmin Powiatu Mikołowskiego, jak również zaproszeni goście.

- Partnerstwo powinno przynosić obustronne korzyści, a w szczególności uwzględnić potrzeby młodych ludzi, czyli przyszłego pokolenia - pod-

kreślił Sekretarz Powiatu Marek Popek.

Jako płaszczyzny dalszej współpracy wymieniono organizację kolejnych obozów odbywanych dla młodzieży polsko-niemieckiej, wymianę sportową uczniów gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych, a także kontynuację organizacji obozów szkoleniowych dla młodzieży strażackiej. Zaakcentowano również możliwość współpracy szkół technicznych i zawodowych.

Jako przykład wymiany kulturalnej wskazano wrześniowy występ Orkiestry Kameralnej z Neuss w kościele ewangelicko-augsburskim św. Jana w Mi-

kołowie. Kontynuacją takich inicjatyw mogłaby stać się organizacja koncertów orkiestr profesjonalnych, jak również chórów i zespołów amatorskich z obydwu powiatów.

Kolejną propozycją, która została przedstawiona stronie niemieckiej jest nawiązanie kontaktów z orzeskimi organizatorami I Otwartych Mistrzostw Polski Juniorów w sportowych walkach rycerskich oraz I Orzeskiego Turniej Rycerskiego, a także kooperacja Bractw Kurkowskich z obu państw.

Wspomniano również o możliwościach współpracy na innych płaszczyznach, przykładowo w zakresie wymiany grup senioralnych, wybranych grup zawodowych, w tym urzędniczych.

W przyszłym roku nasz kraj będzie gospodarzem Świątecznych Dni Młodzieży, o czym mówił Starosta Henryk Jaroszek, wyrażając zainteresowanie potrzebami strony niemieckiej i deklarując jednocześnie gotowość udzielenia wsparcia gościom przybyłym z Neuss.

Stałym punktem wizyt gości z Neuss są odwiedziny Śląskiego Ogrodu Botanicznego. Tym razem mieli oni szansę zobaczyć jego nową część, w któ-



rej w przyszłym roku planowane jest wytyczenie ścieżki literatury zawierającej 12 tablic z sentencjami polskich i niemieckich literatów, filozofów, polityków.

W maju tego roku w mieście Dormagen-Zons w powiecie Neuss, tamtejsze Stowarzyszenie Miłośników Miasta Zons, wzdłuż pozostałości po śre-

dniowicznych murach, wytyczyło ścieżkę, na której umieszczono tablice z sentencjami takich osobistości jak Fryderyk Chopin, Jan Paweł II, były kanclerz Willy Brandt czy filozof Karl Jaspers. Obecnie strona niemiecka zaoferowała przeniesienie jej na teren Śląskiego Ogrodu Botanicznego.



*Pełnych spokoju i radości  
Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomyślności i sukcesów  
w Nowym 2016 Roku  
Mieszkańcom  
Powiatu Mikołowskiego*

*zyczą  
Zarząd i Rada  
Powiatu Mikołowskiego*

REKLAMA

*Wszystkim życzliwym ludziom  
dziękuję za współpracę  
w mijającym roku,  
a wszystkim Mieszkańcom  
za okazane mi zaufanie.*

*Niech Święta Bożego Narodzenia  
i Wigilijny Wieczór  
upłyną w szczęściu i radości  
przy staropolskich kolędach  
oraz zapachu świerkowej choinki.*

*Życzę wciąż nowych możliwości  
i wyzwań w Nowym 2016 Roku,  
satysfakcji i szczęścia  
w życiu osobistym i zawodowym.*



**MIROSŁAW DUŻY**  
radny powiatowy

## DOM SENIORA SALWATOR PARK

Placówka zapewniająca krótko i długoterminową całodobową fachową opiekę nad osobami starszymi.

- profesjonalny personel
- komfortowa przestrzeń
- nowoczesny sprzęt
- atrakcyjna lokalizacja
- opieka duchowa

**GWARANTUJEMY BEZPIECZEŃSTWO,  
POSZANOWANIE GODNOŚCI  
I INSPIRUJEMY DO ROZWOJU!**



[www.salwatorpark.pl](http://www.salwatorpark.pl)

Pl. Salwatorianów 1, 43-190 Mikołów  
tel. +48 575 616 222 | e-mail: informacja@salwatorpark.pl





# GOLF W MIKOŁÓWIE

## fakty i mity



Rozmowa ze **STANISŁAWEM PIECHULĄ**,  
burmistrzem Mikołowa.

**- Nie sądzi Pan, że w sprawie pola golfowego w Mikołowie zawiodła trochę komunikacji społeczna między urzędem a mieszkańcami. Bez względu na wasze intencje sporo ludzi widzi w tym nieczyste interesy.**

- Zrobiliśmy wszystko, jak należy. Na mojej stronie internetowej ([www.stanislaw.piechula.pl](http://www.stanislaw.piechula.pl)) oraz facebooku zamieściłem wszystkie wyjaśnienia i dokumenty dotyczące pola golfowego. Podkreślam, tam są wszystkie informacje. Wystarczy je uważnie przeczytać i wyciągnąć wnioski. Jeżeli, mimo tego, ktoś znajdzie tam jakiś ślad nieprawidłowości albo nieczystych intencji czy kosztów ze strony miasta, to już żadna inna forma komunikacji nie przemówi mu do rozsądku.

**- Mimo wszystko, na niektórych internetowych serwisach społecznościowych trwa naganka.**

- Trudno to zrozumieć. Nie wiem, dlaczego komuś rozsądnemu miało by przeszkadzać pole golfowe skoro miasto nie wyda na nie ani złotówki, a nawet może zarobić około pół miliona złotych rocznie. Pole golfowe podniesie atrakcyjność wizerunkową Mikołowa, możliwości rozwoju sołectwa Mokre, a mieszkańcom zapewni świetne tereny sportowo-rekreacyjne.

**- Zaczniemy od początku. Pole golfowe ma powstać na części terenu przylegającego do obecnego Śląskiego Ogrodu Botanicznego. Nie można tych gruntów zagospodarować inaczej. W taki sposób, aby oprócz wspomnianych przez Pana korzyści, przyniosły realne zyski.**

- Akt notarialny umowy-darowizny, z którym można się zapoznać na mojej stronie internetowej, określa tę sprawę jasno. Osiem lat temu Województwo Śląskie darowało naszemu miastu 54 hektary, na których musimy, powtarzam jeszcze raz - musimy zorganizować ogród botaniczny. Jeżeli powstanie

tam coś innego, wojewoda ma prawo cofnąć darowiznę i stracimy darowane hektary. Oczywiście, patrząc na opłakany stan finansów miasta, jaki zastałem po poprzedniku (konieczność spłaty 66 mln zł), można by ewentualnie myśleć o sprzedaży tej ziemi na przykład pod budowę luksusowych domków jednorodzinnych albo inną przynoszącą zysk inwestycję. Ale tak się nie da. Przekazano nam teren z konkretną intencją, jak go zagospodarować.

**- Chcecie tam zrobić pole golfowe. Nie narusza to umowy darowizny?**

- Proszę pamiętać, że Śląski Ogród Botaniczny ma w swoim statucie także funkcje rekreacyjne. Pole golfowe zajmie trawniki, czyli około 22 proc. terenu, rozdzieli kolekcje roślinne i będzie dopełnieniem wielkiej przestrzeni edukacyjno-sportowo-rekreacyjnej, jaką chcemy utworzyć wokół Sośnej Góry. Uważam, że to jest o wiele lepszy pomysł, niż skupianie się tylko na przyrodniczych walorach ogrodu botanicznego. Stworzymy bazę dla aktywnego wypoczynku mieszkańców oraz rozwoju tej części miasta. W przyszłym roku powstanie w ogrodzie część gastronomiczna. Rozważamy także inne pomysły, które z jednej strony przynosiłyby dochody lub oszczędności, a z drugiej korespondowały z działalnością podstawową, czyli ogrodem botanicznym. W części Ogrodu, w której mają się znaleźć kolekcje roślin, trawniki, ścieżki spacerowe, rowerowe, do biegania, nordic walking, świetnie wpisze się także pole golfowe.

**- Kto sfinansuje przygotowanie pola golfowego?**

- Zachęcam do zapoznania się z porozumieniem między miastem a towarzystwem golfowym. Wynika z niego jasno, że nie wydamy na tę inwestycję ani złotówki, a jeszcze zaoszczędzimy może nawet pół miliona rocznie, ponieważ golfiści mają dbać i utrzymywać tę część ogrodu.

**- Pomysłodawcą pola golfowego w Mikołowie jest Bogdan Uliasz, jednocześnie pański zastępca. Taka sytuacja może budzić różne podejrzenia.**

- Bogdan Uliasz jest zapałym golfistą i jednym z najbardziej znanych propagatorów tego sportu nie tylko w Mikołowie. Zajął się golfem na długo wcześniej, niż rozpoczął karierę samorządowca. Zresztą swoim pomysłem zaraził najpierw mojego poprzednika.

**- Przecież miejscem najostrejszej krytyki pola golfowego, Pana i Bogdana Uliasz jest anonimowy profil na facebooku, przypisywany zwolennikom Marka Balcera, byłego burmistrza.**

- Jest takie stare, ale sprawdzalne w życiu przysłowie, że punkt widzenia zależy od punktu siedzenia. Proszę posłuchać tego cytatu: „idea zrealizowania tego pomysłu idealnie wpisuje się w planowane przez Śląski Ogród Botaniczny założenie kolekcji siedliskowych na gminnym terenie, u zbiegu ulic Sosnowej i 22 Lipca. Stworzenie publicznego, otwartego dla wszystkich pola golfowego, zarządzanego przez stowarzyszenie Golf Park Mikołów zapewni, oprócz rozwoju sportowego dzieci, młodzieży i dorosłych, dalszą rozbudowę kompleksów przyrodniczo-edukacyjnych, ulokowanych w Mikołowie Mokrem. Planowane przedsięwzięcie będzie pionierskie w swoim zamierzeniu i dlatego jej stworzenie może być znakomitą elementem promocji Mikołowa”. Niech Pan zgadnie, kto jest autorem?

**- Uliasz w liście intencyjnym do Balcera.**

- Odwrotnie. Balcer w odpowiedzi na pismo Uliasz. Pismo pochodzi z lipca ubiegłego roku, kiedy na dobre rozkręcała się kampania wyborcza.

**- Mimo wszystko, zaangażowanie wiceburmistrza w tę sprawę może budzić wątpliwości.**

- Myśli Pan, że u mnie w gabinecie czeka kolejka bogatych inwestorów, którzy chcą dać miastu pieniądze w zamian za zgodę na zbudowanie terenów rekreacyjnych na Sośnej Górze? Bogdan Uliasz nie jest sam. Miłośników golfa w naszym mieście jest kilkuset i wciąż ich przybywa, ponieważ pozytywnym echem odbijają się bezpłatne zajęcia prowadzone wśród młodzieży, między innymi przez Bogdana Uliasz. Mikołowscy golfiści tworzą prężne, dobrze zorganizowane i oddane miastu środowisko. Zresztą tylko oni wyszli

z propozycją ciekawego i korzystnego dla miasta zagospodarowania części ogrodu botanicznego. Można by jeszcze zapytać, czy w Mikołowie jest jakkolwiek inna grupa sportowców, która nie bierze pieniędzy od miasta, a jeszcze dopłaca, w tym przypadku w formie utrzymania całego terenu. Przypomnę, że do sportu dokładamy rocznie sześć milionów złotych. Z otwartymi rękami przyjmę każdego, kto chce coś zrobić w ogrodzie botanicznym i pomóc w jego utrzymaniu.

**- Co się stanie, jeżeli golfistom nie wyjdzie ten projekt?**

- Trzymam kciuki, by golfistom się udało, gdyż wszyscy na tym skorzystamy. Gdyby jednak przerosło to ich

możliwości, to znajdziemy się w punkcie wyjścia i będziemy musieli sami rozwijać i utrzymywać tę część ogrodu botanicznego lub szukać innych pomysłów i rozwiązań. Porozumienie z klubem golfowym jest korzystne dla ogrodu botanicznego oraz miasta. Oczywiście, staraliśmy się wprowadzić uczciwe zapisy zabezpieczające obie strony. Gdyby golfiści nie dotrzymywali warunków porozumienia lub sami zrezygnowali, to ogród nie ma żadnych zobowiązań, jednak gdyby ktoś wyrzucił golfistów pomimo ich starań i inwestowania w teren, to będzie im się należał zwrot za poniesione nakłady zgodnie z porozumieniem.

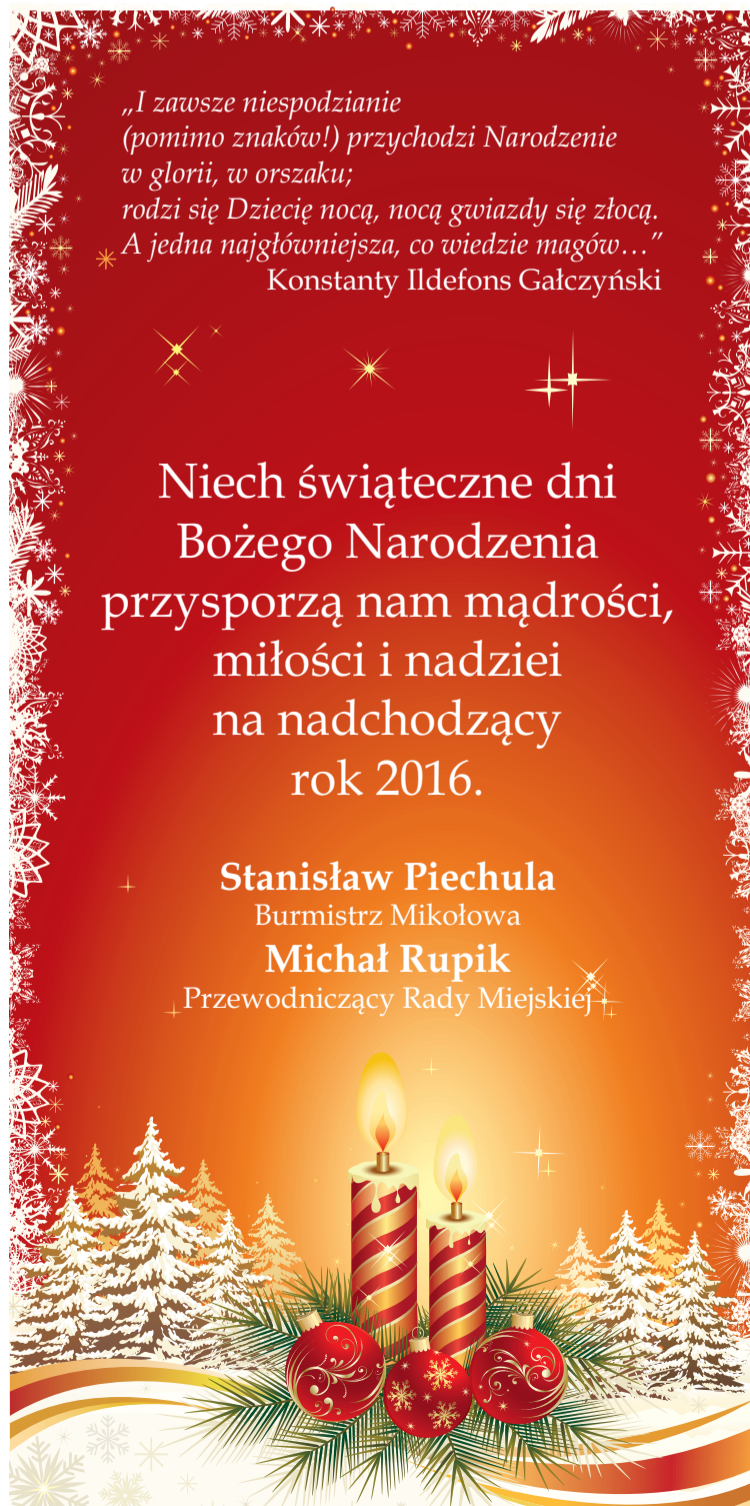
Rozmawiał: Jerzy Filar

„I zawsze niespodzianie  
(pomimo znaków!) przychodzi Narodzenie  
w glorii, w orszaku;  
rodzi się Dziecię nocą, nocą gwiazdy się złocą.  
A jedna najgłośniejsza, co wie dzie magów...”  
Konstanty Ildefons Gałczyński

Niech świąteczne dni  
Bożego Narodzenia  
przysporzą nam mądrości,  
miłości i nadziei  
na nadchodzący  
rok 2016.

Stanisław Piechula  
Burmistrz Mikołowa

Michał Rupik  
Przewodniczący Rady Miejskiej







# Liczy się miasto

Rozmowa z **ALEKSANDREM WYRA**, burmistrzem Łazisk Górnych

**- Mijający rok upływa pod znakiem politycznych, nie zawsze pozytywnych emocji. Czy te nastroje przekładają się także na pracę samorządu?**

- W łaziskim samorządzie z uwagą śledzimy wydarzenia dziejące się w „dużej” polityce, ale nie bierzemy z niej przykładu. Na tle obrad Sejmiku, sesje naszej Rady Miejskiej mogą wydawać się wręcz nudne. Zdecydowana większość uchwał przechodzi prawie jednoznacznie...

**- Szwankuje demokracja?**

- Odwrotnie. Nasza, lokalna demokracja działa bez zarzutu, bo my potrafimy i chcemy ze sobą rozmawiać. U nas nie ma polityki, bo liczy się przede wszystkim miasto. Staramy się w zrównoważony sposób planować rozwój, tak aby żadna z dzielnic, czyli Łaziska Górne, Średnie i Dolne, nie poczuła się pokrzywdzona bądź niedoinwestowana. Bardzo pomaga w tym zaangażowanie radnych w rozwiązanie problemów w swoich okręgach wyborczych.

**- Kiedy rozmawialiśmy przed rokiem zapowiadał Pan budowę ośrodka zdrowia, nie kryjąc jednocześnie obaw o przebieg tej inwestycji, bo wykonawcy wyłonieni w przetargu nie zawsze potrafią sprostać oczekiwaniom.**

- Na szczęście, te obawy okazały się ponne. Budowa ośrodka zdrowia przebiega zgodnie z harmonogramem, a to oznacza, że w drugiej połowie przyszłego roku możemy spodziewać się zakończenia budowy, a w styczniu 2017 otwarcia nowej placówki. Jest to najważniejsza inwestycja w tej kadencji, która uporządkuje rynek usług medycznych w naszym mieście i ułatwi mieszkańcom dostęp do lekarzy specjalistów. Dobrze zapowiada

się także współpraca z Powszechnym Zakładem Ubezpieczeń, wieloosobowym akcjonariuszem spółki Elvita, która będzie prowadzić działalność medyczną w ośrodku zdrowia. PZU mocno wchodzi w rynek usług medycznych i zapowiada, że na przykładzie Łazisk Górnych chce zbudować modelowy system współpracy z samorządami.

**- Na co jeszcze mogą liczyć w przyszłym roku mieszkańcy?**

- Uporządkujemy wreszcie Małpi Gaj, gdzie chcemy stworzyć jeden z ładniejszych terenów rekreacyjno-wypoczynkowych. Teren będzie oświetlony i monitorowany. Powstaną place zabaw, siłownia, pierwsza w powiecie mikołowskim trasa do street workoutu...

**- Przepraszam, ale nie ze wszystkim nowinkami jestem na bieżąco.**

- Wie Pan, co po śląsku oznacza gelynder?

**- Wszyscy wiedzą. Chodzi o poręcz.**

- No właśnie, street workout polega na wykorzystywaniu ciężaru własnego ciała i systemu poręcz zamontowanych na różnych wysokościach i w wielu konfiguracjach. Jest to świetna metoda na wzmocnienie kondycji, poprawę sylwetki, oraz znakomity sposób na spędzenie wolnego czasu na świeżym powietrzu.

**- Jaki jest koszt modernizacji Małpiego Gaju?**

- W tym roku w ramach I etapu prac wykonaliśmy oświetlenie i monitoring za 130 tys. zł, a w 2016 roku na II etap wydamy 800 tys. zł - mam nadzieję, że uda nam się pozyskać na ten cel pieniądze ze środków unijnych. Nasze Biuro Promocji i Rozwoju Miasta konsekwentnie składa wnioski o dofinansowanie na wszystko, na



*Staramy się w zrównoważony sposób planować rozwój, tak aby żadna z dzielnic, czyli Łaziska Górne, Średnie i Dolne, nie poczuła się pokrzywdzona bądź niedoinwestowana.*

co są możliwości. W ten sposób skorzystaliśmy z unijnego wsparcia, między innymi na budowę ście-

żek za basenem Żabka, skateparku, Ynzli, termomodernizację Szkoły Podstawowej nr 1. Liczę, że na tej liście znajdzie się także Małpi Gaj, bo - wbrew pozorom - o środki zewnętrzne będzie coraz łatwiej.

**- Łatwiej?!**

- Proszę się nie dziwić. Na inwestycje współfinansowane ze środków unijnych gminy muszą mieć część wkładu własnego. Większość samorządów jest zadłużona, a restrykcyjne przepisy finansowe ograniczają im możliwość zaciągania kredytów. W efekcie, gminy rezygnują z projektów unijnych, aby nie wpaść w tarapaty. Łaziskom Górnym to nie grozi. Mamy stabilną sytuację finansową i minimalne zadłużenie.

**- Od stycznia ruszy bezpłatna komunikacja?**

- Wszystko jest już zapięte na ostatni guzik. Oprócz dotychczasowych linii „L” i „N” pojawi się jeszcze „M”, prowadząca od dworca w Łaziskach Średnich, poprzez Dolne, aż na rynek w Górnym. Ponieważ zmieni się dotychczasowy przewoźnik, kosmetycznej zmianie ulegnie także nazewnictwo linii. Do wspomnianych literek zostanie jeszcze dodane słowo „Łaziska”.

**- Kto będzie obsługiwał te linie?**

- Po rezygnacji MZK zadanie to powierzyliśmy Przedsiębiorstwu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Łaziskach Górnych.

**- PGKiM staje się prawdziwym wielobranżowym holdingiem. Spółka zajmuje się kanalizacją, odbiorem śmieci, robotami drogowymi, pielęgnacją zieleni miejskiej, teraz doszedł transport publiczny.**

- Widzę w takim rozwiązaniu dużo korzyści. Czas pokazał, że spółki ze 100% udziałem Gminy są pomocne w szybkim, tanim i kompleksowym świadczeniu usług z zakresu szeroko rozumianych potrzeb publicznych. Łaziska Górne są jednym z niewielu miast w Polsce, gdzie niewielka, komunalna spółka wygrała z międzynarodowymi gigantami przetarg na odbiór śmieci. PGKiM cały czas się rozwija, a dzięki temu tworzy miejsca pracy o różnych specjalizacjach zawodowych. Takie rozwiązania budują pozytywną markę Łazisk Górnych, bo nie boimy się trudnych, rynkowych wyzwań.

**- Jak układa się współpraca między Łaziskami Górnymi a powiatem mikołowskim? Dobre relacje między gminami a starostwem są kluczem do rozwiązania wielu lokalnych problemów.**

- Zgadzam się z tym. Jest wiele spraw, które razem realizujemy, choć zawsze pozostaje pewien niedosyt, że nie udało się zrobić czegoś więcej. Na przykład w budżecie przeznaczyliśmy ponad 600 tys. zł na wymianę wodociągu i remont należącej do powiatu ul. Górnicy. Z naszych środków chcemy wymienić instalacje wodociągowe, biegnące pod ulicą oraz częściowo sfinansować odtworzenie chodników i jezdni. Koszt całego remontu zamknie się w kwocie około 800 tys. zł. Liczymy, że brakującą część dołoży powiat.

**- Dziękuję za rozmowę.**

- Korzystając z okazji chciałbym wszystkim mieszkańcom Łazisk Górnych życzyć spokojnych, radosnych Świąt Bożego Narodzenia i Szczęśliwego Nowego Roku


Rozmawiał: Jerzy Filar

W wyjątkowy czas Świąt Bożego Narodzenia życzymy wielu pięknych, ciepłych i radosnych chwil w gronie najbliższych, a w Nowym 2016 Roku tego, co dla każdego z nas najcenniejsze: dobrego zdrowia, pomysłowości oraz spełnienia marzeń i realizacji życiowych planów.

Aleksander Wyra  
Jan Ratka  
Tadeusz Król

Burmistrz Miasta Łaziska Górne  
Zastępca Burmistrza Miasta Łaziska Górne  
Przewodniczący Rady Miejskiej





## Nasza Polonia

Ze wszystkich klubów powiatu mikołowskiego Polonia Łaziska odnosi największe, futbolowe sukcesy. Występując na śląskich stadionach, Polonia Łaziska walczy nie tylko o punkty, ale buduje także markę ziemi mikołowskiej. Postanowiliśmy wesprzeć promocyjnie nasz reprezentacyjny klub. W każdym numerze „Naszej Gazety” znajdują Państwo wszystkie informacje, które prawdziwy kibic i mieszkaniec powiatu mikołowskiego, powinien posiadać na temat Polonii. Zachęcamy także do przychodzenia na mecze rozgrywane w Łaziskach Górnych. Na stadionie panuje przyjazna, rodzinna atmosfera, a nic tak nie zagrzeje zawodników do boju, jak doping swojej publiczności. (red)

# Z tej mąki będzie chleb

W Łaziskach potrafią szkolić młodzież. W czerwcu mistrza swojej grupy trampkarzy rocznika 2000 rozgrywek podokręgu Katowice Śląskiego Związku Piłki Nożnej zdobyła Polonia. Podopieczni trenera Michała Małysi w sezonie „Wiosna 2015” zdobyli 40 punktów z 42 możliwych do zdobycia, strzelając 75 bramek i tracąc 14.



**N**ie minęło pół roku, a w ślady starszych kolegów poszli chłopcy rocznika 2001/2002, grający w III lidze trampkarzy podokręgu Tychy. Jesienią, po rozegraniu dziewięciu meczów, podopieczni trenera Sebastiana Kassolika przewodzili całej stawce mając na koncie 22 punkty, 53 bramki strzelone i 13 straconych. Wyprzedzali o dwa punkty MKS Lędziny i z tym zespołem walczyli o awans do drugiej ligi. Aby wiosną grać w mocniejszej lidze, wystarczył ten mecz zremisować.

Mecz rozgrywany był na głównej płycie Pol Areny, a głównymi kibicami dopinającymi piłkarski narybek Polonii byli rodzice. Niestety, ranga meczu sparaliżowa-

ła podopiecznych trenera Sebastiana Kassolika, którzy rozpoczęli grę jak „spętani” i ani się obejrżeli, jak przegrywali 0:2. Dopiero wtedy zabrali się do gry i po golach Słupika oraz Kopcia wyrównali na 2:2,

I wtedy stała się rzecz dziwna. Gospodarze, zamiast atakować, zaczęli grać asekuracyjnie, wycofując piłkę do swoich obrońców. I to się srogo zemściło, gdyż ci zaczęli popełniać seryjne błędy, po któ-

rych goście strzelili cztery bramki z rzędu. Wszystkie były prezentami, bo strzelcy wychodzili na pozycje „sam na sam” z bramkarzem. Dopiero przy stanie 3:6 Janik strzelił czwarte goła dla Polonii, ale był to gol na „otarcie” lez. Ten ważny mecz Polonia przegrała 4:6 i na awans trzeba będzie poczekać.

Trener, **Sebastian Kassolik**: *W ostatniej kolejce stanęliśmy przed wielkim zadaniem, niestety zesłaliśmy z murawy „na tarczę”. Zaczęliśmy źle, potrafiliśmy się pozbierać i wyrównać, po przerwie zdobyliśmy widoczną przewagę, zdobyliśmy bramkę i kiedy przeciwnik był w „garści” popełniliśmy kuriozalne błędy i rywal wykorzystał wszystkie nasze słabości. A to dlatego, że defensywa jest naszą najsłabszą formacją. Awans był w zasięgu ręki, lecz zabrakło piłkarskiej dojrzałości piłkarskiej, spokoju oraz skuteczności. Kolejną rundę przeznaczymy na poprawę gry defensywnej oraz większe ogranie zespołu. Mimo wszystko, patrząc na moją drużynę oraz cały sezon, jestem dumny z tych chłopców, gdyż nikt nie wierzył, że ta grupa może walczyć o wyższą klasę rozgrywkową. Dotychczas byli „chłopcami do bicia”, teraz pokazali, że dojrzałość do poważniejszych zadań. „Z tej mąki na pewno będzie chleb”!*

W grupie Polonii MOSiR Łaziska rocznika 2001/2002 grają: Mateusz Kaczmarczyk, Mateusz Piecha, Paweł Witek, Jakub Chrobasik, Nikodem Kopeć, Tobiasz Nawrocki, Szymon Słupik, Oskar Wolny, Wojciech Janik, Kacper Gębski, Błażej Prochownik, Andrzej Gersok, Arkadiusz Matąg, Radosław Mendera i Bartosz Wójcik.

## Brawo Renia!



**S**ekcja kręglarska Polonii funkcjonuje niejako w cieniu piłki nożnej i siatkówki, o których mówi i pisze się najczęściej. Tymczasem przedstawiciele tej sekcji odnoszą sukcesy i to na forum europejskim. Takim właśnie sukcesem może się poszczycić Renata Skrzypczak, która od 20 do 22 listopada startowała w rozgrywanym w Kopenhadze Międzynarodowym Pucharze Danii w Kręglarstwie Klasycznym. Po raz piąty w tej imprezie startowali kręglarze z Polski i w tym gronie znalazła się Renata. Była rewelacją zawodów, rzucała precyzyjnie, pozostawiając za plecami całą stawkę. Najwyższy stopień podium dla zwycięzców oraz złoty medal stały się „łupem” łaziszczanki, która z dumą wysłuchała Mazurka Dąbrowskiego. Brawo Renia!

## Nie mam dylematów

**P**o kilku sezonach wacatu, działacze Polonii zdecydowali się na zgłoszenie do rozgrywek drużyny rezerw. Była to konieczność, ponieważ przy dobrej pracy z młodzieżą, wychowankowie nie byli na tyle mocni, by od razu wejść do pierwszego zespołu seniorów i szybko znikali, szukając sobie innych klubów, w których mogli spróbować „dorosłej” piłki. Drużyna rezerw została zgłoszona do rozgrywek klasy „B”, a pieczę szkoleniową nad nią powierzono Sebastianowi Hendlowi.

W 13 rozegranych meczach rundy jesiennej, „zaplecze” Polonii rozegrało 13 meczów, z których sześć zakończyło się zwycięstwami, trzy remisami, a w czterech przypadkach trzeba było opuścić murawę „na tarczę”. Dało to piąte miejsce, 21 punktów, 46 bramek strzelonych i 24 stracone. O podsumowanie rundy poprosiliśmy trenera, Sebastiana Hendla, który



powiedział: - *Rozgrywek w klasie „B” nie traktuję jako zadania docelowego, polegającego na wywalczeniu awansu, czy zajęciu jak najwyższej lokaty. Pewnie, wynik na pewno się liczy i o to walczy każdy szkolenowiec, ale ja postawiłem sobie inne cele. Moim zadaniem jest przygotowanie młodych zawodników w pierwszej drużynie seniorów. Dlatego też wpajam im systemy gry pierwszej drużyny, tymi systemami też próbujemy grać nasze mecze. To taka przejściowa klasa przed grą na wyższym poziomie. Dlatego nie mam dylematu: awans czy doskonalenie umiejętności. Więcej satysfakcji da mi fakt wprowadzenia zawodnika do pierwszej drużyny, niż wyższa lokata w klasie „B”. Zespół, który pro-*

*wadzę w rozgrywkach jest charakterystyczny. Część zawodników, to piłkarze znajdujący się w kadrze pierwszej drużyny, część - to wchodząca do dorosłej piłki młodzież. Wiem, że w niektórych zespołach, gdzie drużyna rezerw gra kilka klas niżej, zawodnicy z tzw. „kadry” traktują grę w drugiej drużynie jako „zyskę”. U nas tego nie ma. Piłkarze z pierwszej drużyny wyznaczani do gry w „rezerwach”, grają w nich z ogromnym zaangażowaniem i są „wzorcem” dla młodzieży. Zresztą, to też młodzi zawodnicy, w większości moi wychowankowie. Co myślę o awansie do klasy „A”? Pewnie by się przydał, ale niekoniecznie. Różnica poziomów sportowych nie jest aż tak wielka, oczywiście poza jakością nawierzchni boisk. Nie jestem jednak pewny, czy wyszłoby nam to na dobre. Już wiosną będę korzystał z „usług” młodszego rocznika, więc być może gra w wyższej klasie rozgrywkowej byłaby dla jeszcze adeptów futbolu zbyt trudnym zadaniem. Na dziś najważniejsze jest szkolenie i promowanie własnych wychowanków. Oni z zespołu rezerw mają trafić do pierwszej drużyny!*



## Kalendarz dla kibica

**K**oniec roku, to pora, w której większość z nas rozgląda się za kalendarzem na rok następny. Szukamy terminarzy, kalendarzyków kieszonkowych i kalendarzy ściennych. W kwestii tych ostatnich, ważny jest też obrazek, który kojarzy nam się z tym, co lubimy. Miłośnicy sztuki, szukają replik obrazów znanych malarzy, miłośnicy przyrody - motywów przyrodniczych, a kibice sportowi - fotek z ulubionymi dyscyplinami sportu, sportowcami lub klubami sportowymi. Naprzeciw tym, którzy lubią sport, a szczególnie rodzimą piłkę nożną wyszli działacze Polonii Łaziska. Przygotowali trójdzielny kalendarz ścienny z klubowym logo oraz fotkami obrazującymi scenki z meczów rozegranych spotkań w roku 2015. Kalendarz ten można było kupić podczas ostatnie-

go meczu rundy jesiennej. Jeśli ktoś tego nie zrobił, ma jeszcze dwie szanse. Pierwsza, to uczestnictwo w klubowym konkursie. Wystarczy odpowiedzieć na pytanie: ilu wychowanków Polonii zadebiutowało w rundzie jesiennej w pierwszym zespole seniorów i wysłać odpowiedź pocztą elektroniczną na adres polonialaziska@onet.pl, by stać się posiadaczem jednego z pięciu pakietów kalendarzy (kalendarz trójdzielny + kalendarz biurkowy). Kto będzie szybszy, ten będzie miał kalendarz. Ci, którym szczęście nie dopisze, taki kalendarz mogą kupić w sekretariacie klubu w Łaziskach przy ulicy Staszica 31b, od poniedziałku do piątku w godzinach 8.30 - 14.00. Pod tym adresem będzie można również odebrać konkursowe nagrody.

Stronę opracował: Tapi





# Akcja Zima 2015/2016

## I. DROGA KRAJOWA nr 81

Utrzymanie zimowe drogi krajowej nr 81 - ul. Centralnej - należy do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad Oddział Południowy Katowice, Rejon Dróg Krajowych Wysocki Brzeg ul. Drogowców 6, Jaworzno.

Całodobowy dyżur pod nr tel. 32 314 24 05 wewn. 21

Prace związane z zimowym utrzymaniem tej drogi prowadzi Obwód Drogowy Mikołów Mokre - tel. 32 224 13 13 Punkt Informacji Drogowej

- dyżur całodobowy: tel. 32 259 67 06

## II. DROGI WOJEWÓDZKIE

Utrzymanie zimowe dróg wojewódzkich i chodników przy drogach wojewódzkich: nr 925 - ul. Gliwickiej i nr 926 - ul. Mikołowskiej na terenie Orzesza należy do Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach.

Wydział Dróg - tel. 32 781 92 96,

Dyżur w godz. 7.00-15.00 - tel. 34 353 16 76

Dyżur całodobowy: 662 239 114

Utrzymanie drogi wojewódzkiej nr 925 - ul. Rybnickiej - należy do Zarządu Dróg Powiatowych w Rybniku tel. 32 422 74 78, 32 422 78 74

Prace prowadzi Obwód Drogowy w Bełku: 605 369 015

Dyżur całodobowy: 32 431 11 42

## III. DROGI POWIATOWE

Utrzymanie zimowe dróg powiatowych i chodników przy drogach powiatowych należy do Powiatowego Zarządu Dróg zs. w Łaziskach Górnych ul. Chopina 8, tel. 32 22 444 99.

Dyżur całodobowy: 512 294 375

## IV. DROGI GMINNE I WEWNĘTRZNE ORAZ CHODNIKI PRZY DROGACH GMINNYCH

Wydział Komunalny Urzędu Miasta Orzesze nadzoruje usługi odśnieżania i zwalczania śliskości na drogach publicznych gminnych oraz drogach wewnętrznych (będących własnością Gminy Orzesze), a także chodnikach przy drogach gminnych tel. 32 32 488 13, 728 851 282

Usługi związane z ww. drogami i chodnikami wykonywane będą przez konsorcjum firm:

Z.P.U.H. „ROLREM” s.c - lider konsorcjum

PUH Krzysztof Rzymek

COMPLEX s.c. M. Michoń, G. Janik

tel. 32 22 15 027 oraz tel. 605 243 090

Odśnieżanie i zwalczanie śliskości na tych drogach odbywa się zgodnie z przyjętym harmonogramem określającym tryz kolejności odśnieżania.

## V. DROGI WEWNĘTRZNE BĘDĄCE WŁASNOŚCIĄ OSÓB PRYWATNYCH

Zimowe utrzymanie dróg wewnętrznych należy do zarządcy terenu, na którym zlokalizowana jest droga, a w przypadku jego braku - do właściciela tego terenu.

(art. 8 ust. 2 Ustawy o drogach publicznych z dnia 21 marca 1985r.)

Właściciele nieruchomości zobowiązani są do uprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z chodników położonych wzdłuż nieruchomości bezpośrednio przy jej granicy, a także w razie konieczności posypywania ich piaskiem lub innym środkiem likwidującym śliskość dopuszczonym obowiązującymi normami. Uprzątnięcie błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń nie może powodować szkód w mieniu osób trzecich.

Właściciele nieruchomości zobowiązani są do bieżącego likwidowania nawisów, nawiewów śnieżnych oraz sopli powstających na dachach budynków, stwarzających zagrożenie dla przechodniów i mienia szczególnie w sąsiedztwie ciągów pieszych, wejść do budynków i budowli (§ 4 Uchwały nr VI/67/15 Rady Miejskiej Orzesza z dnia 26 marca 2015r. ws. wprowadzenia Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Orzesze).

## VI. PLACE, PARKINGI ORAZ PRZYSTANKI AUTOBUSOWE

Place i parkingi oraz przystanki komunikacyjne odśnieża i utrzymuje Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej - tel. 32 22 13 412

# Seniorzy świętowali

Na początku grudnia, najstarsi mieszkańcy centrum miasta bawili się na tradycyjnym Dniu Seniora, który zorganizowali dla nich radni centrum: Józef Bańczyk, Jan Mach, Eugeniusz Buchalik, Aleksan-

der Tabacki, Damian Mrowiec i Piotr Szola.

Dzień Seniora obchodzony na całym świecie jest dniem szczególnym. Przypomina, jak wielką wartością dla społeczeństwa są osoby starsze. Dzięki doświadczeniu i ma-



drości życiowej mogą służyć młodszymi i wspierać w podejmowaniu słusznych decyzji.

Uroczyste spotkanie odbyło się w restauracji Amaro. Wcześniej seniorzy uczestniczyli w mszy św. w ich intencji, którą w kościele pw. Nawiedzenia

NMP odprawił ks. wikary Marian Klus.

Najstarszym orzeszanom życzenia złożyli burmistrz Mirosław Blaski i ks. proboszcz Henryk Reske - proboszcz parafii ewangelicko-augsburskiej. Oprawę muzyczną imprezy zapewnił zespół Top Musix.



Foto: Izabela Więclawska

# Zwycięzcy uhonorowani

Na początku grudnia w Miejskim Ośrodku Kultury w Orzeszu odbyło się uroczyste rozdanie nagród uczestnikom konkursów: Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych oraz Międzyszkolnego Turnieju Szachowego. Uczestnicy odebrali dyplomy i nagrody z rąk dyrektora MOK Małgorzaty Lorens.

Przypomnijmy. W I Międzyszkolnym Turnieju Szachowym, który odbył się 25 listopada, wzięło udział 32 zawodników. W kategorii od 6 do 10 lat zwyciężyli: 1 miejsce Damian Pilar, 2 Mateusz Ostrycharz i 3 Jan Pałak. W starszej grupie (11-16 lat)

1 miejsce zajęła Zuzanna Kulpa, 2 Szymon Przybyła, 3 Adam Sendorby. Turniej przygotował i przeprowadził pan Łukasz Duran.

Z kolei 6 edycja Konkursu Wiedzy o Krajach Anglojęzycznych, która przeprowadzona została w połowie listopada, wzięło udział 27 osób. A wyniki przedstawiają się następująco:

### Grupa A - klasy 4-6 SP

I miejsce - Tomasz Pacha

II miejsce - Kamil Korus

III miejsce - Sylwia Marcol

### Grupa B - gimnazjum

I miejsce - Dawid Wojtkowski

II miejsce - Julia Borowska

III miejsce - Piotr Świder

Pytania testu przygotował



pan Sebastian Mendecki - nauczyciel języka angielskiego w SP 6. Konkursowi towarzyszyła prezentacja multimedialna, która zawierała ciekawostki dotyczące Australii, Irlandii, Stanów Zjednoczonych oraz Wielkiej Brytanii. Serdecznie gra-

tulujemy wszystkim świetnego przygotowania i zaangażowania, a zwycięzcom dalszych sukcesów.

Nagrody ufundował MOK oraz fundacja Nasz Śląsk z Katowic, która zakupiła zestawy szachów.



Foto: Julia Szymańczyk

Czy ktoś jeszcze pamięta, jak kursował pomiędzy Orzeszem, Palowicami i Żorami pociąg? Wiele lat upłynęło odkąd pociągi już tam nie jeżdżą, trakcja i tor są rozebrane. Czy można wykorzystać ten wytyczony już przez kolej szlak?

# Coś dla aktywnych

Włodarze Czerwionki-Leszczyn, Orzesza i Żor zgodnie zdecydowali, że chcieliby przejąć tereny, na których znajdował się tor kolejowy, aby zamienić je w trakt pieszo-rowerowy. W tym celu u burmistrza Wiesława Janiszewskiego odbyło się spotkanie z burmistrzem Orzesza Mirosławem Blaskim i prezydentem Żor Waldemarem Sochą, którego efektem był wniosek do PKP o nieodpłatne przekazanie działek kolejowych. - Ludzie szukają ścieżek, które biegną w oddaleniu od szos. W Orzeszu taka ścieżka rekreacyj-

na mogłaby zaczynać się na ulicy Rybnickiej lub Traugutta - powiedział burmistrz Blaski. - Coraz więcej orzeszan uprawia nordic walking, biega, jeździ na rowerze - zależy mi, aby wspierać ich w tym aktywnym spędzaniu czasu, bo ruch na świeżym powietrzu jest bardzo ważny dla zdrowia.

Wycieczka rowerowa do Czerwionki czy jeszcze dalej - do Żor w otoczeniu wspaniałej przyrody, z dala od rozpedzonych samochodów, jest naprawdę kusząca. Teraz tylko czekać, aż plany te się ziszczą.

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia  
życzymy wszystkim mieszkańcom Orzesza  
radośnie spędzonych świątecznych chwil  
w gronie najbliższych,  
a w Nowym Roku  
wszelkiej pomyślności i zdrowia.

Burmistrz Orzesza  
MIROSŁAW BLASKI

Zastępca Burmistrza  
SYLWIA KRAWCZYK

Przewodniczący Rady Miejskiej  
JAN MACH







**Martyna Larysz fotografią „Wicie - zachód słońca” wygrała trzeci konkurs fotograficzny „Gmina Wyry w obiektywie” zorganizowany przez Urząd Gminy w Wyrach.**



Artur Pilarski - „Zachód słońca”



Krzysztof Dziekan - „Jezioro wieczorem”



Bartosz Mikołajczyk - „Wschód słońca”

# GMINA WYRY W OBIEKTYWIE



Martyna Larysz - „Wicie - zachód słońca”



Krzysztof Dziekan - „Napis świetlny na tle urzędu gminy”

szej, małej „Ojczyzny” poprzez obiektyw aparatu i zatrzymywanie w kadrach pięknych, niezwykłych i czarownych krajobrazów Gminy Wyry. Wystarczy chwila, by uchwycić zapierający dech w piersiach widok, zrobić zdjęcie i wysłać je na kolejny konkurs fotograficzny zaplanowany na 2016 rok.

Celem konkursu jest promocja Gminy poprzez zachęcenie mieszkańców do wspólnego odkrywania i podziwiania najurokliwszych zakątków naszej gminy; popularyzacja i promocja tu-

rystyki wśród mieszkańców naszego regionu jako elementu życia codziennego, sposobu na rekreację; upowszechnienie i popularyzacja fotografii; rozwijanie zainteresowań historią, najbliższym otoczeniem, a przez to umacnianie tożsamości i poczucia więzi z gminą; zgromadzenie i popularyzacja najciekawszych zdjęć promujących gminę, piękno przyrody i krajobrazu, ludzi, ciekawe miejsca oraz tradycję i kulturę; promocja Gminy w wydawnictwach i materiałach realizowanych przez organizatora.

Mieszkańców Gminy Wyry zapraszamy do udziału

**w VI MISTRZOSTWACH Gminy Wyry**

**w Narciarstwie Alpejskim**

(skalom gigant)

które (jeśli pozwolą na to warunki śniegowe)\* odbędą się na stokach

Ośrodka Narciarskiego „KLEPKI” w Wiśle Malince **KLEPKI**

<http://klepki.wisla.pl>

**16 stycznia 2016 roku (sobota)**

Regulamin Zawodów na stronie [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl)  
**ZAPRASZAMY!**

Wójt Gminy Wyry  
Rada Sportu Gminy Wyry

\*Organizator zastrzega sobie możliwość odwołania imprezy, o czym poinformuje na stronach [www.wyry.pl](http://www.wyry.pl)

**Na konkurs wpłynęło kilkadziesiąt fotografii, a Komisja Konkursowa zakwalifikowała do oceny 30 z nich. Wybór był trudny, bowiem poziom nadesłanych zdjęć był wysoki. Jury po burzliwych obradach nagrodziło najlepsze zdjęcia i ich autorów.**

Przyznano tytuł: Laureata III Konkursu fotograficznego pn. „Gmina Wyry w obiektywie” Martynie Larysz za zdjęcie pt. „Wicie - zachód słońca”. Drugie miejsce w konkursie zajął Bartosz Mikołajczyk za zdjęcie pt. „Wschód słońca”. Trzecim zdjęciem w konkursie została fotografia Krzysztofa Dziekana zatytułowana „Jezioro wieczorem”. Wyróżniono również Artura Pilarskiego za zdjęcie pt. „Zachód słońca” oraz Krzysztofa Dziekana i jego „Napis świetlny na tle urzędu gminy”.

Komisja Konkursowa dziękuje za zainteresowanie konkursem i gratuluje wszystkim nagrodzonym. Zachęca mieszkańców do spoglądania na piękno na-

*Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia składamy Państwu serdeczne życzenia wszelkiej pomyślności, niepowtarzalnej atmosfery, ciepła oraz obfitości wszelkich dóbr. Niech radość i pokój Świąt Bożego Narodzenia, poczucie prywatnego i zawodowego spełnienia towarzyszą Państwu przez cały Nowy Rok.*

Przewodnicząca Rady Gminy Wyry  
**Elżbieta Słomka**

Wójt Gminy Wyry  
**Barbara Prasol**



Mijający rok obfitował w naszym powiecie w wiele ważnych, kontrowersyjnych a czasami zabawnych wydarzeń. Byliśmy przy tym.

# Przeżyjemy to jeszcze raz



## STYCZEŃ



Marek Balcer, poprzedni burmistrz Mikołowa, nie zakończył rządów pozytywnym akcentem. Regionalna Izba Obrachunkowa negatywnie zaopiniowała przygotowane przez niego dokumenty: projekt budżetu na 2015 rok, długoterminą perspektywę finansową miasta do 2025r. oraz plan sfinansowania bieżącego deficytu budżetowego. W ocenie RIO, źle zaplanował wysokość dochodów ze sprzedaży majątku w 2015 roku i w latach następnych. Spodziewał się uzyskać 5 mln zł. Tymczasem sporządzona przez RIO analiza wykonania dochodów ze sprzedaży majątku w latach 2012 - 2013 wykazała, że Mikołów zarabiał na tym niewiele ponad dwa miliony złotych.

## LUTY



Poprzednie władze Mikołowa, w roku wyborczym obiecały mieszkańcom Kamionki przebudowę szkoły i budowę sali gimnastycznej za prawie dziewięć milionów złotych, choć w budżecie na 2015 rok zabezpieczono na ten cel zaledwie 100 tys. zł. Obietnice, że uda się ściągnąć środki

uniijne, okazały się palcem na wodzie pisane, bo mikołowski projekt przepadł. Szkoła Podstawowa nr 4 w Kamionce prosi się o przebudowę, bo „pęka w szwach”. Rodzice martwią się o dzieci, a obecny Burmistrz martwi się o pustki w budżecie miasta.

## MARZEC



Kazimierz Adamczyk, wójt Ornontowic, kilka lat temu wygrał bitwę z Jastrzębską Spółką Węglową. Na mocy nowelizacji ustawy o podatku od nieruchomości na podziemne wyrobiska i pracujące w nich urzędnicy nałożył na kopalnię „Budryk” pięć milionów złotych podatku za 2003 rok. Ale teraz przegrał wojnę, bowiem we wrześniu 2011 roku zapadł wyrok. Trybunał Konstytucyjny uznał, że „opodatkowanie podatkiem od nieruchomości podziemnych wyrobisk górniczych jest wykluczone”. Gmina musi zwrócić pobrane podatki.

## KWIECIEŃ



Niemiecki koncern HMS Bergbau AG chce w Orzesze postawić kopalnię. Inwestycja ma kosztować około 150 mln

euro i zwrócić się po dziesięciu latach eksploatacji. Jeżeli drgnie światowa koniunktura i ceny węgla pójdą w górę, kopalnia zacznie zarabiać jeszcze szybciej. Gmina stoi przed niemal szekspirowskim dylematem. Jeżeli w mieście powstanie kopalnia, nic już tutaj nie będzie takie, jak wcześniej. Przed Orzeszem otworzy się szansa na pieniądze o jakich nawet nie śniło się burmistrzowi. Ale jest też druga strona medalu. Szkód, jakie może wyrządzić kopalnia, nie da się zmierzyć tylko w pieniądzech.

## MAJ



Rekonstrukcja Bitwy Wyrskiej - Boju o Gostyni zaszczyt uchodzi za jedną najciekawszych i najlepiej zorganizowanych imprez plenerowych w naszym regionie. Jednasta edycja, oprócz militarno-wybuchowych atrakcji, miała także wątek szpiegowski. Podczas pikniku towarzyszącego rekonstrukcji bitwy, zademonstrowano najsłynniejszą maszynę szyfrującą drugiej wojny światowej. Enigmę przywieźli goście z Włoch, Alberto Campanini oraz Bruno Grassi (przybyli do Wyr z samorządowcami z Medesano specjalnie na Bitwę Wyrską), eksperci ze stowarzyszenia Tracce di Storia, które zajmuje się radiokomunikacją w czasach II wojny światowej.

## CZERWIEC



Na ręce Stanisława Piechuli, burmistrza Mikołowa, została złożona petycja podpisana przez 724 mieszkańców miasta. Wnoszą oni o przeprowadzenie konsultacji społecznych, które zgodnie z mikołowskim prawem są niezbędne Radzie Miejskiej do podjęcia decyzji o utworzeniu nowych jednostek pomocniczych - tak fachowo określa się dzielnice, osiedla i sołectwa. Autorzy petycji postulują powołanie dzielnic Reta i Wymysłanka, ale nie wykluczają, że powinno się rozmawiać również o innych częściach miasta.

## LIPIEC



Ogródki „Barbara” leżą na granicy Mikołowa i Katowic. Do ogródków dojeżdża się ulicą Skośną do końca, a dalej ścieżką przez las. Polski Związek Działkowców użytkuje ten teren od 30 lat. Dwa lata temu działkowcy zwrócili się do władz powiatu o uregulowanie kwestii drogijazdowej. Leśny dukt należy do Głównego Instytutu Górnictwa. A ten chce ten teren sprzedać. Instytut nie zamierza jednak zostawić działkowców na

lodzie i chce im w pobliżu dotychczasowego przejazdu odstąpić szeroki na cztery metry pas ziemi, którym można poprowadzić nowe połączenie z najbliższą drogą publiczną. Ale decyzję w tej sprawie powinien podjąć starosta, ale ten nie widzi na radzie przeszkód w swobodnym dojeździe do terenu ogrodu działkowego. Pat drogowy trwa.

## SIERPIEŃ



Nie było łatwo, ale się udało. Mieszkańcy Zawady w Orzeszu dopięli swego i utworzyli sołectwo. Na początku września odbyły się wybory sołtysa. Utworzenie sołectwa nie jest zadaniem łatwym. Zgodę musi wydać wojewoda. Ideę rzucił orzeski radny Bartłomiej Marek. Pomysł trafił na podatny grunt wśród mieszkańców Zawady. Przeprowadzono konsultacje społeczne. Swoje wsparcie zadeklarował Mirosław Blaski, burmistrz Orzesza. Sołectwo uchwaliło statut.

## WRZESIEŃ



Budowa przychodni zdrowia wraz z apteką oraz pomieszczeniami Straży Miejskiej przy Placu Ratuszowym w Łaziskach Górnych ruszyła pełną parą. Powstanie trzykondygnacyjny budynek. Elewacje budynku będzie w kolorze jasnoszarym, grafitym z drewnianymi detalami. Główne wejścia do budynku od strony wschodniej (od centrum miasta) oraz od zachodniej (od parkingu). Budynek będzie w całości przystosowany dla osób niepełnosprawnych.

skiej przy Placu Ratuszowym w Łaziskach Górnych ruszyła pełną parą. Powstanie trzykondygnacyjny budynek. Elewacje budynku będzie w kolorze jasnoszarym, grafitym z drewnianymi detalami. Główne wejścia do budynku od strony wschodniej (od centrum miasta) oraz od zachodniej (od parkingu). Budynek będzie w całości przystosowany dla osób niepełnosprawnych.

## PAŹDZIERNIK



Bez konsultacji społecznych, za plecami wyborców, radni uchwaliли nowy statut miasta Mikołowa. Wiele jego zapisów ogranicza aktywność obywatelską mikołowian, m.in. mieszkańcy mają inicjatywę uchwałodawczą, ale... pod projektem uchwały trzeba zebrać 5 proc. podpisów mieszkańców - 1600 sztuk (z podaniem adresu i numeru PESEL), którym przysługują prawa wyborcze. A wniosek o dzielnice musi poprzeć aż 10 proc. uprawnionych mikołowian, czyli ponad 3 tys. osób. Wymagana liczba podpisów pod inicjatywami mieszkańców jest tak wysoka, że w rzeczywistości pozbawia mikołowian tej możliwości. Jest to zapis martwy.

## LISTOPAD



Liczną i wielopokoleniową rodzinę z Borowej Wsi spotkało nieszczęście. W ich domu, przy ul. Strażackiej wybuchł pożar. Najciężej poparzeni długo leżeli w szpitalu. Ich świat runął, ale w swoim nieszczęściu nie zostali sami. Jeżeli ktoś chciałby nakręcić film o ludzkiej solidarności, to powinien przyjechać do Borowej Wsi. Pomagają w odbudowie domu wszyscy: radny, ksiądz proboszcz, sąsiedzi, urząd miasta i co najważniejsze okoliczni biznesmeni i budowlancy. Prace postępują sprawnie. Rodzina będzie mogła wrócić do swojego domu może jeszcze przed świętami. (red)

REKLAMA



**PARK PAMIĘCI**  
Usługi Pogrzebowe i Kremacyjne Sp. z o.o.

Ruda Śląska - Kochłowice, ul. Krańcowa 5  
tel. 32 242-70-66, 32 242-70-77

### Najtańsze pogrzeby tradycyjne z ekskluzywną oprawą

Zalutujemy zwrot zasilku pogrzebowego z ZUS oraz formalności w USC. Dysponujemy kaplicą z możliwością odprawienia Mszy Świętej oraz salą ceremonialną do odprawiania uroczystości wielowyznaniowych. Na terenie obiektu znajduje się kawiarnia i kwaciarnia.







www.park-pamieci.pl



# BIEG PRZEZ PLOTKI

## SUPERTUBA

Zaprzyżnione z nami wiewiórki donoszą, że emisariusze starostwa powiatowego rozpuszczają wici i wzywają na wojnę z „Naszą Gazetą”. Podobno wysoki, powiatowy funkcjonariusz szuka, także wśród samorządowców, chętnych do współfinansowania bezpłatnej i wysokonakładowej gazety, która miałaby stanowić przeciwwagę dla naszej radosnej twórczości. A wszystko przez to, że podobno nie lubimy urzędników. Jak tak można! Lubimy, to za słabe słowo do opisanie naszych uczuć do powiatowej administracji. My bez nich nie możemy żyć. O czym mielibyśmy pisać, gdyby nie oni? O sporcie i rocznicach? To ich decyzje, zachowania, reakcje, pomysły stanowią dla nas niewyczerpane źródło, wręcz krzywicę inspiracji.

## POZA KONKURSEM?

Od jakiegoś czasu docierają do nas plotki, o kandydatach do stanowiska prezesa spółki Centrum Zdrowia w Mikołowie, która zarządza, m.in. powiatowym szpitalem. Ale na takie stanowiska trzeba przecież ogłosić konkurs. I wyjaśniło się. Podczas ostatniego posiedzenia komisji zdrowia Rady Powiatu pojawiła się informacja o konkursie. Zgłosiło się ośmiu chętnych. Do kolejnego etapu przeszło trzech. Nie wybrano nikogo. Jeżeli nie da się wy-

łonić prezesa w drodze konkursu, starosta może mianować kogoś na to stanowisko. I wracamy do początku, czyli do plotek. Ruszyła już giełda kandydatów, którzy mogą wyskoczyć z kapelusza starosty. Pojawiają się tak fantastyczne nazwiska, że nawet „Nasza Gazeta” może tego nie wytrzymać.

## POD PARAGRAFEM

Szykują się ciekawe procesy sądowe. Pewien anonimowy profil na facebooku z grubej rury strzela do obecnych władz Mikołowa. Obrywa się także „Naszej Gazecie”, ale splywa to po nas, jak woda po kacze. Anonimowych bohaterów Internetu nie traktujemy poważnie. Jako ludzie korzeniami związani ze wsią wiemy, że ujadające kundły nie są groźne. Bać się trzeba psów, które milczą i szczerzą kły. Ale po ostatnich publikacjach nerwy puściły mikołowskim szeryfom. Chłopaki z facebooka napisali, że konferencja w ogrodzie botanicznym poświęcona golfowi została sfinansowana z kasy miasta i kosztowała 100 tys. zł. To nic, że konferencję przygotowała zewnętrzna firma i nie kosztowało to miasta ani grosza. A tak na zdrowy rozum: jaka konferencja może kosztować aż tyle kasy? Chyba w Centrum Kongresowym w Katowicach. Oczywiście, „news” szybko zniknął, ale w przyrodzie i Internecie nic nie ginie. Jak sąd nakaże płatne przeprosiny, to polecamy nasze łamy.

## UPRZEJMIE INFORMUJĘ

W mikołowskiej Radzie Miejskiej aż huczy od plotek. Wszystko za sprawą anonimów, które podobno trafiły do wydziału nadzoru prawnego Urzędu Wojewódzkiego. Ktoś doniósł na niektórych radnych, że łamią ustawę o wykonywaniu mandatu. Konkretnie chodzi o paragraf, który zakazuje radnym zarabiać na majątku gminy. Prawdę mówiąc, jest to jeden z najmniej precyzyjnych przepisów, dających do popisu całe, interpretacyjne pole. W ubiegłym roku w Świętochłowicach chciano pozbawić mandatu radnego, który prowadzi firmę instalującą Internet i telewizję kablową. Pech chciał, że jego pracownicy zamontowali instalacje także na kilku komunalnych budynkach. Przeciwnicy polityczni poszli z tym od razu na policję. W innych miastach było podobnie. Kilka lat temu jeden z radnych w Mysłowicach prowadził firmę, zajmującą się, m.in. kształtowaniem krajobrazu. Zlecono mu kiedyś usunięcie kilku drzew. Pech chciał, że były to drzewa należące do miasta. Przeciwnicy polityczni od razu rozpętały piekło. Jak widać, zbyt dosłowne traktowanie tego przepisu może doprowadzić do absurdalnych sytuacji. Na razie nie chcemy pisać o kogo i o co chodzi w Mikołowie. Jeżeli radni są niewinni, sprawa rozejdzie się po kościach. A jeżeli mają coś za uszami...

**Na nic zdały się protesty i nasze publikacje na temat słabej jakości wody z ujęcia w Śmiłowicach, która płynie do części mikołowskich sołectw.**

# I po wodzie

**To nie pierwsza nasza publikacja na ten temat. W lipcu ubiegłego roku alarmowaliśmy, że zastrzeżenia budzi jakość wody z ujęcia głębinowego w Mikołowie, która płynie do mieszkańców Borowej Wsi, Paniów, Śmiłowic i części Bujakowa.**

Czytelnicy skarżyli się na kamień niszczący sprzęt domowy

(pralki, zmywarki, ekspresy do kawy). Daliśmy wodę do przebadania w laboratorium Górnosłaskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów. Okazało się, że zawiera wysokie, choć mieszczące się w granicach normy, stężenie żelaza. Problem wrócił w lipcu tego roku. Tym razem Czytelnicy dzwoniли zszokowani dobrą jakością wody. Okazało się, że z powodu suszy wyschła studnia głębinowa w Śmiłowicach i Zakład Inżynie-

rii Miejskiej, awaryjnie skorzystał z usług GPW. Spółka, obsługująca prawie cały Śląsk, w tym także większą część Mikołowa, sprowadza wodę z górskich rzek. Cud w kranach szybko się skończył. Susza minęła, a ZIM znów sięgnął po zasoby ze swojej studni głębinowej. Podczas październikowej sesji Rady Miejskiej, wystąpiła Barbara Biegun, mieszkanka Borowej Wsi.

- *Panie Burmistrzu, mamy problem, proszę nam pomóc. Proszę zmienić dostawcę wody!* - zakończyła swoje wystąpienie.



Władze miasta zareagowały, ale trudno tę odpowiedź uznać za satysfakcjonującą. Odpisał nie burmistrz, ale przewodniczący Rady Miejskiej. Zamiast konkretnej odpowiedzi, Barbara Biegun otrzymała wyniki rutynowych badań wody ze śmiłowickiej studni. Czy o to chodziło?

- *Jestem rozczarowana postawą władz miasta. Liczyłam, że ktoś zechce z nami nawiązać dialog, na jaki zasługują mieszkańcy* - mówi Barbara Biegun.

Interwencje mieszkańców i mediów nie odniosły skutku. Nadal Mikołów dzieli się na lepszy i gorszy - przynajmniej jeżeli chodzi o jakość wody. (bl)

REKLAMA

Wspaniałych Świąt Bożego Narodzenia spędzonych w ciepłej, rodzinnej atmosferze, samych szczęśliwych dni w nadchodzącym roku oraz szampańskiej zabawy sylwestrowej

życzy  
SKŁAD OPAŁU

**PRESSPOL II**

Wyry, ul. Pszczyńska 48 A (teren GIGu)

tel. 536 512 512

www.presspol2.plzyczy





**Regionalna Izba Obrachunkowa nie wyraziła zgody na to, aby Mikołów wyemitował obligacje komunalne. To spory problem dla burmistrza, który szuka pomysłów na to, jak wyprostować finanse miasta.**

# Niechciany spadek



Obligacje pomogłyby złapać miastu finansowy oddech. Marek Balcer, poprzedni burmistrz, zostawił Mikołów z długami, które razem z odsetkami przekroczyły już 60 mln zł. To jeszcze nie jest próg krytyczny, ale dzwonek alarmowy już brzeczy.

trząc na stan infrastruktury miejskiej, odziedziczonej po poprzednich władzach, można jedynie pytać: na co poszły te pieniądze? Na początku tego roku Regionalna Izba Obrachunkowa negatywnie oceniła budżet miasta, przygotowany jeszcze przez Marka Balcera.

Od trzech lat piszemy, że kanalizacja w przyjętej formie, jest najbardziej chybioną inwestycją w historii miasta, która może doprowadzić Mikołowa do finansowej katastrofy.

**WSZYSTKIE PROBLEMY MOGĄ SKUMULOWAĆ SIĘ W PRZYSZŁYM ROKU.**

Nie wiadomo, czy w ogóle uda się rozliczyć tę inwestycję, ponieważ na pewno nie zostanie spełnione kryterium ekologiczne. To znaczy, że do sieci nie zostanie przyłączonych 12 tys. odbiorców, jak deklarowało miasto,

kiedy sięgało po środki unijne. Po co szarżowali z liczbami? Żeby dostać więcej kasy. Szkoda, że na fali euforii i nachalnej propagandy nikt nie pomyślał, że niespełna czterdziestotysięczne miasto nie może sobie pozwolić na kanalizację za prawie pół miliarda złotych. Wmówiono mieszkańcom, że tę inwestycję funduje nam Unia Europejska, choć wiadomo przecież, że nic na świecie nie jest za darmo.

**NAWET ZA ŚRODKI UNIJNE TRZEBA PŁAĆ I TO SŁONO, JAK SIĘ OKAZAŁO NA PRZYKŁADZIE MIKOŁOWA.**

W 2013 roku pojawiły się sygnały, że woda i ścieki mogą podskoczyć w Mikołowie do 22 zł. Mieszkańcy podnieśli larum. Zaczęły krążyć listy protestacyjne. Pojawiły się nawet zapowiedzi referendum w sprawie odwołania burmistrza. Marek Balcer, chcąc uniknąć niepokoju społecznego przed zbliżającymi się wyborami, postanowił nie obciążać nowymi taryfami mieszkańców, a podwyżkę sfinansować z budżetowej dotacji. W tym roku, dopłata do wody wyniosła aż osiem milionów złotych. To są pieniądze zamrożone w budżecie. Prawdziwy hamulec dla rozwoju Mikołowa i reali-

zacji bieżących, miejskich potrzeb. Gdyby autorzy kanalizacji kierowali się społecznym interesem, skalkulowali by kanalizację na miarę możliwości miasta, a nie według swoich wizerunkowych i politycznych ambicji. Nic dziwnego, że Regionalna Izba Obrachunkowa nie chciała pozwolić na obligacje dla Mikołowa, bo nauczona doświadczeniami z ostatnich lat, straciła zaufanie do Mikołowa. Z tym problemem musi się zmierzyć burmistrz Stanisław Piechula, ale jest pasujące do tej sytuacji przysłowie: widziały gały, co brały. Niestety, skutki tego zamieszania ponoszą sami mieszkańcy. (fil)

**P**odczas rządów Balcera miasto zaciągnęło sporo kredytów. Nawet w ubiegłym, wyborczym roku były burmistrz pożyczyl 10 mln zł. Teoretycznie miasta mogą zaciągać kredyty tylko na cele inwestycyjne. Pa-

**KREDYTY, TO NIE JEST JEDYNY TRUP W SZAFIE, POZOSTAWIONY PRZEZ POPRZEDNIE WŁADZE MIASTA.**

**Mikołowski Zakład Inżynierii Miejskiej znalazł się w ogniu krytyki ogólnopolskiej Sieci Obywatelskiej Watchdog Polska, zajmującej się, m.in. monitoringiem spółek komunalnych.**

## ZIM na tapecie

**W**kilkudziesięciu miastach Polski trwa akcja sprawdzania przejrzystości spółek komunalnych. Zajmuje się tym znana, szanowana i prestiżowa organizacja Sieć Obywatelska - Watchdog Polska.



- Od września sprawdzane są m.in. Zakład Inżynierii Miejskiej (ZIM) w Mikołowie, Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej (MPGK) w Świętochłowicach oraz Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej (PGK) w Koszalinie. Wymienione spółki od samego początku niechętnie dzieliły się informacjami o swoim działa-

niu. Niektóre przeciągały czas rozpatrzenia wniosku, inne odmawiały odpowiedzi, utrudniając przeprowadzenie monitoringu - mówi Martyna Danielewicz z Watchdog.

W Mikołowie organizację reprezentuje **ARTUR WNUK**, znany także z naszych łamów organizator aktywności obywatelskiej.

**- Dlaczego zainteresował was ZIM?**

- ZIM to jedyna w Mikołowie spółka, której właścicielem w 100% jest Miasto, a więc pośrednio my wszyscy. Już wcześniej interesowałem się tym, jak działa ZIM, kiedy sąsiadowi odmówiono przyłączenia do kanalizacji. Władze miasta zachęcają mieszkańców, żeby się podłączyli do kanalizacji, są przecież nawet dopłaty, a mojemu sąsiadowi odmawiają. ZIM odmówił udzielenia informacji w tej sprawie, choć to spółka finansowana z naszych podatków. Kiedy pojawił się ogólnopolski projekt Stowarzyszenia Watchdog Polska uznałem, że warto sprawdzić jak funkcjonuje ZIM.

**- Na jakie pytania ZIM nie chciał odpowiedzieć, albo udzielił niesatysfakcjonującej odpowiedzi?**

- Nie odpowiedzieli, jak to się dzieje, że straty wody przekraczają 25%! Nie chcą



ujawnić listy pracowników spółki, niektórych umów zleceń, wyjaśnić dlaczego wydają pieniądze na dziwne usługi reklamowe. W mojej ocenie to zwykłe marnotrawstwo naszych pieniędzy. W niektórych sprawach ZIM odsyła mnie do sądu w Katowicach, choć dokumenty mają tu, u siebie w Mikołowie. A to już jest zwykła złośliwość. ZIM utajnił nawet informację o wynagrodzeniu zewnętrznych prawników. W mojej ocenie to niezgodne z prawem. Jest jeszcze kilka dziwnych spraw, które weryfikuję, ale dopóki nie mam pewności, nie chcę o tym mówić. Cały czas wspiera

mnie też Sieć Obywatelska Watchdog Polska. Skierowaliśmy do sądu w Gliwicach dwie skargi na spółkę, czekamy na orzeczenia sądu.

**- Czy planujecie „przeświecić” inne mikołowskie spółki komunalne?**

W Mikołowie jest tylko jedna spółka komunalna, właśnie ZIM. Mam nadzieję, że wyniki tego „sprawdzenia” zainteresują burmistrza, który bezpośrednio nadzoruje spółkę ze strony urzędu. Dom Kultury, ZGL, czy Zakład Usług Komunalnych to jednostki organizacyjne, a nie wydzielone spółki, ale pewnie i tam można by zajrzeć. Jeśli ktoś z mieszkańców Mikołowa byłby zainteresowany - chętnie pomogę. A co do ZIM-u, to liczę, że uda się wprowadzić jasne zasady działania tej spółki i nadzoru nad nią. Ktoś tu, chyba zapomniał, że Mikołów to nie folwark, a ZIM to nie prywatna spółka. (fil)

REKLAMA

	<b>INTERNET</b>	 Najlepszy internet w mieście (32) 779 7777 <a href="http://www.multimetro.pl">www.multimetro.pl</a> <a href="https://www.facebook.com/multimetropol">/multimetropol</a>
	<b>TELEWIZJA</b>	
	<b>TELEFON</b>	
	<b>MONITORING</b>	

REKLAMA

## FOTO MARIA ŚLIWA

SESJE W STUDIO, W PLENERZE I U KLIENTA

- śluby
- sesje ciążowe
- sesje rodzinne
- portfolia modelek
- reklama firmy
- fotografia katalogowa
- sesje noworodkowe

**WWW.MARIASLIWA.PL**  
**TEL. 602-193-347**



**Miasto chce w bliżej nieokreślonej przyszłości zbudować drogę w okolicy ul. Wierzbowej, ale na razie nie ma Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego dla tej części Mikołowa. A jak nie ma planu, to nie powinno się mieszkańcom zakazywać podziału swoich działek. Państwu Szweda właśnie zakazano.**

# Kto daje i odbiera...

Ulica Wierzbowa to sympatyczna okolica Mikołowa. Niby miasto, ale klimaty wiejskiej. Z pobliskiego lasu często pod dom Szwedów podchodzą zwierzęta. Za domem rozciąga się ich działka. Porządkując życiowe sprawy postanowili podzielić grunt i przekazać działki dzieciom. Zamówili geodetę i z wyrysowanym nowym planem nieruchomości poszli złożyć wniosek do Urzędu Miejskiego. Za pierwszym podejściem nie było żadnego problemu. W imieniu burmistrza miasta, 11 sierpnia zostało wy-

dane postanowienie potwierdzające, że podział nieruchomości nie koliduje z zapisami w Miejscowym Planie Zagospodarowania Przestrzennego. Państwo Szweda zaczęli planować kto, co i kiedy będzie mógł stawiać na nowych działkach. Ich radość nie trwała długo. W październiku otrzymali z Urzędu Miejskiego drugie pismo informujące o odmowie zatwierdzenia projektu podziału nieruchomości.

- Jak urząd może na coś się zgodzić, a później wycofać ze swojej decyzji. Przecież zapłaciliśmy za usługi geodecie. Czy urząd zwróci

nam te pieniądze - denerwują się państwo Szweda.

W uzasadnieniu odmowy powołano się na uchwałę Rady Miejskiej z 25 sierpnia tego roku. Mówi ona o ko-

nego dla obszaru Centrum, który obejmuje również ul. Wierzbową. W jej pobliżu ma powstać droga lokalna, która ułatwi dojazd mieszkańcom okolicznych posesji. Pań-

stwo Szweda nie chcą zgodzić się z taką interpretacją prawa. Nowego planu jesz-

cze nie ma, a według obecnego, podział ich działki w niczym nie koliduje z koncepcjami przestrzennymi miasta. O tym, kto ma rację rozstrzygnie Samorządowe Kolegium Odwoławcze, do którego skargę złożyli państwo Szweda. (fil)

## SIERPIEŃ - ZGODA

### postanawiam

2. Stwierdzić możliwość podziału w/w nieruchomości w sposób przedstawiony na wstępnym projekcie podziału opracowanym na kopii mapy zasadniczej wydanej przez Referat Obsługi Powiatowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjno-Kartograficznej jako zgodny z ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.

Przyjęte we wstępnym projekcie rozwiązanie można uznać za prawidłowe, jako że zaprojektowane do wydzielenia działki nie kolidują z zapisami planu zagospodarowania przestrzennego.

## PAŹDZIERNIK - ODMOWA

### odmawiam zatwierdzenia

przedłożonego projektu podziału nieruchomości położonej w Mikołowie przy ul. Wierzbowej w obrębie Mokre k.m.5 oznaczonej w operacie ewidencji gruntów pod pozycją rejestrową [redacted] jako działka nr [redacted] o powierzchni 9317 m<sup>2</sup>, zapisana w księdze wieczystej [redacted] prowadzonej w Sądzie Rejonowym w Mikołowie a stanowiącej własność: [redacted]

### Uzasadnienie

Zatem przedłożony projekt podziału nie jest zgodny ze sporządzanym właśnie projektem MPZP i nie można go zatwierdzić, gdyż rodziłby negatywne skutki dla wnioskodawcy ( np.inwestowanie w wydzielone działki budowlane, które wkrótce stałyby się przedmiotem wywłaszczenia pod drogę lokalną).

## JADWIGA SZWEDA

Nie odpuścimy. Mamy prawo dysponować majątkiem, bo to jest dobro naszego życia. Władze miasta nie stoją ponad prawem, które nie działa przecież wstecz. Skoro nie ma nowego planu, nie ma podstawy, aby nam cokolwiek zakazywać. Jestem przekonana, że tę opinię poprze Samorządowe Kolegium Odwoławcze.

## STANISŁAW PIECHULA, burmistrz Mikołowa

Rozumiem rozgoryczenie właścicieli działki, ale proszę też mnie zrozumieć, ponieważ działam w interesie miasta. Jeżeli chcemy się rozwijać, musimy budować drogi lokalne. Nie chcę pogłębiać tego sporu. Poczekajmy na orzeczenie Samorządowego Kolegium Odwoławczego. Decyzja SKO będzie dla mnie też wskazówką, jak postępować w takich sytuacjach.

**Lokatorzy domu przy ul. 15 Grudnia w Mikołowie chcą wykupić od miasta mieszkania z korzystną bonifikatą. Raczej nie zrealizują swoich planów.**

# Pierwokupu nie będzie

O pomoc w nagłośnieniu sprawy poprosiła nas Amelia Michalczyk, mieszkająca w domu przy ul. 15 Grudnia. To dosyć smutna historia. 33 lata temu spłonął rodzinny dom Michalczyków. W zamian dostali od władz

miasta mieszkanie zastępcze właśnie przy ul. 15 Grudnia w Mokrem. Mieszkanie jak i cały dom, w momencie przydziału znajdowały się w fatalnym stanie. Nie było podstawowych instalacji. Miasto dowoziło wodę beczkowozami.

W miarę możliwości finansowych nowi lokatorzy starali się podnieść standard domu. Wyremontowali strych, zbudowali łazienkę, wykonali wylewki. Z chwilą, kiedy przepisy zezwoliły lokatorom komunalnych budynków, wykup mieszkań na własność, zwrócili się z takim wnioskiem do Urzędu Miejskiego w Mikołowie. Otrzymali odpowiedź odmowną z informacją, że budynek ze względu na zły stan techniczny, nie nadaje się do eksploatacji i trzeba go zburzyć. (bl)

## AMELIA MICHALCZYK

Jestem już bezsilna. Mam ponad 70 lat. Czy na starość mam tułać się po obcych kątach? Całe moje życie remontowałam i dbałam o to, co dostałam, a teraz uniemożliwia mi się wykupienie i wyrzuca w obce miejsce. Ja nie żądam od miasta, tylko proszę: sprzedajcie mi to, co remontowałam i utrzymywałam przez całe trzydzieści trzy lata.

## MATEUSZ HANDEL, zastępca Burmistrza Mikołowa

Państwo Michalczyk chcieli wykupić te mieszkania wraz z terenem (ponad 1400 m działka). Była taka możliwość, ale po cenach komercyjnych. Tymczasem oni chcieli uzyskać 85 % bonifikatę. Takiej możliwości nie przewiduje wieloletni plan gospodarowania lokalami mieszkalnymi. Rada Miasta musiałaby dla tych Państwa zmienić plan uchwałę. Stwierdziliśmy, że sprzedaż gruntów za 15 proc. wartości byłaby niesprawiedliwa społecznie, pozbawiona podstaw prawnych i ekonomicznych oraz ze szkodą dla Gminy. Doszedł jeszcze jeden aspekt: budynek jest w złym stanie technicznym i najlepiej byłoby go wyłączyć z użytkowania. Po wielokrotnych negocjacjach z Państwem Michalczyk, doszliśmy do porozumienia, iż otrzymają mieszkania z zasobu gminnego w zamian za opuszczenie mieszkań przy ul.15 Grudnia.

## REKLAMA




**MAGIA**  
wypożyczalnia strojów

**STROJE KARNAWAŁOWE I JASEŁKOWE dla dzieci i dorosłych**

pn. wt. śr. pt.: 8.00-16.00  
czw.: 8.00-18.00

ul. Katowicka 5/1, Mikołów, tel. 32 322 42 43, tel. 696 538 292  
www.wypożyczalniamikolow.pl, f /magiamikolow



Mieszkańcy w Mikołowie Łukasz Habaj został rajdowym mistrzem Polski w roku 2015.

# Szybki, bo z Mikołowa



**ŁUKASZ HABAJ**

Zwyczajnie jestem wzruszony. Tytuł mistrza Polski to zwieńczenie mojej kariery sportowej trwającej już od prawie 15 lat. Zamknięciem ważny etap w życiu, teraz trzeba się będzie zastanowić nad tym, co dalej.

Dziękuję wszystkim, którzy mi przez te lata pomagali. Sporo zawdzięczam Kajetanowi Kajetanowiczowi. Dawno temu razem zaczęliśmy. To on otworzył mi oczy na sport samochodowy.

Wypowiedź dla eurosport.onet.pl



Mikołów podziękował mistrzowi.

137 pkt. Drugi, Bouffier zgromadził tylko o jeden punkt mniej - 136. Trzecie miejsce wywalczył Grzegorz Grzyb (Ford Fiesta R5) - 119 pkt, który z rywalizacji w Arłamowie wycofał się już po pierwszym odcinku specjalnym z powodu awarii. (fil)



**Ł**ukasz Habaj razem z pilotem Piotrem Wosiem, przypieczętowni swój sukces zwycięstwem w listopadowym Rajdzie Arłamów, który był ostatnią odsło-

ną Mistrzostw Polski. Najlepszy w kraju rajdowy duet jeździ Fordem Fiesta R5. To największy sukces w karierze tej załogi. W klasyfikacji mistrzostw Polski Habaj triumfował z dorobkiem

Mikołowianin i uczeń Liceum im. Karola Miarki został Mistrzem Świata juniorów w bilardzie

## Kill bil

**D**aniel Macioł, to jeden z największych talentów polskiego bilarda. Ma niewiele ponad 16 lat, mieszka w Mikołowie. Jako dziecko pokochał bilard, sięgając po kij w roku 2006. Szybko opanował tajniki gry, zaczął osiągać sukcesy na arenie krajowej i międzynarodowej.

Stał się multimedalistą, zdobywając krążki na Mistrzostwach Polski, Europy i Świata. Ostatni jego suk-

ces, to tytuł Mistrza Świata Juniorów Młodszych w rozegranych w dniach 14-17 listopada zawodach w Szanghaju. Reprezentuje barwy Nosanu Kielce.

Zanim Daniel stał się mistrzem w swojej klasie, musiał przejść długą drogę. A wszystko zaczęło się od pasji ojca...

- *Trenowałem piłkę nożną, ale trapiły mnie kontuzje. W pewnym momencie uznałem, że powinienem zmienić dyscyplinę. Zaczęłem grać w bilard, ale kiedy urodził się Daniel sprzedałem stół, bo nie miał gdzie stać. Stół trafił do mojego kolegi. Kiedy syn miał sześć lat, spróbował swoich sił właśnie na moim, starym stole. Początki wcale nie były imponujące. Syn nie wykazywał szczególnych talentów w tym kierunku, ale w bilard grały też dzieci mojego kolegi i ta rywalizacja z rówieśnikami sprawiła, że po pewnym czasie Daniel błysnął - opowiada Arkadiusz Macioł, ojciec Daniela.*

Jak wyglądała szara codzienność przyszłego mistrza? Trening, trening każdego dnia po kilka godzin. Jego szkoleniowcem i najwierniejszym kibicem jest właśnie ojciec, który w klasie oldboyów też odnosi wiele sukcesów, zdobył m.in. indywidualne i drużynowe mistrzostwo Polski.



Daniel - pierwszy z prawej.

Daniel jest uczniem Liceum im. Karola Miarki w Mikołowie, ale jego życie to bilard. Prawie 30 weekendów jest poza domem na zawodach, turniejach. Uczniem jest dobrym, ale

nie da się być wybitnym w kilku rzeczach na raz.

Bilard nie jest zbyt popularną dyscypliną sportu w naszym kraju. Raczej kojarzy się grą w barach piwnych, ale

miłośnicy tego sportu mają nadzieję, że to się zmieni, m.in. za sprawą zwycięstw młodych, ambitnych zawodników, takich jak Daniel Macioł. Trzymamy kciuki za Daniela. (Tapi)

### ARKADIUSZ MACIOŁ, ojciec mikołowskiego mistrza

Jeżeli ktoś chce być dobry w sporcie, to musi temu podporządkować całe życie. Czasem daję synowi odpocząć i jeżeli zamiast na trening bilardowy chce iść z kolegami pograć w piłkę, to idzie. W bilardzie kondycja fizyczna też jest ważna. Zawody trwają po kilka godzin, które zawodnicy spędzają na hali. Ale o zwycięstwie decyduje odporność na stres i zdolność do koncentracji. Umiejętności techniczne można wytrenować, ale w decydujących momentach trzeba potrafić zachować zimną krew, bo bilard to precyzyjna gra, gdzie każdy ruch musi być przemyślany.

### W MISTRZOSTWACH WYSTARTOWAŁO 64 ZAWODNIKÓW Z 23 PAŃSTW ŚWIATA

(po 32 w kategoriach juniorów i juniorów młodszych)

Start Daniela w Szanghaju nie był najlepszy. Przegrał z obrońcą tytułu - D. Kongiem (Chiny) 1:7, więc następny mecz musiał grać pod presją. Ta mu nie przeszkodziła i spokojnie pokonał D. Kriela (RPA) 7:2. By grać dalej, musiał walczyć w repasażach. Tam pokonał kolejnego zawodnika RPA - Kotze 7:0 i by znaleźć się w ósemce, potrzebował dwóch zwycięstw. Tej szansy nie zmarnował pokonując K Yipa 7:4 oraz J. Roda 7:3. Do strefy medalowej awansował po zwycięstwie 8:4 nad

Bośniakiem - S. Pehlivanovicem. W półfinale na Daniela czekał zawodnik gospodarza mistrzostw D. Kong. Ale na młodego mikołowianina nie było mocnych. Pewnie wygrał 8:2 i srebro miał już w kieszeni. Ale on chciał stanąć na najwyższym stopniu podium dla zwycięzców. I stanął. Najpierw brązowy krążek wywalczył reprezentacyjny kolega - Kamil Saszor, a Daniel w wielkim finale pokonał zawodnika gospodarzy X. Zhenga 8:4, osiągając największy sukces w karierze.



# Gagalon

B. Z. Wicherek

Wszystkim Klientom  
życzymy pełnych ciepła,  
spokoju i radości Świąt Bożego Narodzenia  
oraz pomyślności i sukcesów  
w Nowym 2016 Roku.

W dobrym tonie robić zakupy w Gagalonie!

Oferta ważna od 10.12 do 31.12.2015 lub do wyczerpania zapasów.



**1,69\***  
~~2,15~~

1,89  
przy zakupie  
mniej niż 20 szt.

Żubr  
butelka 0,5 l

Cena jedn. 3,38 zł/l, 3,78 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**2,15\***  
~~2,99~~

2,25  
przy zakupie  
mniej niż 20 szt.

Żywiec  
butelka 0,5 l

Cena jedn. 4,30 zł/l, 4,50 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**2,29\***  
~~2,55~~

2,39  
przy zakupie  
mniej niż 20 szt.

Lech Premium  
butelka 0,5 l

Cena jedn. 4,58 zł/l, 4,78 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**1,99\***  
~~2,30~~

2,19  
przy zakupie  
mniej niż 20 szt.

Tyskie Gronie  
butelka 0,5 l

Cena jedn.  
3,98 zł/l, 4,38 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**2,25\***  
~~2,69~~

2,39  
przy zakupie  
mniej niż 20 szt.

Tyskie Klasyczne  
butelka 0,5 l

Cena jedn.  
4,50 zł/l, 4,78 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**1,99**  
~~3,35~~

Carlsberg  
butelka bz. 0,5 l

Cena jedn. 3,98 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**2,39**  
~~2,85~~

Dębowe Mocne  
butelka 0,5 l

Cena jedn. 4,78 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**2,69**  
~~3,79~~

Heineken  
butelka bz. 0,5 l

Cena jedn. 5,38 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**1,99**  
~~2,39~~

Perła Export,  
Perła Chmielowa  
butelka bz. 0,5 l

Cena jedn. 3,98 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**2,79**  
~~3,25~~

Karmi  
butelka 0,5 l

Cena jedn. 5,58 zł/l

1/2 LITRA PIWA ZAWIERA 25 G CZYSTEGO ALKOHOLU ETYLOWEGO.  
SPRZEDAŻ ALKOHOLU OSOBOM DO LAT 18 JEST PRZESTĘPSTWEM.



**3,99\*\***  
~~5,19~~

\*\* - cena ważna  
przy zakupie 2 szt.  
tego samego rodzaju

Coca-Cola,  
Fanta, Sprite,  
Kinley, Cola Zero,  
2,25 l

Cena jedn. 1,77 zł/l



**15,99**  
~~18,99~~

Jacobs Kronung  
500 g

Cena jedn. 3,20 zł/100 g

**23,99**  
~~27,99~~

Dallmayr Prodomo  
500 g

Cena jedn. 3,20 zł/100 g



**2,69**  
~~3,30~~

Tymbark  
Owoce Świata  
wszystkie rodzaje  
1,0 l

Cena jedn. 2,69 zł/l



**5,99**  
~~7,65~~

Hortex  
Pomarańcza,  
2,0 l

Cena jedn. 2,90 zł/l

Multiwitamina 2,0 l **4,99** ~~6,25~~

Czarna Porzeczka 2,0 l **4,99** ~~7,80~~

Cena jedn. 2,50 zł/l



**3,33**  
~~4,79~~

Hortex  
Pomarańcza sok 100%  
1,0 l

Cena jedn. 3,33 zł/l



**1,49**  
~~1,90~~

Nateczowianka  
gaz., ngaz. dgaz,  
1,5 l

Cena jedn. 0,99 zł/l



**12,99**  
~~15,50~~

Merci  
250 g

Cena jedn. 5,20 zł/100 g



**9,99**  
~~12,99~~

Milka czekolada  
różne rodzaje  
300 g

Cena jedn. 3,33 zł/100 g



**18,99**  
~~20,99~~

Ferrero Rocher  
200 g

Cena jedn. 9,50 zł/100 g

\*\* - cena obowiązuje przy jednorazowym zakupie opakowania zbiorczego 20 szt.

Zapraszamy Pn-Sob 8-20  
20.12.2015 (niedziela) 10-18  
24.12.2015 (wigilia) 8-14  
31.12.2015 (Sylwester) 8-18  
1-2.01.2016 - NIECZYNNIE

Mikołów, ul. Konstytucji 3 Maja 15, tel. 032 738 25 62, Mikołów, ul. Słoneczna 41, tel. 032 738 28 53,  
Łaziska Górne, ul. Orzeska 9, tel. 032 322 74 53, Łaziska Górne, ul. Powstańców Śl. 13, tel. 032 736 78 55,  
Katowice Podlesie, ul. Uniczowska 25, tel. 032 204 33 73, Katowice Kostuchna, ul. Szarych Szeregów 28, tel. 032 204 87 45,  
Zabrze Pawłów, ul. Sikorskiego 59 A, tel. 32 271 06 89, Orzesze, ul. Rybnicka 83, tel. 32 323 07 23,  
Ruda Śl. Kochłowice, ul. Oświęcimska 126, tel. 32 340 70 59, Tychy Czułów, ul. Katowicka 110, tel. 32 216 92 46,  
Łędziny, ul. Hołdunowska 61, tel. 32 221 20 44

Informacja handlowa: Osobom do lat 18 alkoholu i papierosów nie sprzedajemy.

Polub nas na fejsie! Bądź na bieżąco z naszymi promocjami i aktualnościami!



REKLAMA



**CHWILÓWKI**  
DORADZTWO FINANSOWE  
KREDYTY GOTÓWKOWE  
KREDYTY KONSOLIDACYJNE  
POŻYCZKI POZABANKOWE

WWW.CENTRUM9.PL

Odwiedź Nasz oddział:  
Katowice, ul. Kościuszki 36  
tel. 32 201 30 41

Mikołaj rozdaje prezenty  
oraz niskie  
raty kredytów  
specjalnie dla klientów  
Centrum9

**CENTRUM 9**  
30 banków  
w jednym miejscu

Centrum 9 siedziba w Katowicach 43-345 przy ul. Bełki 37, NIP: 5371722357. Informacje, ile dalszej jako pośrednik kredytowy współpracuje z Unibankiem, Kredytem, Finax, Accont, Helikon, Marton, FUG, Creditbank, WOD Projekt, PSE, Equitas, Sisa, Gwarant, Star i w ramach współpracy z każdym z nich podmiotem jest uruchomiony dla dofinansowania wszelkich czynności kredytowych (przebiegających z przygotowaniem, oferowaniem i zawieraniem umowy o dany produkt finansowy) (samodzielnie lub w ramach grupy).

**JESTEŚMY GAZETĄ NA DOROBKU WIĘC NIE STAĆ NAS (JEŻELI) POWOLI PRZENOSI SIĘ DO RZECZYWISTOŚCI WIRTUALNEJ. MIMO TO JAKO GAZETA POPRAWNA POLITYCZNIE CHCEMY NASZYM PREZENTEM NA ŚWIĄT. NAD WYBOREM OSÓB I PREZENTÓW CZUWAĆ.**

# Hej prezent



**IZABELA KLOC**  
**BILET NA KONCERT**  
**MICHAELA BOLTONA**

Najlepszy prezent Izabeli Kloc sprawili w październiku sami wyborcy. Dostała się do Sejmu z imponującym wynikiem. W naszym okręgu głosowało na poseł Kloc 15 proc. wyborców. To dziewiąty wynik w kraju i trzeci w Prawie i Sprawiedliwości. Ale nie za to chcemy sprezentować płytę Boltona. Poseł Kloc w czasie kampanii radykalnie zmieniła swój image. Znajomemu spoza Mikołowa, który nas odwiedził w czasie kampanii, opadła szczeka i wydusił z siebie tylko: to jest billboard wyborczy czy reklama salonu ekskluzywnej mody? A dlaczego Bolton? A dlaczego nie?



## ADAM LEWANDOWSKI KOSZULKA SPORTOWA

Z coraz większym niepokojem obserwujemy poczynania piłkarza Roberta Lewandowskiego. Wiemy, że kopie piłkę, jak mało kto na świecie, ale to jeszcze nie powód, aby promocyjny kapitał zbijać na Adamie Lewandowski, znanym i rozpoznawalnym przewodniczącym Rady Powiatu Mikołowskiego. Drogi Adamie! Noś z dumą tę koszulkę i pamiętaj, że Lewandowski jest tylko jeden.



## ALEKSANDER WYRA MASZYŃKA DO GOLENIA

Uwaga! Ogłaszamy błyskawiczny konkurs! Czy ktoś z Państwa pamięta burmistrza Łazisk Górnych bez brody? W konkursie nie mogą brać udziału krewni oraz znajomi ze szkoły podstawowej i średniej. Trochę na przekór faktom, prezentujemy burmistrzowi nowoczesną maszynkę do golenia. Na opakowaniu jest ostrzeżenie: Przed użyciem proszę się zastanowić. Bronisław Komorowski przed wyborami ogolił wasy i marnie skończył.



## STANISŁAW PIECHUŁA WIELKA UCZTA

Burmistrz Mikołowa jest szczupłym i wysokim mężczyzną. Z tej racji, że jest też aptekarzem, zapewne zdrowo się odżywia. I tu pojawia się pewien problem. Dzwonią do nas zaniepokojeni Czytelnicy, że burmistrz przez rok rządów w Mikołowie zamiast przybrać na wadze, to zmizerniał. Jedyne co możemy zrobić w tej sprawie, to zaprosić burmistrza na porządny, suto zakrapiany obiad. Aby się najadł i odstresował.



## HENRYK JAROSZEK PORTFEL

Dżentelmeni o kasie nie powinni rozmawiać, ale na szczęście autor tego tekstu nie jest dżentelmenem. Cieszymy się, że staroście powiatowemu wie dzie się w życiu, a pamiętajmy, że czasy są ciężkie. Mimo wszystko, lekkie ukłucie zazdrości gdzieś tam pozostaje. Z jednej strony emerytura, z drugiej solidna wypłata w powiecie. Ho! Ho! Ho! W nagrodę od nas Henryk Jaroszek dostaje solidny, skórzany portfel.



REKLAMA

**RESTAURACJA ZAJAZD LITWOR**  
www.zajazdlitwor.pl

**ORGANIZACJA PRZYJĘĆ  
OKOLICZNOŚCIOWYCH  
CATERING  
WIGILIE FIRMOWE**

Mikołów, ul. Gliwicka 213,  
tel.: 32 322 59 89, 600 410 944

3 sale 20, 50, 60 osób



## ADAM PUTKOWSKI 10 TON KRETA



Były burmistrz Mikołowa i wiceprezes Zakładu Inżynierii Miejskiej nie bez powodu na innych stronach tej gazety nazywany jest Ojcem Kanalizatorem. Stworzył dzieło wielkopomne, monumentalne, kosztowne i awaryjne, o czym donoszą nam nasi Czytelnicy z różnych zakątków Mikołowa. Dlatego nasz prezent ma walor użytkowy. Kiedy zawiodą już ostatnie deski ratunku, pomoc może jedynie kret, a najlepiej - biorąc pod uwagę skalę przedsięwzięcia - 10 ton kreta.



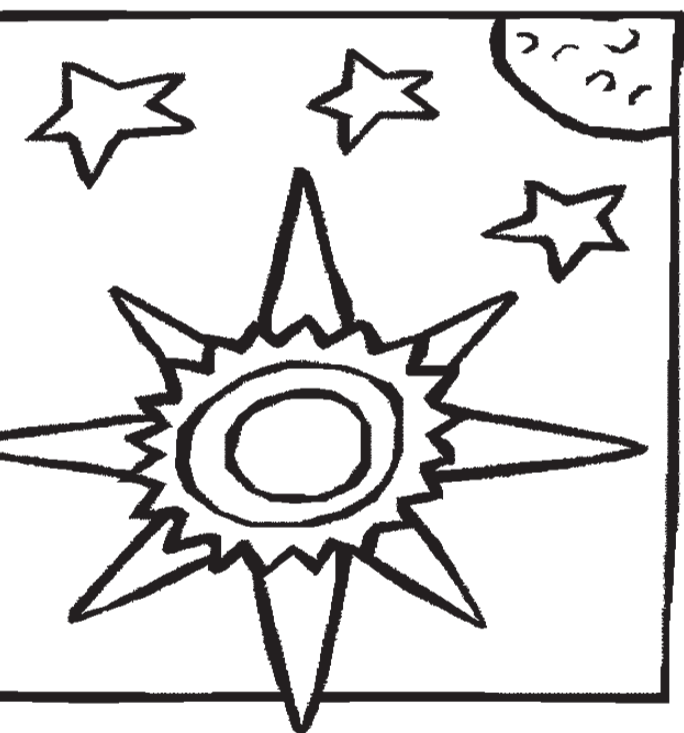


**ESZCZE) NA PRAWDZIWE PREZENTY. ALE WSPÓŁCZESNY ŚWIAT I TAK  
MY TAM JUŻ JESTEŚMY, PRZYNAJMNIEJ NA POTRZEBY TEJ PUBLIKACJI.  
POLITYKOM I SAMORZĄDOWCOM SPRAWIĆ ODROBINĘ FRAJDY Z OKAZJI  
A SPECJALNA, SUBIEKTYWNA I NIEDEMOKRATYCZNA KAPITUŁA.**

# ty, prezenty...

## BARBARA PRASOŁ SPECJALNE WYDANIE „TAJEMNICY SZYFRU MARABUTA”

Wójt gminy Wiry z nieznanym nam powodów pasjonuje się militariami i organizuje największe w regionie widowisko paramilitarne, czyli inscenizację Bitwy Wyrskiej. Ostatnio udało się jej, oprócz czołgów, armat i grup rekonstruktorów, sprowadzić do Wyr legendarną maszynę szyfrującą Enigma, o której z ponurą miną Bogdan Wołoszański opowiada, że zmieniła losy wojny. Skoro tak, to my dorzucamy książkę, w której znajdują się klucze do wielu tajemnych szyfrów.



## KAZIMIERZ ADAMCZYK WÓJT ORNONTOWIC

O perypetiach Ornontowic już nieraz pisaliśmy na naszych łamach. Gmina nałożyła kiedyś na kopalnię „Budryk” podatek od podziemnych wyrobisk. Jastrzębska Spółka Węglowa najpierw zapłaciła, a później wygrała w sądzie proces. Ornontowice muszą oddać kasę. Wójtowi Adamczykowi trochę przewrotnie, ale w szczerych intencjach, darujemy kalendarz JSW. Nadaje się w sam raz do rzucania w niego lotkami.



## MIROSLAW BLASKI JAN BRZECHWA DZIEŁA ZEBRANE

Burmistrz Orzesza uchodzi za bardzo konkretnego człowieka. Wcześniej był dyrektorem w koncernie energetycznym. Jednym słowem, poważny facet na poważnych stanowiskach. Aż tu nagle, podczas otwarcia sklepu sieciowego w Orzeszu,



burmistrz Blaski wygłosił wiersz własnego autorstwa. Jako ludzie wrażliwi na poezję i skorzy do wzruszeń chcemy podarować antologię wierszy Jana Brzechwy.



## DR PAWEŁ KOJS PALMA

Kiedy rozmawiamy z dyrektorem Śląskiego Ogrodu Botanicznego w Mikołowie zawsze dręczy nas poczucie dziejowej niesprawiedliwości, że ten człowiek tyle wie, a my tak mało. Gdyby to od nas zależało, Paweł Kojs zostałby dożywotnim ministrem środowiska. Ale taki prezent jest poza naszym zasięgiem. W zamian oferujemy nową kolekcję roślin do ogrodu. Jest to roślina z gatunku polacus turisticus.



REKLAMA

## JARMARK POTRAW ŚWIĄTECZNYCH

Degustacja dań  
6 i 13 grudnia  
w Restauracji WEGA  
w godz. 12:00 - 16:00



ZASMAKUJ I ZAMÓW DO DOMU  
NA WIGILIĘ, ŚWIĘTA I SYLWESTRA!

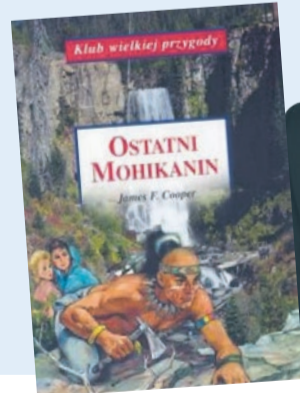
RESTAURACJA  
"WEGA"  
ORZESZE-GARDAWICE  
UL. KATOWICKA 5  
TEL. 32 221 40 48

[www.restauracja-wega.pl](http://www.restauracja-wega.pl)

f /Restauracja WEGA

## MIROSLAW DUŻY „OSTATNI MOHIKANIN” Z LIMITOWANEJ EDYCJI

Lider Platformy Obywatelskiej w powiecie mikołowskim nie ma szczęścia do partii. Jak już jakąś rozkręci na swoim terenie, to pada, oczywiście nie Duży pada, ale jego partia. PO schodzi ze sceny (politycznej) i nie towarzyszą temu brawa publiczności. Znamy sporo ludzi, którzy jeszcze niedawno przypinali pomarańczowo-niebieskie znaczki do kłapy marynarki, a teraz nie pamiętają, kto to jest Tusk albo Kopacz. Mirosław Duży do nich nie należy. On wciąż twierdzi, że PO ma dobry program, ale kiepskich ludzi. Chyba nie trzeba tłumaczyć dlaczego taki prezent.



## BOGDAN ULIASZ KIJ BASEBALLOWY

Wiceburmistrz Mikołowa stał się ostatnio medialną postacią. Wszystko za sprawą pola golfowego, za którym chodzi w Mikołowie od dobrych kilku lat. Bogdan Uliasz jest zapalonym golfistą, a przy okazji wiceburmistrzem. Niektórych taki stan rzeczy denerwuje. Chyba mamy pomysł na rozwiązanie problemu. Skoro niektórym nie pasuje golf, to spróbujmy z baseballlem. Obie dyscypliny wiele z sobą łączy, a przede wszystkim machanie kijem. Liczymy, że Bogdan Uliasz szybko odnajdzie się w nowej roli.



REKLAMA



## Restauracja Niken

Organizujemy:  
• przyjęcia okolicznościowe  
• catering  
• spotkania wigilijne  
• obiady na wynos

Załączamy od pi-nt na specjalną ofertę cenową zestawów obiadowych!  
**-20%**  
od cen z menu!

Mikołów, ul. Gliwicka 39 | tel. +48 32 322 67 00 | tel. kom: 602 328 181 | [www.niken.slask.pl](http://www.niken.slask.pl) | czynne codziennie od 10 - 21



REKLAMA

Wszystkiego najlepszego i Do Siego Roku

**Dax**

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku 2016 pragniemy złożyć wszystkim Naszym Klientom oraz Współpracownikom i Pracownikom najserdeczniejsze życzenia, wielu sukcesów, a także radości i uśmiechu.

Oby ten niezwykle czas upłynął Państwu w serdecznej atmosferze, a 2016 przyniósł moc sukcesów!

Producent Stołarki Aluminiowej, Skład Materiałów Budowlanych i Wykończeniowych  
Orzesze | ul. Katowicka 3 | tel. 32 44 19 920 | www.dax-firma.pl

**POD CHMURKĄ**

Po Gardawicach, Woszczycach, Zgoniu i Orzeszu przy ulicach Bukowina i Kwiatowej pojawiło się kolejne miejsce do rekreacji i aktywnego wypoczynku. W listopadzie u zbiegu ulic Skośnej i Miłej powstała kolejna siłownia na świeżym powietrzu. Pomysłodawcą był radny Piotr Szola, który zaproponował zagospodarowanie skrawka terenu należącego do gminy, na którym znajdowała się tylko wiata postojowa dla rowerzystów.

Pomysł świetny, należało tylko poszukać środków na jego realizację, dlatego radny zwrócił się o pomoc do burmistrza Mirosława Blaskiego. W efekcie tych rozmów doszło do podpisania umowy, w której Huta pokryła cały koszt budowy siłowni w wys. prawie 24 tys. zł. Po stronie urzędu miasta było przygotowanie dokumentacji ofertowej i dopełnienie całości projektu pod względem formalnym.

Wyposażenie siłowni stanowią urządzenia, takie jak: jeździec, surfer, biegacz plus orbitrek, prasa nożna plus wioślarz oraz wyciąg góry z wyciskaniem siedząc. Wykonawcą była firma Herkules z Chrzanowa, która przedłożyła najkorzystniejszą ofertę dostawy i montażu urządzeń.

Władze Orzesza w imieniu własnym i mieszkańców składają podziękowania zarządowi POL-AM-PACK S.A. za sfinansowanie tej inwestycji.

**Świąteczno-mikołajowy czas**

Ostatnie kilkanaście dni upłynęło Stowarzyszeniu Pomocna Dłoń Krystyn i Sympatyków w Mikołowie bardzo pracowicie, bowiem ich podopieczni już czekali na obiecane imprezy. Pod koniec listopada odbyły się tradycyjne Andrzejki, na których gościło ponad 70 osób. Następnie przyszedł czas na spotkanie z Mikołajem.

**Mikołowianie okazali się hojni**

Święty darczyńca przybył na zaproszenie Krystyn do Miejskiej Biblioteki w Mikołowie - 5 grudnia, a następnego dnia zagościł w Domu Kultury w Gostyni. W obu imprezach uczestniczyło blisko 200 dzieci, które Mikołaj obdarował wspaniałymi paczkami. Maluchy doskonale się bawiły wraz z „Orkiestrą Świętego Mikołaja”.

- Oba spotkania były dla dzieci dużym przeżyciem. Mikołaj obiecał, że jak będą grzeczne, to znów je od-

wiedzi w przyszłym roku. Uśmiechnięte buzie naszych milusińskich świadczyły o tym, że impreza była udana - mówi Krystyna Świerkot, prezes Stowarzyszenia.

W pierwszy weekend grudnia Stowarzyszenie przeprowadziło także zbiórkę żywności pod patronatem Banku Żywności w Chorzowie. Wolontariusze Stowarzyszenia zebrali 844 kg żywności, która trafi w formie paczek do rodzin wielodzietnych, osób samotnych, starszych, nie-

pełnosprawnych i bezrobotnych. Ponadto wolontariusze zebrali do puszek gotówkę w wysokości 1160 zł, która zostanie przeznaczona na lekarstwa i rehabilitację osób starszych. Ponadto na rehabilitację Karolinki udało się pozyskać 500 zł.

- Za wyjątkową hojność, zrozumienie potrzeb innych składamy wszystkim mieszkańcom, którzy podzielili się z innymi darem serca serdecznie podziękowania. Wszystkim darczyńcom życzymy spokojnych, zdrowych i pogodnych Świąt Bożego Narodzenia w gronie rodzinnym. Serdecznie dziękujemy również za pomoc w zbiórce wszystkim: Wolontariuszom z Gimnazjum Nr 1 w Mikołowie i gronu pedagogicznym z Zespołu Szkół w Ornontowicach oraz ze szkół w Tychach, a także dzieciom, młodzieży, osobom dorosłym oraz naszym członkom stowarzyszenia - dodaje Krystyna Świerkot, prezes Stowarzyszenia oraz Radna Miasta Mikołów

5 grudnia odbyła się w Mikołowie także Gala Wolontariusza, na której doceniono pracę wolontariuszek ze Stowarzyszenia. Krystyna Zielonka została Wolontariuszem Roku, a Angelika Simka i Dorota Gamza otrzymały wyróżnienie.

(bl)

**Lodowisko już otwarte**

Już od 1 grudnia można skorzystać z zimowej atrakcji w Łaziskach Górnych - lodowiska. Lodowisko jest czynne codziennie od godz. 9.00 do 21.00. Cena biletu pełnopłatnego za godzinę wynosi 7 zł, cena biletu ulgo-

wego za godzinę to 4 zł. Na lodowisku można też wypożyczyć łyżwy - cena wypożyczenia na jedną godzinę to 4 zł, a opłata za usługę ostrzenia łyżew wynosi 6 zł. Możliwe jest też wypożyczenie kasku - cena to 2 zł.

**Nagrodzeni wolontariusze**

Od ośmiu lat społecznicy działający na rzecz osób potrzebujących są nagradzani i wyróżniani podczas Gali Wolontariusza organizowanej przez Mikołowskie Centrum Wolontariatu działające przy Związku Harcerstwa Polskiego Komendzie Hufca Ziemi Mikołowskiej. Kandydatów do tytułu zgłaszają instytucje publiczne, związki, stowarzyszenia oraz fundacje korzystające z pomocy wolontariuszy. Uroczystość odbyła się z okazji Międzynarodowego Dnia Wolontariusza, który obchodzony jest 5 grudnia od 30 lat.

W tym roku tytuł Wolontariusz Roku otrzymali: Zofia Ziębicka ze Stowarzy-

szenia SILOE, Katarzyna Kapala ze Stowarzyszenia „Anima Humana”, Krystyna Zielonka ze Stowarzyszenia Pomocna Dłoń Krystyn i Sympatyków, Jadwiga Matyja ze Stowarzyszenia Amazonek, Katarzyna Winkler ze Stowarzyszenia UŚMIECH, Magdalena Szymczak ze Związku Harcerstwa Polskiego Hufiec Ziemi Mikołowskiej, Paweł Mucha z Mikołowskiego Centrum Wolontariatu, Agnieszka Gilner z Fundacji Szafa Gra, Szymon Ryszawa z Mikołowskiego Klubu Studenckiego FRAKTAL, Karina Machura ze Stowarzyszenia św. Józefa, Jadwiga Piecha ze Śląskiego Ogródu Botanicznego, Andrzej Kamiński z Klubu Motocyklowego Yno Jazda.





**Nic nie zastąpi wspaniałego zapachu i aury, jaką roztacza żywe drzewko iglaste. Jeśli jednak chcemy jak najdłużej cieszyć się chwilami spędzonymi w rodzinnym gronie przy pięknej i pachnącej choince, warto pamiętać o kilku zasadach związanych z zakupem, dekorowaniem i pielęgnowaniem świątecznego drzewka.**

# O choinka!

**P**odczas zakupów warto zwrócić uwagę na to, żeby choinka miała zielone igły oraz gęste i giętkie gałązki. Tylko świeże drzewka mogą nam towarzyszyć w domu przez kilka tygodni.

★ ★ ★

Aby przedłużyć żywotność drzewka, warto zadbać o odpowiednią temperaturę otoczenia. Przed ostatecznym wstawieniem choinki do domu należy ją zahartować przez około godzinę w chłodnym pomieszczeniu lub na balkonie. W pokoju, w którym chcemy postawić drzewko, temperatura nie powinna przekraczać 20 stopni. Należy zadbać o to, aby choinka stała z dala od źródeł ciepła: kaloryferów, piecyków, kominków itp.

★ ★ ★

Choinki w doniczkach nie wymagają przesadzania. Cięte drzewka należy zaś wstawiać do specjalnego stojaka, który wypełniamy wodą. Jeżeli choinka jest bardzo wysoka lub rozłożysta, stojak możemy dociążyć piaskiem bądź kamieniami. Przed wstawieniem choinki do stojaka należy obciąć kawałek pnia, około 2-3 cm, a następnie zahartować go wkładając drzewko do wiaderka lub stojaka z ciepłą wodą. Dzięki temu choinka będzie lepiej

wchłaniała wodę. Zarówno drzewko cięte, jak i choinkę w doniczce, należy podlewać regularnie letnią wodą. Ziemia w doniczce powinna być lekko wilgotna, zaś w przypadku drzewka ciętego, poziom wody nie może opaść poniżej linii pnia. Aby gałązki dłużej zachowały świeżość warto także codziennie zraszać drzewko zimną wodą w sprayu. Do wody w stojaku lub doniczce warto raz na tydzień dodać specjalną odżywkę do roślin zielonych.

★ ★ ★

Przed rozpoczęciem dekorowania zadbajmy o dokładne oczyszczenie drzewka z gałązek. Ilość świątecznych ozdób należy dobrać do grubości i liczebności gałązek. Delikatniejsze drzewka mogą połamać się pod ciężarem ozdób. Piękna, kolorowa choinka stanowi przedmiot szczególnego zainteresowania ze strony dzieci. Dlatego, jeżeli w domu są maluchy, drzewko należy odpowiednio zabezpieczyć. Choinka powinna zostać ustawiona daleko od szafek i kanap, ułatwiających dzieciom wspinanie się po choince. Jeżeli jest taka możliwość, warto dodatkowo przywiązać pień drzewa do karnisza lub ciężkiego mebla, co zabezpieczy je przed przewróceniem się.



## Najmłodszy zwyczaj świąteczny

**P**olskie tradycje i zwyczaje bożonarodzeniowe, to temat rzeka. W zależności od regionu i tamtejszej kultury, a często i od zwyczajów wyniesionych z rodzinnych domów, sposób obchodzenia Wigilii i samych świąt Bożego Narodzenia jest inny. Ale wszystkie te zwyczaje łączy jeden element - choinka, która praktycznie gości w każdym domu. A przecież ten świąteczny obyczaj stawiania w domu zielonego drzewka, jest jedną z najmłodszych tradycji bożonarodzeniowych w Polsce.

Najstarszą wzmiankę o choince będącej symbolem bożonarodzeniowym, znajdujemy w życiorysie Św. Bonifacego, żyjącego w VII wieku brytyjskiego zakonnika, który nawracając ludy germańskie, podczas bożonarodzeniowej mszy wyciął pogański dąb. Ten upadając zniszczył wszystkie okoliczne drzewa poza jedną małą sosenką.

**JEDNAK PRAWDZIWA TRADYCJA CHOINEK ŚWIĄTECZNYCH NARODZIŁA SIĘ W ALZACJI, GDZIE ŻYWE DRZEWKA WSTAWIANO DO DOMU I UBIERANO OZDOBAMI Z PAPIERU ORAZ JABŁKAMI, CO MIAŁO NAWIĄZYWAĆ DO SYMBOLIKI RAJSKIEGO DRZEWA.**

Wielkim zwolennikiem tego obyczaju był Marcin Luter, który zalecał spędzanie Świąt Bożego Narodzenia w domowym zaciszu. Stąd też choinki szybko rozpowszechniły się w protestanckich Niemczech. Kościół katolicki początkowo był niechętny temu zwyczajowi, lecz widząc jego popularność, szybko nadał choince chrześcijańską symbolikę „biblijnego drzewa wiadomości dobra i zła”, pod którym rozpoczęła się historia ludzkości.

W XIX wieku choinki pojawiły się w Anglii i Francji, a później w krajach Europy Południowej. Od tej pory zielone, iglaste drzewka stały się najbardziej rozpoznawanym symbolem Świąt Bożego Narodzenia.



**W POLSCE CHOINKA W OBECNEJ FORMIE PRZYJĘŁA SIĘ NA PRZEŁOMIE XVIII I XIX WIEKU, A ZWYCZAJ TEN PRZENIÓSŁ SIĘ WŁAŚNIE Z NIEMIEC.**

Opisuje w „Encyklopedii Staropolskiej” Zygmunt Gloger: „W latach 1795-1806, przyjęto od Niemców zwyczaj w Wigilię Bożego Narodzenia ubierania dla dzieci sosenki lub jodełki orzechami, cukierkami, jabłuszkami i mnóstwem świeczek woskowych”.

i źdźbeł traw, kłosów zbóż itp. Tradycyjnie w wieczór wigilijny zapalano na choince świeczki.

**ZAWIESZANE NA ZIEŁONYM DRZEWKU OZDOBY MIAŁY SWOJĄ SYMBOLIKĘ, MAJĄCĄ SWE KORZENIE W LUDOWYCH TRADYCJACH, CZĘŚCIOWO WYWODZĄCYCH SIĘ Z WIERZEŃ BIBLIJNYCH.**

I tak:

- Umieszczana na szczycie choinki gwiazda betlejemka miała pomagać w powrotach do domu z dalekich stron.

- Światło na choince miało odstraszać złe moce, w religii chrześcijańskiej symbolizowało Chrystusa, który miał być światłem i zbawieniem dla pogan.

- Jabłka zawieszane na gałązkach miały zapewnić zdrowie i urodę, symbolizowały także biblijne owoce jabłoni, którymi kuszeni byli Adam i Ewa. Później duże jabłka zastąpiono mniejszymi, rajsłkami jabłuszkami.

- Orzechy, zawijane w sreberka, miały zapewnić dobrobyt dla domu i siłę dla jego mieszkańców.

- Papierowe łańcuchy miały przypominać o zniewoleniu grzechem, ale w okresach rozbiorów miały symbolizować polityczne okowy, w jakich znalazła się Ojczyzna. W ludowej tradycji niektórych regionów Polski uważano łańcuchy za symbol rodzinnych więzi oraz wierzono, że chronią one dom przed kłopotami.

- Dzwonki miały oznaczać dobre nowiny i radosne wydarzenia.

- Anioły miały opiekować się domem.

Dziś nad historią wstawiania świątecznej choinki do domu i zwyczajami z nią związanymi, nikt się nie zastanawia. Drzewko żywe lub ze sztucznego tworzywa kupujemy w sklepie, podobnie jak gotowe ozdoby i oświetlenie. Ubierają ją najczęściej dzieci, a potem czekają na czas, kiedy znajdą się pod nią oczekiwane prezenty. Później jest to już tylko element dekoracyjny, który mniej więcej po święcie Trzech Króli wędruje na śmietnik lub do schowka, idąc w zapomnienie na rok. Po to, by pod koniec grudnia znów wrócić, bo przecież bez choinki święta Bożego Narodzenia nie byłyby świętami.

Tadeusz Piątkowski



▶ **Zapraszamy do udziału w konkursie. Nagrody ufundowała Ewa Prochaczek.**

# Napiszmy to po naszymu

**13** listopada, w piątkowe popołudnie w naszej, pięknej bibliotece mikołowskiej bynajmniej nie był dniem feralnym. Zgromadził wielu zainteresowanych podsumowaniem czwartej już edycji konkursu dyktanda - „z polskiego na nasze”. Zasady były proste - tekst polski pt. „Obrazki z życia śląskiej rodziny” należało przetłumaczyć na czystą gwara śląską. Nad tekstem w wieku od młodzieńca po seniora pochyliło się dwudziestu sześciu uczestników. W sumie jury, pod przewodnictwem znanego redaktora i pasjonaty gwary śląskiej Jerzego Ciurloka, oceniając trud jaki włożyli w swoje prace - za najlepsze uznało tłumaczenie i indywidu-

alną interpretację tekstu wykonaną przez Bogdanę Dzierżawę. Przyznano również trzy wyróżnienia dla: Aleksandry Gruszki, Anieli Stanisławskiej i Henryka Fic. Uroczystość zaszczylił swą obecnością oraz krótką, spontaniczną Godkom w gwarze śląskiej „nasz chop”, czyli Stanisław Piechula, burmistrz Mikołowa, a muzycznie urozmaicił imprezę, w śląskim klimacie - Zespół „Trio z Katowic Ligoły” Grzegorza Płonki. Dzięki za to przedsięwzięcie organizatorom, a przede wszystkim pomysłodawcy Józefowi Żurowi z Polskiego Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów, koło terenowe w Paniowach.

Za zgodą redakcji „Naszej Gazety” organizatorzy ogłaszają ciąg dalszy konkur-



## Obrazki z życia Śląskiej Rodziny

**O**d dawien dawna Ślązacy otaczali wielki szacunkiem życie rodzinne. Całe rodziny od najmłodszego do najstarszego jej członka, chętnie spotykały się z okazji urodzin, rocznic ślubu, Świąt Bożego Narodzenia i Wielkanocy, odpustów oraz innych wydarzeń.

Na urodziny nikt nikogo nie zapraszał. Każdy, kto o nich pamiętał, a miał wolny czas i ochotę, to przychodził zawsze z prezentem. Prezenty były różne. Dla prababci, babci i ciotki przynosiło się kwiaty, kaptcie, torebki i różne słodkości. Jeśli kwiaty - to były to przeważnie goździki, róże, irysy albo tulipany.

Mężczyznom najczęściej wręczono butelkę alkoholu lub sweter, skarpety, chusteczki do nosa, papierosy (o ile palił), skórzane rękawiczki albo też kaptcie. Dzieci otrzymywały cukierki i zabawki: dla dziewczynek były lalki, a dla chłopców - samochodziki, samolociki lub piłki.

W gości przychodzili wujkowie i ciotki z dziećmi, teściowie (z obu stron) oraz rodzice chrzestni. Rodziców zaś i teściów odwiedzały dzieci z małżonkami i wnuki.

Goście zasiadali do stołu nakrytego haftowanym, świeżo wykrochmalonym i pięknie wyprasowanym obrusem, na którym stał porcelanowy serwis do kawy - dzbanek, filiżanki i talerzyki. Na urodzinowy podwieczorek podawano do kawy - dzbanek, filiżanki i talerzyki. A do kawy, upieczone w piekarniku kuchennego, kaflowego pieca, drożdżowe ciasta - z serem oraz z makiem. Na kolację zawsze była ziemniaczana sałatka ze skwarkami, a do niej parówki albo kotlet. W domach, gdzie wcześniej było świniobicie, częstowano gości kaszanką, buraczanką, wątrobianką i salcesonem.

Przy stole dorośli rozmawiali o pracy w kopalni lub hucie, gołębich lotach, o sporcie i polityce, czasem się przy tym sprzecząc. Opowiadali też kawały i śpiewali śląskie piosenki. Nieraz, ktoś przygrywał na harmonii, akorde-

onie lub na organikach. Mężczyźni często grali w skata, a kobiety w tym czasie rozmawiały o byle czym, na przykład o tym, skąd wziąć wzór, aby uszyć nową suknię, jak robić na drutach i szydełkować, jak zrobić sobie trwałą fryzurę. Dzieci wtedy miały trochę swobody, więc skakały na tapczanie, bawiły się w przedpokoju albo chowały się pod stołem. Zawsze jednak szybko przybiegały do rodziców, kiedy je zawołali, bo wiedziały, że jeżeli nie będą posłuszne, to zamiast cukierka dostaną lanie, a to byłby wielki wstyd.

Rodzice bardzo kochali swoje dzieci i uczyli je, jak szanować osoby starsze. Najmłodsi zwracali się do rodziców i dziadków per „wy”. W tradycyjnej rodzinie śląskiej do dziadków mówiło się per „oni”. Na przykład dziecko prosiło: „Mamusiu, daj mi kawałek ciasta z serem. Nie dasz? To może babcia mi da?”

Tradycją było, że z okazji urodzin zamawiano w kościele Mszę Świętą w intencji tego, kto miał urodziny, a na spotkaniu rodzinnym, wśród gości, często siedział też ksiądz proboszcz.

Koledzy i koleżanki na urodziny raczej nie przychodzili. Z sąsiadami zaś było miło spotkać się w ciągu roku na ławeczkach przed domem. Ludzie wynosili z mieszkań krzesła i niskie krzeselka bez oparcia, by sobie wspólnie usiąść i po południu odpocząć.

Rozmawiano wtedy o domowych pracach, gotowaniu, pieczeniu, o tym, co usłyszano w mieście na targu i o tym, co się gdzie wydarzyło. Czasami tworzyły się z tego plotki. Ślązacy jednak nie lubili się kłócić. Nie potrafili długo gniewać się na siebie. Szanowali się wzajemnie. Jeden drugiemu nie wyrządził krzywdy, lecz zawsze szedł z pomocą.

Można by tak jeszcze długo mówić i dużo pisać o życiu rodzinnym Ślązaków. Jedno jest na pewno prawdziwe: Ślązak kocha swoją rodzinę nade wszystko, sąsiadów sobie ceni, ale najlepiej czuje się u siebie w domu, na swoim podwórku.

su otwartego, w którym wziąć udział może każdy, bez względu na wiek, zamieszkanie czy pochodzenie. Jednym słowem „Gorole” pisać mogą też! Mile widziany adekwatny, rysunkowy komentarz. Przewidziano wiele ciekawych nagród, a praca zwycięzka zostanie

opublikowana w najbliższym numerze „Naszej Gazety”. Zapraszamy do wspólnej zabawy.

**EWA PROCHACZEK**

- Znana mikołowska artystka, twórcza ceramiki artystycznej, malarka, fotografka, piosenkarka, pisarka, poetka, autorka książek.



REKLAMA



**Wiaty samochodowe**  
na gorące lata i puszyste zimy.

**Altany ogrodowe**  
oraz wszelkie zadaszania z drewna giętego



**Tel. 32 2260 030**  
**720-401-704**  
**608-714-412**

Na „tłumaczenia” czekamy do 5 stycznia.

Teksty można wysłać na adres mailowy: [redakcja@naszagazeta.info](mailto:redakcja@naszagazeta.info)  
lub przynieść (lub wysłać) do redakcji: Rynek 18, Mikołów.



Moto  
rady

Jerzy Paja

Zima i mroźne dni, a szczególnie noce tuż, tuż. A to oznacza kłopoty wielu kierowców, szczególnie tych, którzy parkują „pod chmurką”. Te kłopoty nazywają się prąd, a jak prąd - to najczęściej akumulator. Dzisiejsze samochody wyposażone są w wiele urządzeń i systemów pobierających prąd. Stąd też tak ważna rola sprawnie funkcjonującego akumulatora.

# Bez prądu ani rusz

**O** ile od wiosny do jesieni na stan akumulatora nie zwracaliśmy uwagi, bo w tamtych warunkach funkcjonował w miarę normalnie i wiele niedociągnięć uchodziło „na sucho”, to teraz takiego komfortu mieć nie będziemy. Zima jest prawdziwym testem tak dla akumulatora, jak i całego układu elektrycznego.

Jak wiemy, niskie temperatury przyspieszają rozładowywanie się akumulatora, nawet kiedy jest nieobciążony. Dlatego też jeszcze przed zimą, chciałbym przypomnieć kilka powodów szybszego rozładowywania się baterii w naszym aucie. Oto one:

- pozostawienie włączonych świateł zewnętrznych lub wewnętrznych, a także innych odbiorników prądu (np. radio, odtworacz muzyki, nawigacja),
- nieużywanie samochodu przez dłuższy czas (przy wy-



- łączonym silniku alternator nie doładowuje akumulatora),
- awaria układu elektrycznego powodująca brak ładowania akumulatora,
- bardzo wysoka lub bardzo niska temperatura otoczenia,

- nieodpowiednie parametry akumulatora (różne modele samochodów wymagają różnych parametrów stosowanej baterii),
- długi okres używania akumulatora. Po czterech latach

użytkowania powinniśmy się rozzejrzeć za nowym, po pięciu - koniecznie wymienić na nowy,

- użytkowanie auta na krótkich odcinkach. Przy rozruchu pobieramy sporo prądu z akumulatora, podczas krótkiej jazdy nie zdąży się doładować do poprzedniego stanu,

- skorodowane, a także źle dokręcone zaciski (klemy) zakłócają poprawne działanie akumulatora, co powoduje jego szybszą degradację,

- zła konserwacja i brak kontroli stanu technicznego.

Czytając wymienione punkty widzimy, że utrzymanie akumulatora w dobrym stanie technicznym nie jest rzeczą trudną. Wystarczy tylko zapamiętać te zasady i od czasu do czasu (nie tylko zimą) przyjrzeć się naszej baterii. Przy okazji zachęcam do kupna akumulatora lepszej klasy, a przy kupnie zalecam sprawdzenie jego parametrów i do-

REKLAMA

## IZOLACJA PIANA NATRYSKOWA

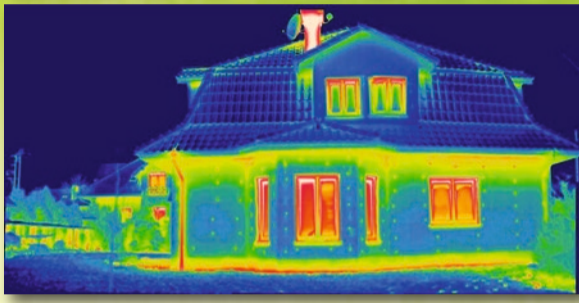
10 cm piany = 16 cm wełny



- dachy
- ściany
- poddasza
- podłogi
- fundamenty
- baseny

Zadzwoń i umów się na  
**BEZPŁATNĄ WYCENĘ**

Kontakt: tel. 518 513 313 lub 502 570 410



pasowanie do wymagań określonych przez producenta samochodu. Zbyt wiele układów i to tych mających wpływ na nasze bezpieczeństwo potrzebuje prądu, by tę rzecz bagatelizować. Na koniec jeszcze jedno. Kiedy kończymy jazdę, przed wyłączeniem silnika pamiętajmy o wyłączeniu wszystkich urządzeń elektrycznych w samocho-

dzie (wycieraczki, ogrzewanie szyby, klimatyzacja). Wielu z nas wyciągając kluczyk ze stacyjki, uważa, że sprawa wyłączenia odbiorników jest załatwiona. Częściowo. Po pewnym czasie przed uruchomieniem samochodu, cały układ włączymy, a on błyskawicznie „pożre” prąd potrzebny do „odpalenia” silnika. Szerokiej drogi!

## MASZ PRAWO WIEDZIEĆ

Często dostajemy od naszych Czytelników listy, e-maile i telefony z pytaniami o pomoc w życiowych sytuacjach, w których niezbędna jest znajomość prawa. Nie spełnialiśmy dotychczas takich próśb, ponieważ nie mamy w redakcji etatowego prawnika. Nie chcemy jednak pozostawiać Państwa samych z problemami. Stąd pomysł na rubrykę „Masz prawo wiedzieć”. Zaprosiliśmy do współpracy Agatę Ciszak, radcę prawnego z Mikołowa, która na naszych łamach odpowie na Państwa pytania dotyczące kwestii prawnych.



AGATA CISZAK

**G**rudzień to szczególny czas w roku. Każdy z nas z utęsknieniem czeka na Święta Bożego Narodzenia. Przez cały rok marzymy o wspólnych chwilach z bliskimi, o śniegu za oknem i ciepłej, magicznej, po prostu świątecznej atmosferze spokoju i szczęścia. Nie sposób również zapomnieć o nieodrodnym związku z Bożym Narodzeniem smakołykami oraz prezentami. Właśnie o prezentach, a dokładniej o ich zakupie będzie dzisiaj mowa. W szale przedświątecznych zakupów czasami zapominamy o zdrowym rozsądku i dając się ponieść chwili i emocjom kupujemy rzeczy niekoniecznie potrzebne. A nawet jeśli potrzebne, to za duże, za małe, bądź nie w tym kolorze!

# Prawa konsumenta -zwrot zakupionych rzeczy

**CO MOŻEMY ZROBIĆ JEŻELI W DOMU ZMIENIMY ZDANIE I STWIERDZIMY, ŻE DANA RZECZ NIE JEST JUŻ NAM POTRZEBNA?**

Jakie przysługują nam prawa, jeżeli korzystaliśmy ze sklepów internetowych, a po otrzymaniu przesyłki zmieniliśmy zdanie i chcemy oddać zakupione rzeczy?

Co do zasady, jeżeli zakupimy dany towar w stacjonarnym sklepie - w galerii czy butik, to zgodnie z polskim prawem sprzedawca nie ma obowiązku przyjmowania zwrotu niewadliwego towaru. Dlatego warto dokładnie przemyśleć każdy zakup. Należy jednak zauważyć, iż wiele sklepów, najczęściej tzw. „siecików”, chcąc przyciągnąć klientów i zachęcić ich do zakupu, proponuje możli-

wość zwrotu towaru w określonym terminie - najczęściej od 7 do 30 dni, oferując bądź zwrot pieniędzy, wymianę towaru lub kartę podarunkową. Warunkiem zwrotu z reguły jest, aby zwracany towar był nieużytkowany oraz opatrzony we wszelkie firmowe oznaczenia (metki), a kupujący dysponował paragonem (bądź innym dowodem zakupu).

**PAMIĘTAJMY JEDNAK, ŻE MOŻLIWOŚĆ ZWROTU ZALEŻY WYŁĄCZNIE OD DOBREJ WOLI SPRZEDAJĄCEGO;**

dlatego przed zakupem upewnijmy się u kasjera, czy możliwy jest zwrot towaru i jakie są jego ewentualne warunki. Nieco inaczej (i znacznie korzystniej dla konsumentów) kształtuje się sytuacja,

**JEŻELI ZAKUPILIŚMY TOWAR PRZEZ INTERNET. USTAWODAWCA PRZYJĄŁ TU ZAŁOŻENIE, IŻ KUPUJĄC W SIECI KONSUMENT JEST GORZEJ CHRONIONY NIŻ PODCZAS ZAKUPÓW W SKLEPIE STACJONARNYM**

i z tego powodu regulacje winny być zaostrzone.

W przypadku jednorazowej transakcji (zakupu) mamy aż 14 dni na zwrot, liczony od dnia doręczenia przesyłki. Jeżeli zamówiliśmy wiele towarów, które są dostarczane osobno lub np. częściami, termin ten liczymy od otrzymania ostatniej przesyłki. Jeżeli jednak sprzedawca nie wywiązał się z obowiązku pouczenia nas o prawie zwrotu towaru, ter-

min ten wydłuża się do 12 miesięcy. Pamiętajmy, iż nie musimy podawać przyczyny rezygnacji z zakupu, ani też w żaden sposób jej motywować. Aby zrezygnować z umowy wystarczy w terminie 14 dni złożyć oświadczenie o odstąpieniu i niezwłocznie odesłać zakup (mamy na to kolejne 14 dni). Istotne jest również, aby zwracany towar nie był użytkowany i zaopatrzony w firmowe metki, a klient dysponował dowodem zakupu. Warto zwrócić uwagę, ażeby przed każdym zakupem dokonywanym w sieci zapoznać się dokładnie z regulaminem sklepu czy też portalu, a także wyjaśnić ewentualne wątpliwości.

Podsumowując, warto jednak przed każdym zakupem w sklepie stacjonarnym zastanowić się i upewnić, że mamy możliwość zwrotu towaru i co ważniejsze, odzyskania wydanych pieniędzy. Z kolei dokonując zakupu w sklepach internetowych, pa-

miejmy, aby dokładnie przeczytać warunki zakupu i przesyłki, a także zapoznać się z opiniami na temat sprzedawcy. Rozwaga i rozsądek, a także zdrowa dawka nieufności pozwoli na uniknięcie ewentualnych rozczarowań bądź utratę pieniędzy.

*Korzystając z okazji, chciałabym życzyć wszystkim Czytelnikom „Naszej Gazety” zdrowych i spokojnych Świąt Bożego Narodzenia, wspaniałego czasu wśród najbliższych, jak i wiele szczęścia, pomyślności i spełnienia marzeń w nadchodzącym 2016 roku.*

**Autorka prowadzi Kancelarię Radcy Prawnego, specjalizując się w sprawach z zakresu prawa cywilnego, rodzinnego oraz gospodarczego. Przyjmuje m.in. w Ornontowicach, ul. Zwycięstwa 2a. Tel: 502 982 338.**



REKLAMA



# Estevita

NZOZ Estevita jest wielospecjalistyczną przychodnią lekarską zapewniającą kompleksową diagnostykę i leczenie w zakresie m.in.:

- kardiologii
- nefrologii
- psychiatrii
- psychologii klinicznej
- geriatryi
- diabetologii
- diagnostyki ultrasonograficznej

## WYRÓŻNIAMY SIĘ:

- doskonałym położeniem w centrum Łazisk Górnych
- warunkami lokalowymi: całkowicie odnowionym i przebudowanym obiektem o standardach europejskich
- dużym parkingiem przy samym obiekcie

## OFERUJEMY:

- specjalistyczne konsultacje lekarskie
- diagnostykę ultrasonograficzną

**NZOZ ESTEVITA**  
ul. Dworcowa 18a/21-31  
Łaziska Górne,

Przychodnia jest przystosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych.

\*szczegóły oferty dostępne w przychodni

Telefon kontaktowy:  
**608 54 78 98**



# Najwięcej witaminy, mają...

**W**itaminy to proste, ale niezbędne do życia związki chemiczne. Niestety, nie są wytwarzane samoistnie, dlatego musimy ich dostarczać organizmowi w pożywieniu lub preparatach farmaceutycznych. Ponadto nie stanowią źródła energii ani materiału budulcowego. Ale muszą być składnikiem zdrowej diety i nie może ich zabraknąć w codziennych posiłkach. Niedobór witamin może powodować poważne choroby.

Najprościej czerpać witaminy z pożywienia. Poniżej kilka ważnych informacji o roli poszczególnych witamin, jaką odgrywają i co jeść, by dostarczać je na bieżąco naszemu organizmowi.

## WITAMINA A

- dzięki niej możliwy jest wzrost i ogólny rozwój organizmu. Sprzyja tworzeniu kości. Wpływa na prawidłowy rozwój i funkcjonowanie

skóry. Możemy ją znaleźć w rybach morskich, tranie, wątróbce wołowej, maśle, sałatkach. Bardzo jest potrzebna, szczególnie dzieciom

## WITAMINA D

- wpływa na przemianę wapnia i fosforanów. Jest również odpowiedzialna za właściwą mineralizację kości. Występuje w takich produktach jak: łosoś, sery żółte, świeże jaja czy wątróbka.

## WITAMINA E

- zapobiega uszkodzeniom błon komórkowych przez procesy utleniania, chroni przed rozwojem miażdżycy. Znajduje się w: soi, kielkach zbóż, oleju roślinnym, świeżych jajach, szparagach, zbożu czy maśle roślinnym.

## WITAMINA K

- jest odpowiedzialna za proces krzepnięcia krwi i zapobieganie krwawieniom. Ponadto utrzymuje prawidłową strukturę kości i wspomaga gojenie się złamań. Można ją znaleźć w szpinaku, kapuście, kalarepie, marchewce, pomidorach, grochu, truskawkach, serze żółtym.

## WITAMINA B1

- odpowiedzialna jest za przemiany metaboliczne glukozy we krwi w związki wysokoenergetyczne, jak również za funkcjonowanie włókien układu nerwowego, serca i mięśni. Odpowiada także za produkcję czerwonych krwinek. Znajduje się w: drożdżach, niełuskanych ziarnach pszenicy, płatkach owsia-

nych, mięsie wieprzowym, jajach czy ziemniakach.

## WITAMINA B5

- chroni nas przed infekcjami, odpowiedzialna jest również za metabolizm tłuszczów, węglowodanów, białek oraz za prawidłową budowę skóry i włosów. Dostarczamy ją organizmowi jedząc: drożdże, wątróbkę wieprzową, jaja, płatki owsiane, pełnoziarnisty chleb, mleko, szpinak, kapustę.

## WITAMINA B6

- reguluje ponad 60 białek w organizmie. Ponadto jest odpowiedzialna za produkcję czerwonych i białych krwinek. Możemy ją znaleźć w drożdżach, niełuskanych ziarnach pszenicy, mięsie wołowym, chlebie białym, mleku i rybach.

## WITAMINA PP

- reguluje poziom cukru i cholesterolu we krwi. Występuje w bardzo wielu produktach od drożdży począwszy poprzez kapustę, szpinak, jabłka, ziemniaki, makrelę po mięso wołowe.

## KWAS FOLIOWY

(witamina B9) - odpowiedzialny jest, m.in. za tworzenie kwasów nukleinowych DNA i RNA, zapobiega chorobom serca i miażdżycy. Należy go szukać w: szpinaku, marchewce, drożdżach, wątróbce wołowej, ale także w dyni, mleku, jajach czy zielonym groszku.





REKLAMA



**Sklep Medyczny  
CENTERMED**  
w Galerii PIK Mikołów  
ul. Pszczyńska 22

realizujemy  
wnioski



**tel. 32 327 00 81**  
**centermed.sklep@gmail.com**  
czynne pn-pt 9.00-17.00 sb 9.00-13.00



# Nie tylko w genach

Gdybyśmy znali jego przyczyny, rak nie siałby tak śmiertelnego żniwa. Miejsmy nadzieję, że lekarzy są bliżej niż dalej znalezienia lekarstwa na tę najstraszniejszą z cywilizacyjnych chorób. Niedawno odbyła się piąta Akademia Onkologiczna dla Dziennikarzy. Przedstawiono podczas niej ciekawe informacje na temat zależności nowotworów od stylu życia i jakości diety.

**W**edług Światowego Funduszu Badań nad Rakiem, największej na świecie organizacji zajmującej się badaniem wpływu stylu życia na ryzyko nowotworów, tylko 5-10 proc. nowotworów ma podłoże wyłącznie genetyczne. Pozostałe mają związek z niewłaściwą dietą, nadwagą, otyłością, paleniem tytoniu i brakiem aktywności fizycznej, a więc niezdrowym stylem życia, na który często nakładają się również predyspozycje genetyczne.

- Mamy dzisiaj bardzo mocne dowody na to, że takie czynniki jak: złe nawyki żywieniowe, brak aktywności fizycznej, otyłość, insulinooporność, wysoki poziom cukru we krwi, palenie tytoniu i picie alkoholu, zwiększają ryzyko wystąpienia chorób nowotworowych - podkreśla dr n. med. Daniel Śliż z III Kliniki Chorób Wewnętrznych i Kardiologii Warszawskiego Uniwersytetu Medycznego.

Potwierdzają to wyniki ośmiolletniego badania EPIC (Europejskie Centrum Walki z Rakiem), w którym uczestniczyło 23 tys. osób, które nie paliły, codziennie poświęcały 30 minut na aktywność fizyczną, zdrowo się odżywiały (jadły dużo warzyw, owoców, nisko przetworzonych zia-

ren zbóż i roślin strączkowych, a ograniczały ilość czerwonego mięsa) i kontrolowały wagę, żeby nie dopuścić do otyłości.

- Wyniki tego badania bardzo mnie zaskoczyły - przyznaje dr Daniel Śliż. - W przypadku osób przestrzegających zaleceń w 93 proc. można było zapobiec

dzić w ramach budżetu, jakim dysponuje każdy z nas - dodaje ekspert.

## CZERWONE MIĘSO TYLKO OD ŚWIĘTA

Jest pewna grupa nowotworów, o których eksperci mówią,

chorowania na raka. Powinniśmy więc spożywać jak najwięcej pokarmów pochodzenia roślinnego, zwłaszcza tych, które zawierają dużo błonnika (warzywa, owoce, produkty pełnoziarniste, rośliny strączkowe). Zalecane są również chude mięso i ryby.



cukrzycy, w 81 proc. zawałom, w 50 proc. udarom, a w 36 proc. nowotworom. Jest to wynik prostej interwencji, która nie wymaga dużych nakładów finansowych. Możemy ją przeprowa-

że są wyjątkowo wrażliwe na nasz styl życia. Mówi się o nich nawet czasem, że są to nowotwory dietozależne. Należą do nich: rak prostaty, rak piersi, nowotwory przewodu pokarmowego (zwłaszcza rak gardła, przełyku, żołądka i jelita grubego), rak trzustki.

## Z KOLEI RAK PŁUC MA ŚCISŁY ZWIĄZEK Z PALENIEM.

Nie ma żadnych wątpliwości, że zachorowaniu na raka sprzyja częste spożywanie czerwonego mięsa, w którym znajduje się dużo szkodliwych nasyconych kwasów tłuszczowych i cholesterolu. Na tym jednak nie koniec złych wieści.

- Czerwone mięso roznieca stan zapalny w organizmie, kumuluje bardzo dużą ilość zanieczyszczeń chemicznych powstających w trakcie jego obróbki (np. nitrozaminy), ma wysoką gęstość energetyczną i wpływa na rozwój niekorzystnej flory bakteryjnej jelit - wylicza dr Daniel Śliż.

Na drugim biegunie znajduje się dieta roślinna, która wpływa korzystnie na nasz organizm, obniżając ryzyko za-

REKLAMA



**中國醫療**  
**CENTRUM MEDYCYNY CHIŃSKIEJ**

Wspomagamy leczenie chorób takich jak:  
różnego rodzaju bóle, choroby serca,  
kamica nerkowa, kamica woreczka  
żółciowego, bezsenność, choroby kobiece,  
impotencje, bezpłodność, choroby  
przewodu pokarmowego, choroby układu  
oddechowego, choroby dermatologiczne,  
cukrzyca, udar mózgu.

**Mikołów ul. Lipowa 24**  
**tel. 32 327 39 77, tel. 609 110 000**  
Czynne od poniedziałku do piątku 9.00 - 18.00  
**www.med-chinska.pl**

## LEPIEJ SIĘGNIJ PO WARZYWA

- Warzywa nie zawierają cholesterolu, za to obfitują w nienasycone, a więc dobre dla naszego organizmu, kwasy tłuszczowe. Zawierają bardzo dużo antyoksydantów, co oznacza, że nawet

czkowe w obniżeniu ryzyka otyłości, która ma fundamentalne znaczenie dla rozwoju choroby nowotworowej. Poza tym wpływają korzystnie na rozwój flory bakteryjnej jelit - tłumaczy specjalista.

O tym, że warto jeść warzywa, przekonuje również inne badanie, które wykazało, że ludzie spożywający dużo błonnika żyją dłużej, niezależnie od tego, jaką przyczynę śmierci wzięłoby się pod uwagę.

Ktoś zapyta, które produkty zawierają dużo błonnika? Po której warto sięgnąć? Odpowiedź ekspertów brzmi: w naszym jadłospisie nie powinno zabraknąć ugotowanej ciecioriki (1 szklanka = 12,5 g błonnika), płatków owsianych (w 40-gramowej porcji mieści się 4,2 g błonnika), chleba pełnoziarnistego (1 kromka = 2 g błonnika), surówki z kapusty (1 szklanka = 2,2 g błonnika), jabłka (1 jabłko = 4,4 g błonnika).

- Spożycie 10 g błonnika dziennie, na przykład w postaci niecałej szklanki fasoli, zmniejsza ryzyko zachorowania na raka piersi o 5 proc. A spożywając 20 g błonnika, można zmniejszyć to ryzyko o 10 proc. - mówi dr Śliż, powołując się na wyniki analizy 16 badań, które opublikowano w 2014r. w „Annals of Oncology”.

- Nie ma natomiast przekonujących danych o korzystnym wpływie kawy, herbaty czy suplementacji witamin (A, B czy C) bądź antyoksydantów - tłumaczy dr Daniel Śliż.

REKLAMA

REKLAMA



**rehabilitacja ortopedyczna**  
(bóle kręgosłupa, bóle mięśniowo-stawowe)

**rehabilitacja neurologiczna**  
(udary mózgu, choroby neurologiczne)

**rehabilitacja sportowa** (urazy sportowe)

**masaż leczniczy, relaksacyjny, sportowy, antycellulitowy**

**poradnictwo żywieniowe** (diety odchudzające, w chorobach dietozależnych, on-line, analiza składu ciała tel: 506 514 313)

**MOŻLIWY DOJAZD DO KLIENTA!**

**ul. Równoległa 13, Mikołów**  
**tel: 517 678 084**  
**www.fizjoterapia-revital.pl**



**PORADNIA DIETETYCZNA**  
**dobry dietetyk**

**Dorota Lejkowska**  
**tel. 530 530 156**  
d.lejkowska@dobrydietetyk.pl

**Med- Mikołów**  
**ul. Okrzei 31, Mikołów**

- Profesjonalna analiza diety
- Terapia nadwagi i niedowagi
- Diety dla kobiet w ciąży
- Diety dla dzieci
- Diety dla sportowców
- Diety w chorobach

**www.lejkowska.dobrydietetyk.pl**

**KUPON RABATOWY**

o wartości **30zł** do wykorzystania podczas pierwszej wizyty w poradni Dobry Dietetyk

\*Kupon ważny do końca stycznia 2016



**Osoby nadużywające alkoholu nie dopuszczają do siebie kaca broniąc się procentowym klinem. Zadeklarowani abstynenci nie wiedzą - na ich szczęście - o czym jest mowa. Jednak zdecydowana większość polskiej populacji w pierwszym dniu nowego roku zmierzy się z problemem pod tytułem... kacenjammer.**

# Na zdrowie?

**P**osylwestrowy kac nie jest zjawiskiem przyjemnym. Jeżeli impreza miała tempo, zwykły kac może przejść w fazę kaca-giganta. I w tym momencie pojawia się solidny problem zdrowotny. Alkohol odwadnia organizm i wytrąca z niego pierwiastki życia, czyli: sód,

alkoholu. Wódka rozluźnia mięśnie, serce przestaje boleć, a ręce drżeć. Ale to metoda bardzo niebezpieczna, ponieważ przesuwanie momentu wytrzeźwienia

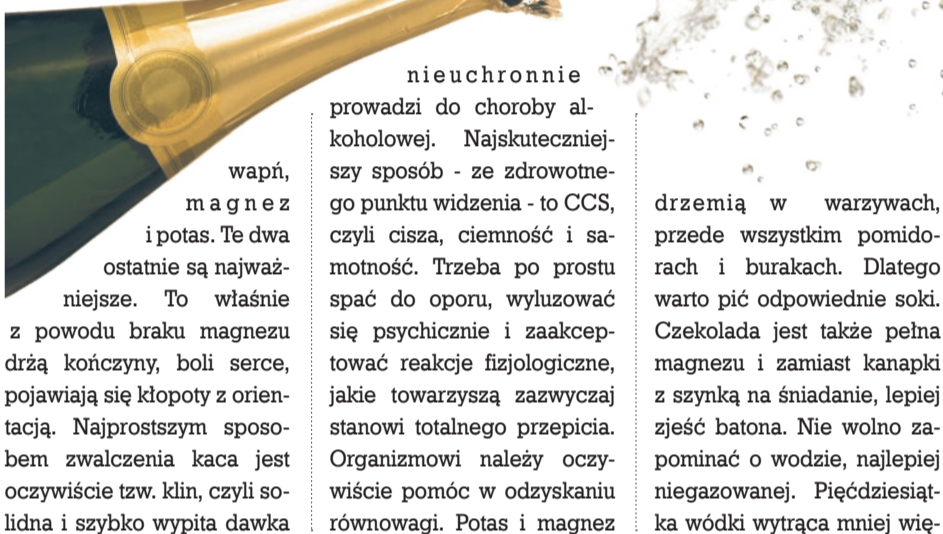
nieuchronnie prowadzi do choroby alkoholowej. Najskuteczniejszy sposób - ze zdrowotnego punktu widzenia - to CCS, czyli cisza, ciemność i samotność. Trzeba po prostu spać do oporu, wyluzować się psychicznie i zaakceptować reakcje fizjologiczne, jakie towarzyszą zazwyczaj stanowi totalnego przepicia. Organizmowi należy oczywiście pomóc w odzyskaniu równowagi. Potas i magnez

drzemia w warzywach, przede wszystkim pomidorach i burakach. Dlatego warto pić odpowiednie soki. Czekolada jest także pełna magnezu i zamiast kanapki z szynką na śniadanie, lepiej zjeść batona. Nie wolno zapominać o wodzie, najlepiej niegazowanej. Pięćdziesiątka wódki wytrąca mniej wię-

cej szklanekę życiodajnego płynu. Trzeba ten niedobór uzupełnić. Nie wolno jeść na siłę. Organizm sam upomni się o swoją porcję. Warto uzupełniać kalorie napojami energetyzującymi, których pełno w każdym sklepie. Alkohol wyparuje z organizmu mniej więcej w ciągu doby. Najgorsze objawy kaca trwają 12 godzin.

## IDĄC NA SYLWESTROWĄ ZABAWĘ WARTO PAMIĘTAĆ, ŻE:

- Nie warto pić na pusty żołądek. Tłuste pokarmy spowalniają wchłanianie alkoholu.
- Nie wolno mieszać alkoholi.
- Nie wypijać drinka jednym haustem.
- Unikać w dużych ilościach ciężkich kolorowych trunków.
- Nie zapijać drinków piwem.
- Rano, w dniu imprezy, zjeść coś słodkiego (nawet całą tabliczkę czekolady).
- Nie używać w nadmiarze środków przeciwbólowych.



## Co jeść?

**C**oraz częściej zastanawiamy się, co jeść i kiedy, by zachować zdrowie i dobrą kondycję. Temat ten pojawia się zwłaszcza w okresie świąteczno-sylwestrowym. Dietetycy zalecają i to nie tylko osobom, które intensywnie uprawiają sport, że należy jeść małe porcje, ale często. Po pierwsze nale-

ży zjeść pierwszy posiłek najszybciej po przebudzeniu, by napędzić metabolizm. Kolejny posiłek należy zjeść trzy godziny później i kolejne co kilka godzin, ale przynajmniej pięć dziennie. I co najważniejsze - nie jedz tuż przed snem!

W tabeli poniżej prezentujemy co warto jeść, a czego należy się wystrzeżać w naszej diecie.

REKLAMA

## SALON ŁAZIENEK

**Nie masz pomysłu na aranżację łazienki? Z nami znajdziesz inspirację.**



**K**urpas  
1966

**STUDIO KURPAS**

Wąska 9 | Łaziska Górne | tel. 32 738 92 33

www.kurpas.com.pl | biuro@kurpas.com.pl

ZŁA ŻYWNOŚĆ	DLACZEGO JEST ZŁA?	LEPSZE ROZWIĄZANIE
<b>BIĄŁKA:</b> żeberka wieprzowe lub wołowe, mostek, mielona wołowina, kiełbasa wieprzowa	Zawiera bardzo dużo nasyconych tłuszczów powodujących choroby serca. Niezwykle szybko przechodzą przez układ trawienny i na skutek tego nie uruchamiają systemu kontroli apetytu i nasycenia.	Tuńczyk, także puszkowany, ale tylko w sosie własnym. Chude mięsa: łata, polędwica wołowa, inne chude mięsa mielone, z wołu lub indyka. Pierś indycza i kurza bez skóry. Wędlina z indyka.
<b>SKROBIA:</b> makaron, ziemniaki, słodzone płatki śniadaniowe z niską zawartością błonnika, białe pieczywo, biały ryż	Szybko trawione, po krótkim czasie powodują uczucie głodu. Najlepiej spożywać węglowodany zawierające błonnik, ponieważ spowalniają one układ trawienny i zachowują na dłużej uczucie sytości. Błonnik zmniejsza ryzyko chorób serca.	Chleb żytni, słodkie ziemniaki, pieczywo i makarony pełnoziarniste, ryż ciemny, płatki owsiane, otręby z rodzynkami, rozdrobnione ziarno pszenicy i otręby.
<b>NABIAŁ:</b> mleko pełnotłuste i inne produkty mleczne o wysokiej zawartości tłuszczu	Wysoka zawartość tłuszczów nasyconych.	Mleko 2%, 1%, beztłuszczowe oraz inne produkty mleczne odtłuszczone.
<b>OWOCE:</b> suszone owoce, na przykład rodzynki, śliwki	Je się zbyt przyjemnie, a co za tym zazwyczaj idzie, spożywa się ich zbyt wiele.	Jabłka, banany, jeżyny, jagody, wiśnie, pomarańcze, gruszki, śliwki, maliny, truskawki.
<b>WARZYWA:</b> marchew, kukurydza	Stosunkowo wysoka wartość kaloryczna, przy niskiej wartości odżywczej	Awokado, brokuły, brukselka, kalafior, bakłażan, zielona fasolka, sałata, pieczarki, cebula, papryka, szpinak, cukinia, szparagi.
<b>PRZEKĄSKI:</b> chipsy, precelki	Nawet odtłuszczone, dietetyczne chipsy są dla organizmu zbędnymi węglowodanami, dodatkowo zawierającymi duże ilości soli, która wywołuje zatrzymanie wody i powoduje, że ciało wygląda na bardziej otyłe niż naprawdę jest.	Jabłka, masło orzechowe, przekąski serowe, (pełne kalorii, ale z proteinami i tłuszczami pozwalającymi odczuwać sytość przez dłuższy okres).
<b>NAPOJE:</b> sok jabłkowy, smakowa herbata mrożona, nektary owocowe	Sok jabłkowy zawiera dużo fruktozy, jedyny cukier niewyzwalający wydzielania insuliny. Nie zaspokajają apetytu, dodatkowo fruktoza łatwo ulega magazynowaniu w postaci tłuszczu. Większość napojów słodzonych jest syropami zawierającymi duże ilości fruktozy.	Kawa (w ograniczonej ilości) napoje dietetyczne, herbata (liściasta), naturalne soki owocowe: pomarańczowy, winogronowy, herbaty ziołowe, woda, woda sodowa niesłodzona.
<b>TŁUSZCZE I OLEJE:</b> masło, olej kokosowy, olej kukurydziany, margaryna, masło roślinne	Dużo kwasów nasyconych. Zawiera kwasy omega-6 mogące wywoływać stany zapalne.	Benecol, olej lniany, oliwa z oliwek, olej z orzeszków ziemnych, olej sezamowy, masło (w małych ilościach).



REKLAMA



# STOMALUX

**CZYNNE RÓWNIEŻ W SOBOTY 9-12**

- LECZENIE I USUWANIE ZĘBÓW
- PROTEZY ZĘBOWE
- NAPRAWY PROTEZ

Łaziska Górne  
ul. Chopina 5  
tel. 32 / 738-87-67  
kom. 507 199 016

[www.stomalux.pl](http://www.stomalux.pl)

*KOSMETYKA*  
**„BELLA”**

**LIPOSUKCJA ULTRADŹWIĘKOWA I LASEROWA**  
- nieinwazyjna i bezbolesna redukcja tkanki tłuszczowej i cellulitu, skuteczne zmniejszenie obwodu ciała bez efektu „jojo”

**ODMŁADZANIE FALAMI RF**  
- likwidacja zmarszczek, ujędrnianie, lifting

**Mikołów, ul. Jana Pawła II 3**  
tel. 737 412 328, [www.bella-mik.eu](http://www.bella-mik.eu)

-40%  
PIERWSZY  
ZABIEG



► **Trudno o lepszy moment na tekst o „oknie życia”, niż zbliżające się Święta Bożego Narodzenia**

# Okno życia



**C**zas szybko leci. Minęły trzy lata od uruchomienia „okna życia” w ośrodku sióstr Boromeuszek w Mikołowie Borowej Wsi. Szybko okazało się, jak bardzo potrzebne jest takie miejsce w powiecie mikołowskim. W grudniu 2012 roku, do okna życia podrzucona została dziewczynka. Dziecko było zdrowe. Z tego, co wiemy mała Julia ma się dobrze i sprawia wiele radości swoim opiekunom. Pamiętajmy, że kto ratuje jedno życie, ten ratuje cały wszechświat. Dla samej Ju-

lii warto było otwierać okno w Borowej Wsi. Niestety, ciemne chmury nad wszystkimi oknami nadciągają z najmniej spodziewanego kierunku, czyli samej Organizacji Narodów Zjednoczonych. ONZ chce je zamykać, ponieważ podrzucone tam dzieci nie mają możliwości poznania swoich biologicznych rodziców, co zdaniem niektórych ekspertów łamie ich prawa. Jak widać, ONZ nie ma co robić, bo skoro nie potrafi rozwiązywać poważnych problemów globalnych, to bierze się za drobiazgi.

**ADAM MYSZOR, współtwórca i pomysłodawca mikołowskiego okna życia:**  
*W okresie zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia warto jeszcze raz zastanowić się nad ich wymową w kontekście funkcjonowania „okien życia”. Jeśli ONZ zlikwiduje te swoiste „stajenki”, niejednokrotnie ostatnie miejsca, gdzie niemowlaki mogą bezpiecznie poczekać na profesjonalną pomoc, to postawi się w pozycji biblijnego króla Heroda. Prawo do tożsamości nie może być ważniejsze od prawa do życia. Mikołowskie „okno życia” funkcjonuje z powodzeniem już 3 lata, a uratowana w grudniu 2012 roku Julka jest najlepszym dowodem na to, że było ono potrzebne.*



## Nowy blok w św. Józefie



**S**zpital św. Józefa w Mikołowie otworzył podwoje nowego budynku, a w nim został uruchomiony nowoczesny blok operacyjny, centralna sterylizatornia oraz pracownia endoskopii. Ta inwestycja nie byłaby możliwa bez zaangażowania dyrekcji szpitala, sióstr ze Zgromadzenia Sióstr Miłosierdzia św. Karola Boromeusza w Mikołowie oraz sponsorów. Nowy budynek został poświęcony przez Ks. Bp Adama Wodarczyka i już od kilkunastu dni służy mieszkańcom powiatu mikołowskiego. W uroczystości otwarcia w imieniu Poseł Izabela Kloc, uczestniczyła Izabela Rajca, która wręczyła dyrekcji list gratulacyjny wraz z podziękowaniami.

REKLAMA

- Stomatologia zachowawcza
- Stomatologia estetyczna
- Stomatologia dziecięca
- Pracownia RTG
- Profilaktyka
- Endodoncja
- Ortodoncja
- Wybielanie
- Protetyka



## multiDENT

Stomatologia Rodzinną

Św. Wojciecha 2b  
43-190 Mikołów  
T. 32 326 00 55

REKLAMA

## SKLEP MEDYCZNY

CEMEDIK SKLEP SPECJALISTYCZNEGO ZAOPATRZENIA MEDYCZNEGO



**Od 02.11.2015 nowa lokalizacja**  
**ul. Rynek 9, Orzesze**  
**DOM TOWAROWY PARTER**  
tel. 884 70 49 99, [cemedik@onet.pl](mailto:cemedik@onet.pl)  
**Czynne: pon.-pt. od 9.00 do 17.00**



## Na wyspie wiedzy i wynalazków

## Przedsiębiorcza Miarka

**P**odczas obchodów Światowego Tygodnia Przedsiębiorczości zostały wręczone certyfikaty uzyskane podczas V Europejskiego Kongresu Małych i Średnich Przedsiębiorstw oraz Targów Biznes Expo, gdzie na tzw. Kreatywnej Wyspie dla studentów, pod okiem trenerów wraz z Magdaleną Kaczmarczyk, naszą Panią od przedsiębiorczości, uczestniczyliśmy w certyfikowanych warsztatach „Moją mocną stroną jest... brak doświadczenia” - Rozpoznaj swój potencjał i określ „key messages” Twojego wizerunku.

## JAK TO BYŁO...

Międzynarodowe Centrum Kongresowe w Katowicach stało się miejscem spotkań świata biznesu, wymiany doświadczeń i informacji. V Europejski Kongres Małych i Średnich Przedsiębiorstw oraz Targi Biznes Expo to największe spotkanie firm sektora MŚP w Europie i nie mogło odbyć się bez aktywne-



go udziału naszych uczniów, członków Szkolnego Klubu Przedsiębiorczości. Tegoroczna edycja targów obfitowała w wiele, bardzo ciekawych wydarzeń. Na szczególną uwagę zasługują następujące projekty:

Wyspa Wiedzy, na której mogliśmy skorzystać z bezpłatnych porad doradców i praktyków z zakresu prawa, podatków, rozwoju osobistego i osiągnięcia lepszych wyników w firmie czy funduszy unijnych.

Wyspa Wynalazków, miejsce spotkania nauki z bizne-

sem, gdzie bardzo ciekawą ofertę wynalazków przedstawiły wiodące polskie uczelnie jak: Politechnika Śląska, Politechnika Warszawska, Politechnika Wrocławska i wiele innych. To tam mogliśmy rozegrać turniej strategicznej gry biznesowej on-line ManaGame, dający możliwość sprawdzenia się w roli przedsiębiorcy.

## A TY... MYŚLISZ O ZAŁOŻENIU W PRZYSZŁOŚCI BIZNESU?

Jesteś zainteresowany przedsiębiorczością? A może poszukujesz miejsca, w którym nauczysz się czegoś ważnego i nowego oraz nawiądziesz kontakty biznesowe...

Szkolny Klub Przedsiębiorczości ZAPRASZA. Targi BIZNES EXPO 2016, 10-12 października 2016 - zarezerwuj czas już dziś i skorzystaj z możliwości rozwinięcia swoich zawodowych skrzydeł, zainspiruj się do dalszego działania!!

Uczniowie I LO im. K. Miarki

REKLAMA

## Najlepszy w BHP



**S**ebastian Bendkowski, uczeń czwartej klasy Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ornontowicach zwyciężył w V edycji konkursu BHP dla uczniów szkół górniczych pod hasłem: „Bezpieczny skok z BHP do górnictwa”.

Organizatorami konkursu byli m.in. Inspektorat Okręgowy Państwowej Inspekcji Pracy, Wyższy Urząd Górniczy, Katowicki Holding Węglowy oraz Śląski Kurator Oświaty.

W finale konkursu wystartowało sześciu uczestników wyłonionych w czasie

przeprowadzonych wcześniej eliminacji II stopnia, a wśród nich reprezentant Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Ornontowicach, uczeń klasy czwartej Sebastian Bendkowski, kształcący się w zawodzie technik górnictwa podziemnego. Finał składał się z części praktycznej, odbywającej się w polu szkoleniowym pod ziemią kopalni oraz części teoretycznej w formie testu. Zwyciężył, po zaciętej rywalizacji przedstawiciel ZSP. Nagrodą w konkursie był wysokiej klasy tablet, a atrakcyjne nagrody otrzymali wszyscy pozostali uczestnicy finału. Jest to największy sukces ucznia Technikum Górniczego, ZSP w Ornontowicach, w jego krótkiej 10-letniej historii i świadczy o wysokim poziomie kształcenia górników. W sukcesie ucznia swój udział mają nauczyciele zespołu przedmiotów górniczych oraz instruktorzy praktycznej nauki zawodu JSW KWK „Budryk”. Wśród nauczycieli przygotowujących ucznia do konkursu na wyróżnienie zasługują: Jerzy Krząkała, Damian Franke i Jacek Zagłówek.

Mikołów ul. Pszczyńska 13 A

Mieszkania w programie MDM dopłaty nawet do 20%

Mikołów ul. Fabryczna

Bądź blisko wydarzeń, korzystaj z miejskiego stylu życia!  
Czeka na Ciebie wysoki standard: funkcjonalny układ, 2, 3 i 4 pokojowe mieszkania

**Zadzwoń, zobacz, zamieszkać!**

**TROJAN**

tel./fax: 32 322 22 20  
gsm: 602 638 719, 698 989 672  
www.trojan.katowice.pl

REKLAMA

MIKOŁÓW  
NIERUCHOMOŚCI DO SPRZEDAŻY

1. Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Śmitowice, przy **ul. Zgody i ul. Tulipanów**, oznaczona numerami 167/10, 41/10, 59/8 o powierzchni **41845 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działek, oznaczona numerem KA1M/00046553/9 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 48 MNU, 49 MN, K26D, 46ZN. **Cena wywoławcza: 3 800 000 zł** (cena sprzedaży powiększona zostanie o 23% podatku VAT).



2. Nieruchomości położone w Mikołowie, obręb Mokre, przy **ul. Miódowej** oznaczone numerami 1034/136, 1035/136, 1036/136, 1037/136 o powierzchniach: **842 m<sup>2</sup>, 842 m<sup>2</sup>, 961 m<sup>2</sup>, 961 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działek, oznaczona numerem KA1M/00057753/1 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: B1MNU, K21D. **Ceny wywoławcze: 40 000 zł, 116 000 zł, 132 000 zł, 132 000 zł** (ceny sprzedaży powiększone zostaną o 23% podatku VAT).



3. Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Na Wzgórzu**, oznaczona numerami 923/206, 945/207 o powierzchni **1969 m<sup>2</sup>**. Księgi wieczyste dla działek, oznaczone numerami KA1M/00000495/0, KA1M/00048242/0 prowadzone przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 96 MNU, K9D. **Cena wywoławcza: 272 000 zł** (cena sprzedaży powiększona zostanie o 23% podatku VAT).



4. Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Św. Wojciecha 13**, oznaczona numerem 1398/49 o powierzchni **185 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działki, oznaczona numerem KA1M/00058161/1 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Działka jest zabudowana budynkiem mieszkalno-usługowym. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 120 UC, K89D, K26L1/2. **Cena wywoławcza: 400 000 zł** (cena sprzedaży jest zwolniona z podatku VAT).



5. Nieruchomość położona w Mikołowie, obręb Mikołów, przy **ul. Bolesława Śmiałego**, oznaczona numerem 2388/25 o powierzchni **131 m<sup>2</sup>**. Księga wieczysta dla działki, oznaczona numerem KA1M/00047382/6 prowadzona jest przez Sąd Rejonowy w Mikołowie. Przeznaczenie nieruchomości w PZP: 237 MN. **Cena wywoławcza: 10 000 zł** (cena sprzedaży powiększona zostanie o 23% podatku VAT).



Osoby zainteresowane proszone są o kontakt z Wydziałem Gospodarki Mieniem Urzędu Miasta Mikołów, 43-190 Mikołów, Rynek 16, tel. (032) 3248 566, 567 lub (32) 3248 561, [gospodarka.nieruchomosciami@mikolow.eu](mailto:gospodarka.nieruchomosciami@mikolow.eu)

Pełny tekst ogłoszeń o przetargach publikowany jest na stronach internetowych www.mikolow.eu, w Biuletynie Informacji Publicznej oraz wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miasta Mikołów.



## PREZYDENT MIASTA ŚWIĘTOCHŁOWICE ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości:

Będącej własnością Gminy Świętochłowice, położonej pomiędzy ul. Michała Drzymały, nr Wojska Polskiego 79, 79a i ul. Zieloną 4, stanowiącej działkę oznaczoną numerem ewidencyjnym: 3946/18 o powierzchni 16 450 m<sup>2</sup>, zapisaną w księdze wieczystej: KA1C/00015218/3, prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chorzowie - Wydział VI Ksiąg Wieczystych. W Dziale III w/w księgi wpisane jest ograniczone prawo rzeczowe związane z inną nieruchomością.

Nieruchomość przeznaczona do sprzedaży znajduje się w obszarze Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej Podstrefy Tyskiej zarządzanej przez Katowicką Specjalną Strefę Ekonomiczną S.A. z siedzibą w Katowicach. Zarządzającej Strefą służy prawo pierwokupu nieruchomości.

Nieruchomość położona w Świętochłowicach pomiędzy ul. Michała Drzymały, ul. Wojska Polskiego 79, 79a i ul. Zieloną 4. Gmina Świętochłowice zrealizowała projekt „Obsługa komunikacyjna terenów przemysłowych w Świętochłowicach, usytuowanych po południowej stronie - ul. Zielona w dzielnicy Zgoda - etap I”. W ramach projektu zrealizowano częściowo budowę drogi (ul. Zielona) dla obciążenia ruchem KR4 wraz z chodnikami, zjazdami i zieleńcami, podniesienie niwelety jezdni istniejącej drogi, budowę oświetlenia, budowę kanalizacji ogólnospławnej wraz z przyłęczami, budowę kanalizacji deszczowej, przebudowę oraz zabezpieczenie istniejących sieci wodociągowych, przebudowę skojarzonej napowietrznej sieci rozdzielczej Nn. i oświetleniowej, przebudowę istniejącej infrastruktury technicznej, roboty rozbiórkowe, roboty ziemne. Przedmiotowy teren jest oddalony o ok. 5 km od autostrady A4, o ok. 3 km od Drogowej Trasy Średnicowej oraz o ok. 1,5 km od linii kolejowej Katowice-Gliwice. W odległości 15 m od granicy działki biegnie sieć energetyczna, 80 m sieć gazowa, w odległości 20 m sieć wodociągowa oraz w odległości 100 m od granicy działki znajduje się kanalizacja sanitarna i deszczowa.

Zgodnie z obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonym uchwałą Nr IX/77/15 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 29 kwietnia 2015r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru w rejonie ul. Wojska Polskiego, Śląskiej, ks. Tunkla i ul. Ceramicznej dla nieruchomości obowiązuje zapis Z1.11U. Przeznaczenie podstawowe: U - tereny zabudowy usługowej. Przeznaczenie dopuszczalne: dla terenu Z1.8U - składy, magazyny, produkcja, logistyka.

**Cena wywoławcza - 2 600 000,00 zł**

**Do ceny będzie doliczony podatek VAT wg stawki 23%**

**Wadium - 140 000,00 zł**

**Postąpienie - nie mniejsze niż 1% ceny wywoławczej**

**Pierwszy przetarg ustny, nieograniczony odbędzie się 15 stycznia 2016 (piątek) o godz. 10.00** w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54.

**W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne, jeżeli wpłacą wadium w określonej wysokości i w wyznaczonym terminie oraz w dniu przetargu przedłożą komisji przetargowej:**

- dowód tożsamości, a w przypadku osób prawnych - aktualny wypis z rejestru oraz właściwe pełnomocnictwa i dowody tożsamości osób reprezentujących podmiot,
- kopię dowodu wniesienia wadium,
- oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem prawnym i technicznym nieruchomości,
- oświadczenie, iż w przypadku potrzeby wznowienia granic nieruchomości, uczestnik zobowiązuje się do zlecenia wykonania tej czynności na własny koszt.

**Wadium należy wnieść w pieniądzu w kwocie 140 000,00 zł** (słownie: sto czterdzieści tysięcy złotych) przelewem na konto w ING Banku Śląskim S.A. o/Swiętochłowice nr 54 1050 1373 1000 0022 8149 7178 **do dnia 11 stycznia 2016r.**, z zaznaczeniem „I przetarg ustny, nieograniczony na sprzedaż działki nr 3946/18”. Za datę wpłaty wadium przyjmuje się datę uznania środków na rachunku bankowym Urzędu. O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej. Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości, a wadium wpłacone przez pozostałe osoby zwraca się nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Osoba, która wygrała przetarg jest zobowiązana, przed zawarciem aktu notarialnego, do wpłaty ceny nabycia nieruchomości. Miejsce i termin zawarcia umowy sprzedaży zostaną podane w pisemnym zawiadomieniu najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. **Wadium nie podlega zwrotowi**, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie stawi się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie ustalonym do zawarcia umowy sprzedaży, podanym w zawiadomieniu. W takim przypadku organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy. Koszty związane z nabyciem nieruchomości, tj. koszty opłaty notarialnej i koszty opłaty sądowej ponosi nabywca.

**Prezydent Miasta Świętochłowice może odwołać przetarg z uzasadnionej przyczyny.**

Ogłoszenie o przetargu dostępne jest również w Internecie pod adresem [www.swietochlowice.pl](http://www.swietochlowice.pl) w BIP.

Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami pok. 118, tel. 32 3491-931.

## PREZYDENT MIASTA ŚWIĘTOCHŁOWICE ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości:

Będącej własnością Gminy Świętochłowice, położonej przy ul. Śląskiej 46, 48, 52, 54, 58, stanowiącej działkę oznaczoną numerem ewidencyjnym 4173/4 o powierzchni 14 448 m<sup>2</sup>, zapisaną w księdze wieczystej KA1C/00012432/8, prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chorzowie - Wydział VI Ksiąg Wieczystych. W dziale III w/w księgi wpisane jest ograniczone prawo rzeczowe związane z inną nieruchomością. Dział IV - wolny jest od wpisów.

Nieruchomość niezabudowana, nieogrodzona, o kształcie regularnym zbliżonym do prostokąta, o zróżnicowanej powierzchni. Dojazd do nieruchomości ul. Śląską - drogą o nawierzchni asfaltowej. Uzbrojenie dostępne w ul. Śląskiej - energia, sieć wodna, kanalizacyjna i gaz. W otoczeniu nieruchomości zabudowa wielorodzinna oraz zabudowa usługowo-handlowa.

Nieruchomość będzie objęta wnioskiem o włączenie do Katowickiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Zgodnie z obowiązującym planem zagospodarowania przestrzennego zatwierdzonym uchwałą Nr IX/77/15 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 29 kwietnia 2015r. w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obszaru w rejonie ul. Wojska Polskiego, Śląskiej, ks. Tunkla i ul. Ceramicznej dla nieruchomości obowiązuje zapis Z2.4U. Przeznaczenie podstawowe: U - tereny zabudowy usługowej. Przeznaczenie dopuszczalne: dla terenu Z2.4U - składy, magazyny, logistyka.

**Cena wywoławcza - 2 270 000,00 zł**

**Do ceny będzie doliczony podatek VAT wg stawki 23%**

**Wadium - 120 000,00 zł**

**Postąpienie - nie mniejsze niż 1% ceny wywoławczej**

**Pierwszy przetarg ustny, nieograniczony odbędzie się 15 stycznia 2016 (piątek) o godz. 11.00** w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54.

**W przetargu mogą brać udział osoby fizyczne i osoby prawne jeżeli wpłacą wadium w określonej wysokości i w wyznaczonym terminie oraz w dniu przetargu przedłożą komisji przetargowej:**

- dowód tożsamości, a w przypadku osób prawnych - aktualny wypis z rejestru oraz właściwe pełnomocnictwa i dowody tożsamości osób reprezentujących podmiot,
- kopię dowodu wniesienia wadium,
- oświadczenie o zapoznaniu się ze stanem prawnym i technicznym nieruchomości,
- oświadczenie, iż w przypadku potrzeby wznowienia granic nieruchomości, uczestnik zobowiązuje się do zlecenia wykonania tej czynności na własny koszt.

**Wadium należy wnieść w pieniądzu w kwocie 120 000,00 zł** (słownie: sto dwadzieścia tysięcy złotych) przelewem na konto w ING Banku Śląskim S.A. o/Swiętochłowice nr 54 1050 1373 1000 0022 8149 7178 **do dnia 11 stycznia 2016r.**, z zaznaczeniem „I przetarg ustny, nieograniczony na sprzedaż nieruchomości położonej przy ul. Śląskiej”. Za datę wpłaty wadium przyjmuje się datę uznania środków na rachunku bankowym Urzędu. O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 1% ceny wywoławczej. Wadium wpłacone przez uczestnika przetargu, który przetarg wygrał, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości, a wadium wpłacone przez pozostałe osoby zwraca się nie później niż przed upływem 3 dni od dnia odwołania lub zamknięcia przetargu. Osoba, która wygrała przetarg jest zobowiązana, przed zawarciem aktu notarialnego, do wpłaty ceny nabycia nieruchomości. Miejsce i termin zawarcia umowy sprzedaży zostaną podane w pisemnym zawiadomieniu najpóźniej w ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu. **Wadium nie podlega zwrotowi**, jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie stawi się bez usprawiedliwienia w miejscu i terminie ustalonym do zawarcia umowy sprzedaży, podanym w zawiadomieniu. W takim przypadku organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy. Koszty związane z nabyciem nieruchomości, tj. koszty opłaty notarialnej i koszty opłaty sądowej ponosi nabywca.

**Prezydent Miasta Świętochłowice może odwołać przetarg z uzasadnionej przyczyny.**

Ogłoszenie o przetargu dostępne jest również w Internecie

pod adresem [www.swietochlowice.pl](http://www.swietochlowice.pl) w BIP.

Dodatkowe informacje można uzyskać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach, ul. Katowicka 54, w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami pok. 118, tel. 32 3491-931

## Prezydent Miasta Świętochłowice ogłasza przetarg na sprzedaż lokalu użytkowego

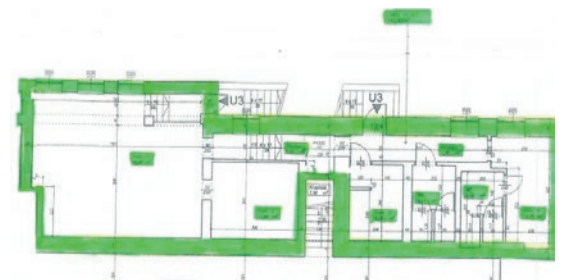


**Adres nieruchomości:** lokal użytkowy nr 03 usytuowany w budynku położonym w Świętochłowicach przy ul. Chopina 39 wraz ze sprzedażą udziału w wysokości 32/1000 we współwłasności: 1) części wspólnych budynku i urządzeń, które nie służą wyłącznie do użytku właścicieli lokali 2) gruntu

**Opis nieruchomości:** przyziemie budynku, 6 pomieszczeń połączonych ciągiem komunikacyjnym o łącznej powierzchni użytkowej: 105,82 m<sup>2</sup>. Wejście do lokalu schodami zewnętrznymi od północnego zachodu. instalacje: elektryczna, wodno-kanalizacyjna, gazowa, ogrzewanie etażowe gazowe.

**Termin przetargu, cena wywoławcza, postąpienie:** dziewiąty przetarg: **8 stycznia 2016r. o godzinie 11:00** Cena wywoławcza: **75 000 zł**. Postąpienie: **1% ceny wywoławczej (750 zł)**.

**Termin wpłaty wadium, wysokość wadium:** wadium w wysokości **7500 zł do dnia 4 stycznia 2016r.**



Przetarg odbędzie się w wyżej wskazanym terminie w Urzędzie Miejskim w Świętochłowicach, przy ul. Katowickiej nr 54. Dodatkowe informacje można uzyskać w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Świętochłowicach, tel. 32/3491-935, pokój (113). Ogłoszenie o przetargu dostępne jest również na stronie internetowej: [www.swietochlowice.pl](http://www.swietochlowice.pl) w Biuletynie Informacji Publicznej.

Prezydent Miasta może odwołać ogłoszony przetarg z uzasadnionej przyczyny.



**Koniec roku to czas, kiedy nie myślimy o oszczędzaniu. Wręcz przeciwnie - banki zachęcają do brania kredytów pod choinkę, a sprzedawcy zacierają ręce w oczekiwaniu na klientów. Co dziś pożyczymy, jutro trzeba będzie oddać z odsetkami, a co zaoszczędzimy, może przynieść dodatkowe pieniądze w przyszłości.**

# Trzeci filar (emerytalny)

ARTUR WNUK

**P**lany obniżenia wieku emerytalnego budzą wiele kontrowersji, większości z nas marzy się szybka, ale wysoka emerytura. Nic z tych rzeczy. Trzeba uczciwie przyznać, że im krócej pracujemy, tym emerytura będzie niższa. Istnieją jednak narzędzia dzięki którym możemy powiększyć przyszłą emeryturę. Należą do nich rachunki IKE (Indywidualne Konto Emerytalne) oraz IKZE (Indywidualne Konto Zabezpieczenia Emerytalnego). Są one nazywane „III filarem”, stanowią dobrowolne uzupełnienie środków zgromadzonych w ZUS (I filar) i ewentualnie w OFE (II filar).

Rachunki IKE i IKZE są oferowane przez banki, domy



maklerskie i towarzystwa funduszy inwestycyjnych. Część z nich ma swoje oddziały w Mikołowie i Łaziskach, są więc stosunkowo łatwo dostępne dla mieszkańców powiatu. Banki oferują najprost-

szą formę oszczędzania w ramach rachunków emerytalnych - coś na kształt wieloletnich lokat. Lokaty te nie są opodatkowane, a dodatkowo zyskujemy gwarancje Bankowego Funduszu Gwaran-

cyjnego. Jeśli ktoś chce mieć wpływ na to, w jaki sposób inwestowane są jego pieniądze na przyszłą emeryturę - powinien wybrać rachunek IKE/IKZE prowadzony przez towarzystwo funduszy inwestycyjnych lub dom maklerski. Takie rachunki technicznie nie różnią się od tradycyjnych inwestycji w fundusze, akcje, czy obligacje. Fundamentalną różnicą jest to, że zobowiązując się do długoterminowego oszczędzania, zyskujemy ulgi podatkowe.

W tym roku maksymalnie możemy wpłacić 11877 zł na rachunek IKE i 4750,80 na rachunek IKZE. Konstrukcja tego drugiego sprawia, że już za kilka miesięcy możemy odzyskać 18% wpłaconej kwoty, tj. około 855 zł. Zamożniejsi, płacący podatek dochodowy w wysokości 32% mogą za-

REKLAMA

**kredyty pod nosem**

**KREDYTY BANKOWE: GOTÓWKOWE I KONSOLIDACYJNE**

- \* skutecznie obniżamy raty!
- \* wysoka przyznawalność
- \* dla osób z małą zdolnością kredytową
- \* UWAGA! nawet dla osób, które właśnie spłaciły komornika!
- \* bez ograniczeń wiekowych, zgody współmałżonka

**POŻYCZKI POZABANKOWE, CHWILÓWKI**

- \* nawet do 30 tysięcy!
- \* do 5000 na oświadczenie
- \* na dowód osobisty, bez dochodu
- \* decyzja w 15 minut
- \* posiadamy również propozycje dla osób z zajęciem komorniczym

PODOBNO NAJLEPSZE BIURO KREDYTOWE W OKOLICY!

• Mikołów, ul. Miarki 14 I piętro (na wprost DH Zgoda)  
tel. 733 341 167, 733 341 168, czynne: pn-pt 9.00-16.30

oszczędzić nawet 1520 zł. To niewątpliwa przewaga IKZE nad IKE. Z drugiej jednak strony, przechodząc po latach na emeryturę od środków zgromadzonych na IKZE zapłacimy 10% podatku dochodowego, a te z rachunku IKE dostaniemy w całości, podatku nie będzie. Tu więc lepiej wypada IKE. Jest jeszcze kilka różnic pomiędzy rachunkami, najważniejsze z nich przedstawiam w tabeli obok. Oba rachunki posiadają wspólną, w mojej ocenie najważniejszą cechę - pozwalają na uniknięcie tzw. podatku Belki. Inwestując w ramach IKE/IKZE nie zapłacimy podatku od lokat bankowych, unikniemy podatku od dywidend wypłacanych przez giełdowe spółki, otrzymamy też zawsze pełną wysokość odsetek od obligacji w które zainwestujemy. W perspektywie 10-20 lat będzie to oznaczało gigantyczne oszczędności.

## KTÓRY RACHUNEK WYBRAĆ?

Odpowiedź na to pytanie jest trudna. Rachunki różnią się między sobą, sytuacja każdego z nas, oszczędzających również jest inna. Nie wiemy czy za 15 lat będzie istniał ZUS, jak będzie wyglądała ustawa

emerytalna. Kolejny element ryzyka, to nieprzewidywalność polityków, widoczna chociażby nie tak dawno przy remontowaniu OFE. Wszystko to sprawia, że skłaniam się lekko w kierunku IKZE, gdzie korzyści podatkowe odczuwamy najszybciej, bo już w następnym roku wraz ze zwrotem podatku dochodowego. Każdy z nas może posiadać oba rachunki, po jednym IKE i IKZE, w praktyce można więc swoje oszczędności podzielić w dowolnych proporcjach. Zawsze należy pamiętać, że pieniądze wpłacamy na wiele lat, często 20 i więcej. Jeśli zdecydujemy się zerwać umowę przed terminem - korzyści podatkowe przepadną.

Do końca roku pozostało kilkanaście dni. Czasu jest wystarczająco dużo, aby spokojnie wszystko przemyśleć. Jeśli w tym czasie kończy Ci się lokata bankowa oprocentowana na 1-1,5%, a nie masz potrzeby wydawania pieniędzy w najbliższym czasie - zapytaj w swoim banku o IKE i IKZE - to się może opłacać. Tymczasem, odchodząc na chwilę od finansów, życzę Państwu pogodnych świąt Bożego Narodzenia spędzonych w rodzinnej, przyjaznej atmosferze. Wszystkiego Dobrego!

## Porównanie najważniejszych cech rachunków IKE i IKZE

	IKE	IKZE
Maksymalna wpłata w 2015 r.	11 877 zł	4 750,80 zł
Korzyść podatkowa przy wpłacie	nie	tak - wpłaconą kwotę odliczamy od dochodu, zyskujemy 18 lub 32% wpłaty
Korzyść podatkowa w trakcie oszczędzania	tak, nie płacimy tzw. 19% „podatku Belki”	tak, nie płacimy tzw. 19% „podatku Belki”
Kiedy można wypłacić bez utraty korzyści	60 lub 55 lat (po uzyskaniu uprawnień), min. 5 lat oszczędzania	65 lat, min. 5 lat oszczędzania
Podatek przy wypłacie po osiągnięciu wymaganego wieku	nie	tak. 10% wypłacanej kwoty
Podatek przy wypłacie przed osiągnięciem wymaganego wieku	19% od zysku	dochodowy, wypłatę dopisujemy do dochodu w PIT (podatek 19 lub 32%)
Dziedziczenie	tak, brak podatku od spadku, brak podatku dochodowego	tak, brak podatku od spadku, ryczałtowy 10% podatek dochodowy

# ZIMOWE POŻYCZKOBRANIE

## 0% dla każdego

**SKOK**  
ZIEMI RYBNICKIEJ

**INFOLINIA: 801 300 803**

Przykład reprezentatywny dla pożyczki powitalnej: Całkowita kwota pożyczki 2.300 zł, umowa zawarta w dniu 09.02.2015 r. na okres 11 miesięcy z oprocentowaniem nominalnym 0,00%, prowizją za udzielenie pożyczki w wysokości 138,00 zł, opłatą przygotowawczą w wysokości 0 zł. Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania wynosi 13,26%, całkowita kwota do zapłaty wynosi 2438,00 zł, całkowity koszt kredytu wynosi 138,00 zł, a kwota raty miesięcznej wynosi 209,09 zł. Obowiązkowe zabezpieczenie: poręczenie/ubezpieczenie. Koszt ubezpieczenia uzależniony jest od indywidualnej oceny ryzyka i będzie miał wpływ na RRSO oraz całkowitą kwotę do zapłaty.



► Na konkurs wpłynęły 53 projekty z całego województwa śląskiego

# Zespół Szkół z Orzesza wśród laureatów

21 szkół zostało nagrodzonych w pierwszej edycji konkursu pt. ZIELONA PRACOWNIA\_PROJEKT, który został zorganizowany przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach. Z naszego powiatu nagrodę otrzymało Gimnazjum nr 1 w Zespole Szkół im. Poległych na Pasternioku za projekt pracowni: „Orzesze odżywa, kiedy w nim młodych ekologów przybywa”. Na realizację szkoły otrzyma dotacje w wysokości ponad 8,9 tys. złotych. W sumie pula nagród w tej edycji konkursu wynosiła 130 tys. złotych.



trudny, ponieważ poziom zgłoszonych projektów był bardzo wysoki. Dodała, że Jury oceniło nadesłane prace biorąc pod uwagę: pomysły na zagospodarowanie pracowni - wykorzystanie przestrzeni, funkcjonalność, estetykę, kreatywność, innowacyjność rozwiązań, różnorodność pomocy dydaktycznych, wyposażenia i sprzętu oraz zasadność ich zakupu.

Prezes Funduszu Andrzej Pilot podziękował laureatom konkursu za udział i pogratulował otrzymanych nagród finansowych. Nagroda przeznaczona ma być na realizację projektu ekopracowni w roku szkolnym 2015/2016. Dyplomy laureatom konkursu wręczyli: zastępcy prezesa Funduszu Agnieszka Siemińska i Agnieszka Kostempska oraz prezes Andrzej Pilot. Uroczystość wręczenia nagród w konkursie uświetnił występ zespołu „Na Szlaku”.

Otwierając uroczystość Prezes Zarządu WFOŚiGW w Katowicach, Andrzej Pilot przypomniał, że celem konkursu było nagrodzenie najlepszych projektów ekopracowni, których przyszła realizacja wpłynie znacząco na podniesienie świadomości ekologicznej uczniów, poprzez uatrakcyjnienie warunków

nauczania oraz zastosowanie kreatywnych rozwiązań zagospodarowania przestrzeni szkolnej. - *Bardzo nas cieszy, że odbiorcami tych działań będą najmłodszy mieszkańcy naszego województwa* - stwierdził prezes Pilot. Zapowiedział także kolejne edycje konkursu na projekt pracowni. Przedmiotem konkursu było utworzenie projektu szkolnej

pracowni na potrzeby nauk przyrodniczych, biologicznych, ekologicznych, geograficznych, geologicznych lub chemiczno-fizycznych.

Natomiast, przedstawiając decyzje komisji konkursowej Zastępca Prezesa Zarządu Funduszu Agnieszka Siemińska poinformowała, że: - *Wybór najlepszych spośród 53 był*

Na tej uroczystości Orzesze reprezentowali: burmistrz Mirosław Blaski, dyrektor MZO Anna Czarnacka i przedstawiciele Zespołu Szkół - dyrektor Gabriela Kret, nauczycielka biologii Agnieszka Król, przedstawiciele samorządu uczniowskiego - przewodnicząca Anna Buchalik i zastępca Łukasz Malina oraz przedstawicielka Rady Rodziców Hanna Kadłubek.

„...Stajemy przed poważnym wyzwaniem, polegającym na podjęciu wspólnych działań, których celem jest radykalna zmiana jakości powietrza, którym na co dzień oddychamy” - napisali biskupi czterech diecezji położonych na terenie województwa śląskiego we wspólnym komunikacie, który został odczytany w parafiach.



## Biskupi o ochronie powietrza

Wspólne „Słowo biskupów diecezji z terenu województwa śląskiego w sprawie troski o jakość powietrza” podpisali: metropolita katowicki abp Wiktor Skworec z archidiecezji katowickiej, bp Jan Kopiec z diecezji gliwickiej, bp Andrzej Czaja z diecezji opolskiej oraz bp Grzegorz Kaszak z diecezji sosnowieckiej. W dokumencie zaznaczyli, że zwracają się do wiernych w ważnej sprawie społecznej, jaką jest negatywne zjawisko tzw. niskiej emisji pyłów i szkodliwych gazów pochodzących z kotłowni węglowych oraz domowych pieców grzewczych, powodujących zanieczyszczenie powietrza pyłem zawieszonym.

List biskupów jest jednym z efektów współpracy pomiędzy katowickim Kościołem a Wojewódzkim Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach, m.in. podczas XV Sesji Sejmiku Województwa Śląskiego, metropolita katowicki abp Wiktor Skworec, Urszula Mendera-Bożek - Śląski Państwowy Wojewódzki Inspektor Sanitarny, Anna Wrześniak - Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Katowicach, Andrzej Pilot - prezes Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz marszałek województwa Wojciech Saługa wzięli udział w briefingu nt. jakości powie-

trza w województwie śląskim. Przedstawione zostały m.in. informacje dotyczące monitoringu jakości powietrza oraz możliwości dofinansowania inwestycji, których celem jest przeciwdziałanie zanieczyszczeniu powietrza. Prezes Andrzej Pilot poinformował, że w latach 2004-2014 WFOŚiGW w Katowicach przeznaczył nieco ponad 2 mld złotych na dofinansowanie zadań z zakresu ochrony atmosfery. - *Każdego roku Fundusz na te zadania wydaje około 260 milionów złotych w postaci pożyczek oraz 21 milionów złotych w formie dotacji* - powiedział prezes katowickiego Funduszu.

## Podwójne wyróżnienie

**P**odczas gali, XIV edycji Konkursu Ekolaury Polskiej Izby Ekologii wręczano także odznaki resortowe i wojewódzkie oraz medale PIE, nadawane przez Radę Polskiej Izby Ekologii. I tak Odznaką Honorową Ministra Środowiska „Za Zasługi dla Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej” został odznaczony Andrzej Pilot - Prezes Zarządu Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach.



Odznaka jest szczególnym, zaszczytnym honorowym wyróżnieniem i może być nadawana obywatelom Rzeczypospolitej Polskiej oraz obywatelom państw obcych w uznaniu ich zasług dla ochrony środowiska i gospodarki wodnej.

Ale to nie koniec wyróżnień na tej gali, bowiem także Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach otrzymał odznakę honorową „Za zasługi dla zrównoważonego rozwoju”. Odzna-

ka przyznawana jest przez Radę Polskiej Izby Ekologii. Wyróżnienie odebrał w imieniu Funduszu - prezes Andrzej Pilot. W tym przypadku celem konkursu jest promocja i prezentacja najefektywniejszych działań i prac podejmowanych na rzecz ochrony środowiska. A odznaka skierowana jest do przedsiębiorstw, instytucji, organizacji pozarządowych i samorządów, które uzyskały szczególne osiągnięcia w tej dziedzinie. W konkursie oceniane były zarówno innowacyjne projekty dotyczące rozwiązań technicznych i inwestycji w dziedzinie ochrony środowiska, jak i przedsięwzięcia z zakresu edukacji ekologicznej.



## Sprintem przez sportowe areny

### PIŁKA NOŻNA

W listopadowych meczach ligowych rundy jesiennej drużyny powiatu mikołowskiego uzyskały rezultaty:

#### IV liga

Polonia Łaziska zremisowała ze Szczakowianką Jaworzno 1:1, Jednością 32 Przyszowice 1:1.

Gwarek Ornontowice przegrał z Iskrą Pszczyna 0:2, zremisował ze Szczakowianką Jaworzno 1:1.

#### V liga

AKS Mikołów zremisował z LKS-em Goczałkowice 2:2, przegrał z drugą drużyną Rozwoju Katowice 1:2.

Orzeł Mokre pokonał Polonię Łaziska Rybnickie 2:1, KS 27 Gołkowiec 1:0.

#### Klasa „A”

Fortuna Wyrzy przegrała z LKS-em Gardawice 1:3, z JUW-e Tychy 0:1.

LKS Gardawice wygrał z Fortuną Wyrzy 3:1, przegrał z LKS-em Rudołtów 0:7.

Sokół Orzesze przegrał z LKS-em Studzionka 3:7, pokonał rezerwy Krupińskiego Suszec 7:0.

Rezerwy Gwarka Ornontowice przegrały z Tęczą Wielowieś 1:2, Dramą Kamieniec 0:1.

Strażak Mikołów wygrał z Kamionką Mikołów 7:1, zremisował z Pogonią Nowy Bytom 0:0.

Rezerwy AKS-u pokonały drugi zespół Siemianowiczanki 3:1, przegrały 0:4 ze Śląskiem Świętochłowice.

Kamionka Mikołów uległa Strażakowi Mikołów 1:7, zremisowała z 1FC Katowice 1:1.

#### TENIS STOŁOWY

W drugoligowych rozgrywkach drużyny powiatu mikołowskiego uzyskały wyniki:

W lidze pań AKS Mikołów przegrał z KTS-em Mysłowice 2:8, pokonał ULKTS Pszczyna 8:2, LUKS Korfantów 7:3, przegrał 3:7 z UKS-em Dalachów.

#### W lidze mężczyzn:

AKS Mikołów pokonał drugi zespół AZS-u Nysa 10:0, Kuźnię Rybnik 8:2, przegrał z rezerwami Polonii Bytom 3:7, ULKTS Sokół Orzesze zremisował z Andersem Żywiec 5:5, wygrał z LUKS-em Korfantów 8:2, Dąbrowiakiem Dąbrowa Górnicza 8:2, z rezerwami AZS-u Nysa 8:2.

#### SIATKÓWKA

W drugiej lidze siatkarek Polonia Łaziska przegrała z PLKS-em Pszczyna 0:3, MKS-em Kalisz 0:3, z Olimpią Jawor 0:3.

W trzeciej lidze kobiet Burza Mikołów przegrała z OUS 06 Katowice 2:3, pokonała Jedynek Erbud Rybnik 3:0, przegrała z UKS-em Krzanowice 0:3.

W trzeciej lidze mężczyzn Trójka Mikołów pokonała Pilicę Konecpol 3:0, drugi zespół MCKiS Jaworzno 3:0, Matalika Radziechowy 3:0, trzeci zespół Norwida Częstochowa 3:0.

#### BADMINTON

W siódmej edycji Mikołowskiej Jesieni z Badmintonem, w trzech kategoriach wiekowych rywalizowali uczniowie szkół podstawowych, gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych powiatu mikołowskiego. W poszczególnych kategoriach na podium stanęli:

Juniorzy (szkoły ponadgimnazjalne): 1. Agata Karbowska, 2. Karolina Masztaler, 3. Karolina Botor

Juniorzy: 1. Jakub Szymakowski, 2. Cyryl Polc

Juniorzy młodsi (gimnazja): 1. Marta Lipińska, 2. Małgorzata Polakowska, 3. Magdalena Brzana

Juniorzy młodsi: 1. Dawid Szatny, 2. Szymon Piątek, 3. Kacper Maciejak

Młodziczki (szkoły podstawowe): 1. Anna Gdaniec, 2. Weronika Krause, 3. Wiktoria Handzlik

Młodzicy: 1. Tycjan Kucz, 2. Kamil Strzyszkowski, 3. Aleksander Opszała Tapi

# Sumujemy p

Dla piłkarzy i fanów futbolu przyszedł czas rozbratu z piłką i meczami. W połowie listopada drużyny niższych klas rozgrywkowych zakończyły pierwszą rundę sezonu 2015/16. W sumie w czwartej i piątej lidze oraz w klasach „A”, „B”, a także „C” wystąpiło 18 drużyn z powiatu mikołowskiego. Jedne grały lepiej, drugie gorzej, niemniej jednak rundę jesienną należy podsumować. Dziś prezentujemy dokonania ekip grających w najwyższych klasach rozgrywkowych, czyli czwartej i piątej lidze.

## IV LIGA

**W** tej klasie rozgrywek powiat mikołowski reprezentowały dwie drużyny: Polonia Łaziska i Gwarek Ornontowice. Obie grały w grupie drugiej, co sprawiło, że kibice mogli oglądać derby powiatu. Po rozegraniu 15 spotkań pierwszej rundy, Polonia plasuje się na drugim miejscu w tabeli i w kontekście rundy rewanżowej jest kandydatem do awansu, natomiast Gwarek ułokował się na miejscu dziesiątym.



### POLONIA ŁAZISKA

W Polonii po degradacji z trzeciej ligi nastąpiła mała rewolucja. Część zawodników opuściła klub w poszukiwaniu nowego pracodawcy, odszedł trener, więc w klubie przyjęto nową strategię funkcjonowania sekcji. Postawiono na „swoich” ludzi. Ster szkoleniowy powierzono duetowi Marek Mazur - Michał Majsner, a zespół oparto na własnych wychowankach. Krótko mówiąc, stworzono „nową” Polonię. Ta nowa drużyna w pierwszej fazie rozgrywek nie zachwycała. W czterech meczach „otwarcia” łaziszczanie odnieśli jedno zwycięstwo, raz zremisowali i dwa mecze przegrali. Po tym czasie okazało się, że szkoleniowcy znaleźli właściwe zestawienie drużyny, ta „złapała” odpowiedni rytm i przyszły wyniki. Zespół wygrywał mecz za meczem i przesunął się w górę tabeli. Gdyby nie zadyszka w końcówce w postaci dwóch remisów, team z Łazisk zakończyłby rundę na pierwszym miejscu.

**W rundzie jesiennej Polonia uzyskała wyniki:** GTS Bojszowy - Polonia 1:0, Polonia - Spójnia Landek 3:0, ROW II Rybnik - Polonia 2:2, Polonia - Granica Ruptawa 1:2, GKS Radziechowy Wieprz - Polonia 1:2, Polonia - GKS II Tychy 1:0, Polonia - Gwarek Ornontowice 3:1, Krupiński Suszec - Polonia Łaziska 0:3, Polonia - Unia Racibórz 3:1, Drzewiarz Jasienica - Polonia 3:1, Polonia - Unia Turza Śląska 3:0, Forteca Świerklany - Polonia 1:3, Polonia - Iskra Pszczyna 1:0, Szczakowianka Jaworzno - Polonia 1:1, Polonia - Jedność 32 Przyszowice 1:1.

**W rozgrywkach jesiennych w barwach Polonii wystąpiło 20 zawodników, z których 10, to wychowankowie:** Rafał Franke, Radosław Kaczmarczyk



5 bramek, Karol Króliczek 6, Mateusz Kruk, Krzysztof Gersok 1, Damian Czupryna, Jacek Rączka, Mateusz Wawoczny, Wojciech Oltman, Miłosz Węglarz 1, Michał Łoboda 1, Ireneusz Badura, Daniel Paszek 1, Alex Tyszczyk 1, Mateusz Mazurek 9, Bartosz Fabian, Łukasz Dubaniewicz, Marek Mazur, Artur Korcz 2, Sebastian Sadłocha. Jedna bramka dla Polonii była golem samobójczym.

**Trener, MICHAŁ MAJSNER:** Runda jesienna była w naszym wykonaniu bardzo udana. Stała pod znakiem rozwoju w wielu aspektach działalności klubu. Razem z trenerem Mazurem i Hendlem pracujemy nad wprowadzeniem planu szkolenia obejmującego nasze wszystkie grupy młodzieżowe, ta współpraca wygląda już bardzo dobrze. Regularnie na treningach pierwszej drużyny goszczą wyróżniający się zawodnicy z grup młodzieżowych. Jednak rozwój można było zaobserwować w typowo piłkarskich czynnościach naszej drużyny. Po burzliwym okresie dla naszego klubu, udało nam się przywrócić drużynę na właściwe tory. Choć zadanie nie było łatwe, kolejny raz w okresie letniej przerwy, zostało wymienione pół kadry zespołu. Na szczęście udało się, zatrzymać „trzon” zespołu. Uzupełniony został młodymi zawodnikami, wypożyczonymi do innych klubów. Postawiliśmy na ludzi z Łazisk i powiatu ściśle związanych z Polonią. Wprowadziliśmy kilka poprawek w ustawieniu zespołu. Chcąc grać ofensywniej i poprawić piłkarską jakość, zastosowaliśmy ustawienie 1-4-3-3. Początek nie był najlepszy, ale wiedzieliśmy, że to tylko kwestia czasu i „zgrania”, a zespół zacznie wygrywać. Zawodnicy nam zaufali i ciężko pracowali na treningach. Efektem tego jest zakończenie rundy jesiennej na drugim miejscu i myślę, że można zaliczyć ją jako wielki pozytyw. Jed-

nakże nie spoczywamy na laurach i w grudniu trenerzy zabierają się do pracy, planując okres przygotowawczy na rundę wiosenną, dobierając odpowiednie obciążenia, przygotowując jednostki treningowe i całe mikrocykle. Zawodnicy też nie próżnują. Dostali indywidualne treningi na siłowni oraz rozpisane treningi biegowe, które będą wykonywać w czasie wolnym, tak by w pełni formy zacząć przygotowania do sezonu. Czasem trzeba zrobić krok w tył, aby zrobić dwa w przód. Spadając z III ligi, zrobiliśmy krok w tył, ale jesienią zrobiliśmy krok w przód i mam nadzieję, że wiosną dołożymy drugi. Dalej na boisku będziemy prezentować swój styl, wygrywając mecze i grać dobrą piłkę opartą na piłkarskiej jakości.

**Trener, MAREK MAZUR:** W kontekście wydarzeń z pierwszej połowy roku, wynik całej rundy bieżących rozgrywek i zajęcie drugiego miejsca w tabeli jest bardzo dobry. Po spadku z III ligi, trzeba było szybko odbudować morale chłopaków i stworzyć nową drużynę. A to nie

taka łatwa sprawa. Nam się to udało, choć początki były trudne i na pewno byli tacy, którzy na nasze poczynania patrzyli z przymrużeniem oka. Po ostatnim jesiennym meczu kończącym pierwszą rundę, jesteśmy zadowoleni z wykonanej ciężkiej pracy. Cały splendor należy się drużynie, bo to naprawdę drużyna przez duże „D”. Atmosfera w szatni sprawia, że chce się pracować. Na koniec dziękuję za zaufanie wszystkim podopiecznym, że mogłem ich prowadzić jako trener oraz działaczom za powierzenie mi prowadzenia Polonii Łaziska.



### GWAREK ORNONTOWICE

Przed rozpoczęciem rozgrywek w obozie Gwarka było trochę zamieszania. Zmiany kadrowe, zmiana trenera sprawiły (szkoleniowcem został Jarosław Bryś), że ornontowiczanie przystępowali do rozgrywek z nutką niepokoju, aczkolwiek zakładano walkę o górną połowę tabeli. Generalnie podopieczni Jarosława Brysia grali w kratkę. Tę grę odzwierciedla bilans końcowy pierwszej rundy: pięć zwycięstw, pięć remisów i pięć porażek, co wystarczyło na dziesiąte miejsce w tabeli. Czy mogło być lepiej? Zapewne tak. Wystarczyło wygrać zremisowane mecze na własnym boisku z Fortecą czy Szczakowianką Jaworzno, co przesunęłoby zespół w górne rejony tabeli. Obserwując mecze Gwarka, nietrudno stwierdzić, że potencjał w tym zespole jest duży i wiosną wyniki powinny być już na miarę oczekiwań.





# piłkarską jesień

**Wyniki Gwarka w rundzie jesiennej:** Jedność 32 Przyszowice - Gwarek 1:1, Gwarek - GTS Bojszowy 2:0, Spójnia Landek - Gwarek 2:0, Gwarek - ROW II Rybnik 5:0, Granica Ruptawa - Gwarek 1:1, Polonia Łaziska - Gwarek 3:1, GKS Tychy - Gwarek 2:3, Gwarek - Krupiński Suszec 0:1, Unia Racibórz - Gwarek 5:0, Gwarek - Drzewiarz Jasienica 2:1, Unia Turza Śląska - Gwarek 2:0, Gwarek - Forteca Świerklany 0:0, Iskra Pszczyna - Gwarek 2:0, Gwarek - Szczakowianka 1:1.

**W rundzie jesiennej w barwach Gwarka wystąpiło 22 zawodników:** Marcin Płoskonka, Paweł Nowak, Mateusz Rajca 1 bramka, Mikołaj Niewiadomski, Ireneusz Poloczek, Mariusz Korzeniowski 1, Krzysztof Ferensztajn, Dawid Boczar 2, Sebastian Foszymańczyk, Tomasz Kasprzyk 3, Jakub Sewerin 3, Marek Sikora 1, Mateusz Wojtoń, Michał Grzyb 1, Dominik Kabała, Andrzej Niewiedzial 5, Paweł Oleksy 1, Jakub Zdrzałek 2, Mateusz Limanówka, Paweł Sadło, Dawid Lewandowski, Paweł Drapała. Jedna bramka dla Gwarka, to gol samobójczy.

**Trener, JAROSŁAW BRYŚ:** W przerwie letniej w drużynie zaszło sporo zmian kadrowych. Z punktu widzenia zdobytych punktów nikt w klubie nie jest zadowolony. Po dobrym początku wierzyliśmy, że ta zdobycz będzie bardziej okazała. Niestety w kolejnych meczach błędy indywidualne i niewykorzystane okazje do strzelenia bramek przyczyniły się do remisów i porażek, mimo dominacji na boisku w oparciu o wypracowany sposób gry. Na plus należy zaliczyć wprowadzanie do zespołu wychowanków klubu. Strata punktów do wyższych lokat w tabeli jest mała i po przepracowanym okresie przygotowawczym wszyscy w klubie wierzymy, że zespół przestanie tracić kuriozalne bramki i zacznie grać skuteczniej.

## V LIGA

**W** lidze okręgowej grały dwie drużyny z „naszego” terenu, a konkretnie z Mikołowa. W grupie I piątej ligi - AKS Mi-

kołów i w grupie II - Orzeł Mokre. Po 15 rozegranych meczach w AKS-ie czują niedosyt, w Mokrem świętują wywalczenie tytułu „Mistrza jesieni”.



### AKS MIKOŁÓW

AKS rozpoczął z wysokiego „C”, wygrywając mecze w trzech pierwszych kolejkach rundy jesiennej. „Zadyszka” przysłała szybko i cztery kolejne mecze zakończyły się trzema porażkami i remisem. Mikołowianie zaczęli grać na miarę oczekiwań dopiero w drugiej części rundy, co miało przełożenie na marsz w górę tabeli. I gdyby nie porażka w ostatnim meczu ze słabiutkimi rezerwami MK Katowice, byłoby miejsce tuż za podium.

**Wyniki uzyskane przez AKS w rundzie jesiennej:** AKS Mikołów - Unia Kosztowy 1:0, AKS Mikołów - Górnik 09 Mysłowice 3:1, Podlesianka Katowice - AKS Mikołów 1:2, AKS Mikołów - Unia Bieruń Stary 1:2, MKS Łędziny - AKS Mikołów 2:0, AKS Mikołów - Piast Bieruń Nowy 3:3, Pogoń Imielin - AKS Mikołów 2:1, LKS Łąka - AKS Mikołów 0:1, Wyzwolenie Chorzów - AKS Mikołów 1:1, AKS Mikołów - Sparta Katowice 3:0, Ogrodnik Cielmice - AKS Miko-



łów 2:2, AKS Mikołów - MK Górnik Katowice 4:0, Sokół Wola - AKS Mikołów 2:4, AKS Mikołów - LKS Goczałkowice Zdrój 2:2, Rozwój II Katowice - AKS Mikołów 2:1.

AKS w rundzie jesiennej wygrał siedem spotkań, cztery zremisował i cztery przegrał, strzelając **29 bramek, których zdobywcami byli:** Robert Prus 15, Karol Pitłok 3, Dawid Nowak 1, Piotr Kies 1, Paweł Polak 2, Wojciech Małysa 2, Tomasz Twardawa 2, Patryk Wieczorek 1, Adam Łach 1, Samobójcze: 1

**Trener, KRZYSZTOF SZYBIEŁOK:** W pierwszej połowie sezonu 2015/2016 pokazaliśmy, że zmiany dokonane latem były potrzebne. Przed sezonem został wybrany nowy zarząd, a drużyna została przebudowana pod względem organizacyjnym. Miejsce w tabeli pokazuje, że obrany kierunek przynosi zamierzony skutek. Mając przegląd możliwości drużyny po rundzie jesiennej, w przerwie zimowej będziemy w miarę możliwości próbować uzupełnić kadrę o dwóch lub trzech zawodników, a przede wszystkim będziemy stawiać na młodych wychowanków naszego klubu. W okresie roztrenowania mamy w planie rozegranie turnieju wewnętrznego na obiektach AKS, a także turnieju halowego w Siemianowicach Śląskich, gdzie bronimy tytułu mistrza zdobytego w ubiegłym roku. Ostatnie zajęcia odbędą



się 15 grudnia, a zajęcia w nowym 2016 roku rozpoczniemy 9 stycznia w Mikołowie. Przeciwnikiem będzie Reprezentacja Śląska Oldbojów Katowice.



### ORZEŁ MOKRE

Zadaniem dla piłkarzy Orła była jak najlepsza gra. Podopieczni trenera Karcza grali więc jak najlepiej, co przyniosło skutek w postaci 11 zwycięstw i dwóch remisów. Ekipa z Mokrego tylko dwukrotnie schodziła z boiska w roli pokonanych. Mecze Orła warto było oglądać, gdyż padało w nich dużo bramek. Trzy - średnia trzech strzelonych goli na mecz mówi sama za siebie. Otwarta gra do końca przynosiła efekty w meczach wyjazdowych. W sześciu przypadkach piłkarze Mokrego strzelali trzy i więcej goli. Nic zatem dziwnego, że z bardzo krótką przerwą Orzeł okupował fotel lidera i zachowa go do wiosny. Czy pokusi się o awans, to już temat na następny rok.

**W rundzie jesiennej Orzeł uzyskał wyniki:** Orzeł Mokre - Górnik Pszów 6:1, Wawel Wirek - Orzeł Mokre 1:4, Orzeł Mokre - Rymer Rybnik 1:0, Orzeł Mokre - Naprzód 46 Zawada 3:3, Przyszłość Ro-

gów - Orzeł Mokre 3:4, Orzeł Mokre - Polonia Marklowice 1:2, Jastrząb Bielszowice - Orzeł Mokre 0:7, Orzeł Mokre - Naprzód 32 Syrynia 4:1, Urania Ruda Śląska - Orzeł Mokre 3:1, Orzeł Mokre - Gwarek Zabrze 2:0, Gwiazda Skrzyszów - Orzeł Mokre 3:4, Orzeł Mokre - Tempo Paniówki 0:0, Naprzód Czyżowice - Orzeł Mokre 3:5, Orzeł Mokre - Polonia Łaziska Rybnickie 2:1, KS 27 Gołkowice - Orzeł Mokre 0:1.

**Strzelcami 45 bramek dla Orła byli:** Ariel Mnochy 14, Łukasz Kolasa 5, Paweł Wróblewski 8, Paweł Janoszka 2, Mateusz Pisarek 3, Krzysztof Rotkegel 2, Dariusz Kubicki 1, Dominik Kamiński 7, Dawid Magnor 3, samobójcze: 1

**Trener, MATEUSZ KARCZ:** Z wyniku osiągniętego jesienią jesteśmy zadowoleni. Pracuję w Orle trzeci sezon i udało mi się stworzyć kolektyw. Szatnia żyje, a to przekłada się na wyniki. Nie ukrywam, że potrzebne są korekty w składzie. Graliśmy z jednym bramkarzem i jednym „młodzieżowcem” w polu. Wiosną tak nie może być, bo druga runda zawsze jest trudniejsza i teraz też tak będzie. Do meczów z Orłem rywale będą podchodzić poważnie, bo na lidera trzeba będzie się „sprężyć”. Co dalej? Zobaczymy. Najważniejsze, by z każdym meczem grać lepiej. Pozycja wyjściowa do awansu jest dobra, ale dziś o nim nie mówimy.

Tadeusz Piątkowski

#### TABELA IV LIGA

1. Unia Turza Śląska	15	34	11	1	3	24-11
<b>2. Polonia Łaziska Górne</b>	<b>15</b>	<b>30</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>28-14</b>
3. Iskra Pszczyna	15	28	8	4	3	24-11
4. Krupiński Suszec	15	26	8	2	5	17-16
5. GKS II Tychy	15	24	8	0	7	37-20
6. Drzewiarz Jasienica	15	23	7	2	6	20-17
7. GKS Radziechowy-Wieprz	15	22	7	1	7	22-22
8. Szczakowianka Jaworzno	15	21	5	6	4	22-18
9. Spójnia Landek	15	21	6	3	6	17-18
<b>10. Gwarek Ornontowice</b>	<b>15</b>	<b>20</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>5</b>	<b>21-21</b>
11. Jedność 32 Przyszowice	15	19	5	4	6	24-27
12. Unia Racibórz	15	19	6	1	8	27-23
13. Granica Ruptawa	15	16	4	4	7	18-24
14. GTS Bojszowy	15	13	3	4	8	10-30
15. Forteca Świerklany	15	12	3	3	9	19-27
16. ROW 1964 II Rybnik	15	9	2	3	10	13-44

#### TABELA V LIGA - GRUPA I

1. MKS Łędziny	15	35	11	2	2	33-6
2. LKS Łąka	15	33	10	3	2	28-6
3. LKS Goczałkowice Zdrój	15	29	8	5	2	31-12
4. Pogoń Imielin	15	27	7	6	2	25-15
5. Wyzwolenie Chorzów	15	27	8	3	4	24-14
<b>6. AKS Mikołów</b>	<b>15</b>	<b>25</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>29-20</b>
7. Unia Kosztowy	15	23	6	5	4	29-14
8. Rozwój II Katowice	15	21	5	6	4	28-15
9. Podlesianka Katowice	15	21	6	3	6	21-23
10. Ogrodnik Cielmice	15	17	4	5	6	18-24
11. Unia Bieruń Stary	15	17	5	2	8	15-28
12. Sparta Katowice	15	15	4	3	8	19-36
13. Piast Bieruń Nowy	15	11	2	5	8	18-32
14. MK Górnik Katowice	15	10	3	1	11	8-38
15. Górnik 09 Mysłowice	15	10	2	4	9	17-38
16. Sokół Wola	15	9	2	3	10	19-41

#### TABELA V LIGA - GRUPA II

<b>1. Orzeł Mokre</b>	<b>15</b>	<b>35</b>	<b>11</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>45-21</b>
2. Gwiazda Skrzyszów	15	32	10	2	3	40-25
3. Przyszłość Rogów	15	29	9	2	4	28-14
4. Polonia Marklowice	15	28	8	4	3	29-15
5. Naprzód Czyżowice	15	27	8	3	4	33-18
6. Rymer Rybnik	15	25	8	1	6	37-20
7. KS 27 Gołkowice	15	21	6	3	6	32-34
8. Wawel Wirek	15	21	6	3	6	22-22
9. Polonia Łaziska Rybnickie	15	21	6	3	6	21-23
10. Naprzód Syrynia	15	20	6	2	7	31-33
11. Tempo Paniówki	15	20	5	5	5	19-15
12. Urania Ruda Śląska	15	19	5	4	6	27-23
13. Górnik Pszów	15	15	4	3	8	25-36
14. Naprzód Zawada	15	13	3	4	8	26-34
15. Gwarek Zabrze	15	8	2	2	11	16-42
16. Jastrząb Bielszowice	15	3	0	3	12	8-64



